華僑日報

香港政府明令指定刊登有罰法律性質廣告之有效刊物

今日出紙三張四開
華僑日報有限公司承印及發行

拉福特將以十二艘美艦 移交自由中國

目的加強中國海軍力量 俾執行戰略物資禁運令

（泛亞社台北廿二日電）消息靈通方面透露：美聯合參謀總長拉福特已決定於下月上任辭職台灣海實力時，以美艦十二艘移交中國海軍，早在拉氏第一次訪台時，已有意將美艦移交國軍，然以杜魯門政府阻止，未克實現。往來拉氏說服艾森豪威爾總統，就目前實際需要上言，台灣海軍實力猶嫌不夠，據目前各種跡象顯示：此事主要目的，在加強中國海軍執行軍事禁運令之力量。

原子專家警告 美應研究建立防禦氫彈系統

美氫彈發展仍優於蘇聯

（美聯社丹佛廿二日電）美原子能委員會同位素研究所主任塞伯蘇爾德昨日發出警告稱：因蘇聯已爆炸氫彈，美國防禦工作必須作「基本之重新估計」。塞氏在此間舉行之放射學會年會中致詞發出上述警告。塞氏稱：今後如何加強研究放射性能及協助建立一防禦氫彈系統，將爲美國物理學家之重大責任。蘇聯在特種原子武器研究較美國落後二年，至在原子能之發展落後尤甚。塞氏強調繼續研究之重要性，宣稱：「八月十二日原子及氫彈之試驗，『充分明』美國之進步與及今後數十年間美國之國力，衹視研究工作是賴。」

（合衆社洛杉磯廿一日電）參議員麥卡錫今在此間開始聽取關於一調查案之報告，他說此項調查案將較麥斯奧尤努爾更要。麥氏暗示：此案將牽涉到蘇聯間諜氫彈情報的問題活動，在招待記者會中，他宣稱：此次聽取的報告是關於共黨滲入政府印刷局及西部各州戰器倉庫積貯堆棧的。「政府印刷局是承印美國政府，陸軍，國務院和原子能委員會所有機密資料的。所以一個滲入政府印刷局的秘密工作人員能取到那一切資料的內容。」麥氏又稱：他推測上述資料會包括有關氫彈的資料在內。此次調查主要是「對付共產黨員，不是對付親共派人士，因爲祇有黨員纔肯担任間諜工作。」

（本報特訊）華盛頓二日息：美國情報，顯示美國擁有之氫彈後，曾立即對此試驗氫彈爆炸所獲結果認定美國在氫彈方面仍站於領導地位，使英美增強交換原子秘密一問題，又再引起爭論。

莫斯科廣播 蘇聯無意攻擊任何國家

（法新社巴黎二十二日電）此間今日收聽莫斯科廣播：蘇聯無意攻擊任何國家，各國人民均能獲此保證。關於蘇聯最近爆炸氫彈試驗一事，廣播稱：蘇聯一向均表明贊同禁止原子武器及其他集體毀滅方法。廣播復稱：美國侵略者擬使聯合國成爲戰爭之工具，以促進其侵略計劃。

共俘裸體回北韓，彼等將聯軍發給之衣服丟棄拋去，並高揚北韓旗。（泛亞社）

英閣秘密討論 應否產製氫彈

決集中力量於原子武器

（合衆社倫敦廿一日電）消息靈通人士今日稱：英國目前正研究是否適宜冒險產製氫彈。英政府最近決定對研究氫彈認爲代價極大，且須勞工及工業的力量，故不敢產製。但本週初莫斯科公佈蘇聯爆炸氫彈，可能引起這問題中另一思想。據說：邱吉爾首相對此問題已特別注意。此等人士又謂在數日前在唐寧街十號首相府的內閣非常會議中，曾作秘密討論。下週初內閣將與邱氏再度會議，邱氏已於第二次中斷其休養，與閣僚會商，相信在會議中將討論原子彈及氫彈問題。該會議主要討論係國防形勢。迄目前止，英國仍堅持其先前的決議，集中力量於原子武器，在最近數月中已獲相當發展。若干種原子武器將於十月份在澳洲烏驀拉火箭試驗場舉行試驗。迄目前止，這種意見仍然存在，這種政策願予繼續，且英國亦不願產製氫彈，尤其是尚未由美國獲悉這種秘密，以千萬鎊計。有些軍事顧問認爲英國已有原子武器，在戰場上實可與比氫彈更爲有效，氫彈可能因爲有可怖的影響而絕不予使用。據說每小時能飛一千哩附有原子彈頭的無綫電控制彈，現正在發展中。官方透露自一九五〇年開始以來，七百枚火箭，二千二百枚炸彈及四百四十枚仙極彈，曾使用於烏驀拉，此外本年初第一枚英製原子彈亦在該處試驗。迄目前止澳洲政府已動用二千九百萬澳洲鎊，以發展該火箭試驗場及其他設備。英國方面巴克都哈維爾原子能研究所繼續其基本研究深入核子物理及原子能，並以其太科學消息供予其他機構。原子武器的研究將在阿德勒馬斯頓政府機構及倫敦附近的兩個分站繼續進行。消息靈通人士對於英國能否及應否冒險產製氫彈抱甚大懷疑，相信英國目前無論如何還未有適當的準備。

南韓海軍派駐獨島

（泛亞社漢城廿二日電）南韓國防長孫元一，廿二日發表聲明：南韓海軍已被派到日韓間獨島上駐紮，以「保護該島免受日人襲擊」。此一聲明刊在此間新出版一「大韓共和國」英文報上。一般認爲此一報紙乃官方之機關報。獨島日文名竹島，曾於一九〇五年被日本武力侵佔，日本努力使該島歸入日本版圖。

南韓戰俘獲釋返抵自由村，自美軍卡車脫去共軍囚衣裝半裸下車時一瞥。（泛亞社）

英美可能合作 交換原子秘密

美慮英人洩漏秘密

（合衆社華盛頓二十二日電）蘇聯在原子武器已獲得進步，使英美交換原子秘密問題，將在國會引起劇辯。若干人士主張放寬法案限制，與英國及加拿大交換原子秘密，使西方國家之合作，結果使西方「敵人較友邦獲得更多之情報」。英國久已渴望恢復此項合作，惟交換原子秘密一事，現仍爲美國原子能法案所禁止。此因美國恐英國不能保持美國之秘密。英國原子間諜福克斯案發生後，美國國會之反對與英國交換原子情報，尤爲強烈。惟目前蘇聯既已能製成原子彈及氫彈，則西方國家在合作問題中，英國保存機密之理由已經減弱。一政府官員謂：英國知悉美國原子彈之數量及其大小輕重形狀性能，並不致發生危險。惟一反對英美原子計劃完全合作之理由，係認爲此項情報交換將使英國單方面獲益。英國原子彈所用之爆發器，即較美國爲優越。英國對於二次大戰結束時投擲日本之原子彈之製造，確有貢獻，目前之問題爲該國如何防止其國人洩露情報，爲蘇聯所利用而已。

颶風所阻停頓兩日 共俘昨已恢復遣送

（泛亞社板門店廿二日電）今天換俘工作進入第十八天，聯軍所交出共方戰俘停頓兩天後，今日已恢復。今天自共區歸來之聯軍戰俘，多係受傷，歸來者即趕送到後方醫院醫治。接共黨第九職停營戰俘首批聯軍戰俘爲四百三十七人，國籍計：韓俘七十五，美俘三十，加拿大俘三，英俘二，土耳其及澳俘各一名。此等戰俘有係最近作戰時被俘者。同時聯軍恢復北韓俘之遣送工作，按前此南韓海外各島戰俘營海運交通，因颶風而致中斷。

遣回聯俘多爲傷病 用直昇機趕運後方

（本報特訊）汶山廿二日息：聯方本日恢復遣送共軍戰俘，本日遣出共俘二千二百名。共方本日遣還之四百三十七名聯軍戰俘中，有二十四名病勢甚重，經聯軍準備後即以直昇機運往後方醫院搶救。

（合衆社板門店二十二日電）今晨自由村開啓大門，迎接聯俘，分八國，內有傷病俘一百一十二人。午前九時共黨卡車及救傷車……

（合衆社板門店二十一日電）共黨今早期日遣還美俘一百五十名，英俘二百五十人至共……其他國籍俘不詳。

（美聯社板門店廿二日電）據歸來之美戰俘報稱：共黨向衛香山等美軍施以酷刑，迫供珍珠港軍事地形情報。又據其他美戰俘二人報稱：被俘之田安少將，現與共軍官同屬禁於北韓極北之戰俘營內，留至最後始行釋放。

入韓中共軍 將編爲五野

（中聯社台北二十二日電）中共以韓境雖已停戰，但在大陸沿海，和隨時有爆發戰事可能。聞中共軍委會已決定將從關內各地抽調赴韓之志願軍七十萬人，不再歸還各野戰軍建制（實際上各野戰軍亦早已將缺額補足），而另行成立一第五野戰軍，內定由粟裕任第五野戰軍司令員，楊得志任副司令員，甘泗淇任政委。如韓戰再起之可能性減低，則此項整編計劃，即將付諸實行。

美國現慎重考慮 聯軍總部遷韓境 美軍總部移冲繩

安全部隊總部仍留日本

（合衆社東京廿一日電）從可靠方面獲悉：美國可能將其在東京之遠東軍事總部遷往冲繩島。該問題已予討論，現方予嚴重考慮。遷移之理由雖有數項，但其中一項最爲重要者，乃係美日關係。此間今日消息靈通人士所稱，但若干國務院官員則公開表示遷移時間，或在克拉克將軍退休之時，首位者乃聯合國司令部及美國安全部隊總部。三個總部：聯合國司令部將遷韓國，由於日本恢復主權，韓戰亦已結束，美國遠東司令部亦無需在此，因其管轄下之冲繩島當地最適合駐防。美國國務院官員樂於駐日之美軍限於安保部隊，由於外國軍隊與日人無可避免發生磨擦也。美軍駐日本之目的爲保護日本，係屬與日本締有條約關係，能單獨擔負此項任務之前，美軍應日本之請駐留。此島國。就美軍與日人之整個關係言，可稱良好，大部份糾紛係因駐南韓美軍來此作短期休假者之行爲所引起。再有一點，即許多日人不宴日本被外國軍隊用爲執行其他地區任務之基地。美國國務院一官員宣稱：「甚本辦法爲減少此處美軍事設備，只保留對日本有直接利益之設備。」故料哈里遜中將可按提名駐留此間，指揮美國保安軍。

朴憲永逃日說 南韓表示懷疑

（合衆社漢城二十二日電）南韓方面對於朴憲永逃抵日本，對此間昨日所接此訊，深表懷疑。另據靈通人士稱：朴氏任北韓共黨主席，迄一九四八年止，其在政治勢力至大，參將成派劇崩潰，盛起北韓共黨人內鬨散，而朴氏此項勢力，實爲彼未予列入叛國犯名單正式懲罰之主因。據同方面稱：倘朴氏不擬托庇於日本，則北韓不致施行暗殺手段。倘彼有如所傳，刻在日本，則彼將避免與日本北韓共黨總支部通聯繫或接觸。

返回共俘 嚴厲管制

（中聯社台北二十二日電）中共對韓境換回之共軍戰俘，已在處理換俘事宜，在北平等地設立，凡所有換回戰俘，均一律押送其中，受長期訓練，由中共政工及特務人員實施洗腦工作，在受訓期間，嚴禁與外間任何人接觸，即家屬探望亦所不許。

中立視察團 赴北韓港口

（路透社倫敦廿二日電）中共息：五批五十五人，昨晚乘車由中國視察團最後一批乘車離開城分赴北韓港口五處。渠等將在新義州等五港口監督雙方後方港口，以查察人員之替換及軍火武器之歸還等。

此批人員離開城，已完成中立國視察人員分赴南北韓港口之動作。

韓戰美軍 多獲勛獎

（法新社東京廿二日電）此間官方今日宣佈：參加韓戰之七五〇、〇〇〇名美國士兵，已有一〇五、一二五人獲勛獎。另南韓及其他國家士兵獲得美國勛獎者有二、〇五七人。

波蘭又破獲 反革命機關

（法新社巴黎二十二日電）此間收聽莫斯科廣播稱：華沙記者報導：在波蘭破獲「反革命」集團時，涉嫌美國人之地下活動，該記者稱：該集團是受美國人策劃機關之一部份。又稱：潛入各項活動遭受打擊。

●用請贈餽會
啤酒
銷流最廣 業已風行 各處有售

和裕 薯莨紗綢 黑膠綢 永不爆折
道中二三六號 電話三八一一九

新久咳嗽治咳除痰
檸檬露
氣味芬芳男女老少四時可服
港九澳門南洋群島各埠藥店多有出售歡迎函購出口免稅

止痛退熱消滯去濕
檸檬精
能治頭痛肚痛牙痛骨痛

普濟海狗丸 普濟鳳凰蛋 其孤臚寶散
香港普濟藥行出品 皇后大道中二八九號
PO CHAI MEDICINE CO.

廿五石自動游水世界名表
古栢齡
首創飛行全球証明時刻準確
ESTABLISHED 1854
GUBELIN
Switzerland

悅興酒家
灣仔莊士頓道一九五號 電話：營業部：七四五一二 七二四六〇 二樓：七二〇四〇
薄利主義 豐盛翅席
特製抵食 大雞三味只沽十元 每日十二時起至四時供應
甲種紙沽九十五元 乙種紙沽八十元
特價小菜數十種 每款二元 保君滿意

屈臣氏贈飲
橙蜜
不含汽・純淨鮮橙汁
九龍本月廿二三兩天在娛樂戲院觀看"碧血紅顏"之觀眾隨票贈飲屈臣氏橙蜜一枝

外皮 皮膚痔瘡

中外馳名 軒鴻聖藥 唐生醫生 印度草根丸

應診後收費 專醫 痔 陳照（女醫助理）

天壽堂 姑嫂丸 海狗丸

聘請中英文繙譯員

香港保護兒童會

香港中華廠商聯合會徵求十一屆工展會大門圖則設計

萬昌堂國藥行
電話：七〇八五八
特設 接方配藥 代客煎藥部 揀選上品藥材 虔修丸散
上午九時至十時由子景源襄診

現階段的亞洲民族自決運動

李靜

佔地球面積三分之一，人口逾全人類之半數，具有數千年之歷史文明，氣候良好，土壤肥美，物資充足，這都是亞洲所保有的優良的生存條件。亞洲人擁了這些條件而能夠在艱難時日中站起來，亦因爲保全這些條件而需要不斷的與外來勢力鬥爭。我們看亞洲近百年史，未嘗不是這種鬥爭及其可歌可泣之史實而推綜其興替也。

歷史學家房龍在其巨著「世界史」中指出：「亞洲民族，美德爲愛好和平，中國之儒家與印度之佛家思想，均係一偉大之和平思想。」可惜自十八世紀西方資本主義生產發達之後，西方人士挾其優越之經濟條件，强厚之軍事力量，侵略東方，摧毀各國藩籬，有如放虎入羊群，以無道役有道，以功利滅仁愛，戰爭相繼，騷擾不止。整個亞洲，幾淪爲西方之殖民地。然亞洲民族，豈能長久爲西方控制而不求振作？是故孫中山先生指出：西方勢力東漸之日，正是亞洲民族醒覺自決運動興起之時。不過所採取的形式不一而足，時隱時現，消伏勢力，乘時而動，由一八四〇年鴉片戰爭之役起，亞洲民族便一直無止息的與資本主義鬥爭，彼此雖然並沒有任何組織或聯繫，但其爲奔向獨立自決的方向則一。試觀越南的光復會與中國的同盟會，都是在一九〇五年左右成立，孫中山與甘地的崛起亦差不多同時，日本、台灣、朝鮮、越南志士參加中國革命，都足以說明，在求民族自決的大前提下，亞洲民族之團結，是毫無間隙的。孫中山先生，既倡民族主義，復倡大亞細亞主義，要皆指出亞洲十億人民所共同奔向之主流，不論水源如何分歧，最後還是匯合爲一的。

亞洲這一世紀，已有過若干次對非亞洲人的戰爭，如一八四〇年的中英戰爭，如日俄戰爭，如中法戰爭。都是民族自決運動最高的表現。由於中英戰爭，提高了中國人民對西方經濟侵略的警惕。由於日俄戰爭，使俄人不敢東向者凡數十年。由於中法戰爭，激發了越南人民和自決的意志。同樣的，這種戰爭都是在沒有任何組織聯繫下進行，都是亞洲民族爲求生存自立被迫而起的自衛戰爭。西方藉此宣傳「黄禍」，是可恥的，反之，那是天經地義的戰爭，我們固不能以勝敗移其價值也。

甚至第二次世界戰爭後所爆發的太平洋戰爭，日本人混水摸魚，企圖呼應希特勒而分享侵略果實。方其侵入中國大陸，揮軍南進，佔香港、越南、馬來、印尼，直迫澳洲，威脅印度，每一戰役，有如疾風掃落葉，獲致偉大戰果，是否日本軍隊有超人之神力，而攻必克，戰必勝？非也。日人狡詐，利用孫中山先生大亞細亞主義精神，利用亞洲人民自決運動，所謂建設「東亞共榮圈」，排除西方勢力，遂處處得亞洲人民之同情，政略上佔了絕大優勢，被視爲侵略者的西方勢力，又焉得不爲民族自決之狂潮所推倒。這就是說，亞洲民族自決運動，已有百年歷史。力量雄厚，基礎堅强，決不容易壓制。西方國家此時尚不能以新的政治觀念理解這一運動，而妄圖壓制，壓制其殖民地政策者，是無有不失敗的。同時也說明：亞洲民族自決運動，最高目的在於自決，解除束縛，而並非排外或向外伸張勢力。換言之：這完全基於廣義的民族主義要求，求「對內平等與對外平等」，絕不會爲狹隘的民族主義理論所拘囿，企圖將亞洲封閉起來也。

我們閱讀有關孫中山先生大亞細亞主義的著作，上述道理，便一目了然。可見亞洲民族自決運動，雖然形成爲對非亞洲人的戰爭，但其本意並非選擇以戰爭爲達到自決的唯一道路。反之，只要西方國家能夠一改百年來之殖民地政策及思想，承認亞洲民族應有之獨立地位，化獨佔爲共有，變統治爲合作，則民族自決運動而但不會危及西方國家在亞洲之現有利益，抑且可以互相利用，共同存在而繁榮不替也。一個明顯的例，爲美國與菲律賓的合作。最初美國何嘗不以菲律賓爲殖民地，但第一次世界大戰之後，美國人積極推行自由平等，天下一家的偉大政治思想，美國不但不會視菲律賓爲殖民地，反爲給予菲律賓以必要的財政經濟援助，發展文化教育，推進社會福利，然而促成菲律賓獨立建國，而奠定了美菲緊密合作的基礎，在這種合作，有利菲律賓，亦有利美國，在太平洋戰爭中，美菲併肩作戰，已證明這些道理。反之，若視殖民地爲敵對，企圖以控制，掠取，壓迫爲目的者，雖美國亦不能不宣佈脫離英國獨立，而發生英美戰爭了。西方國家政治家與商人，若能真誠的接受美菲合作與英美戰爭的歷史教訓，我們相信必能有助於今天亞洲民族自決運動之推進。

民族自決運動，既受廣義的民族主義理論指導，便足以粉碎民族自決即共產暴動之謬論。民族主義是以一個國家、一個民族爲單位的，若中國革命，泰國革命，印尼革命是也。共產暴動是徹頭徹尾之國際主義，祇知有一「社會主義祖國的蘇聯」，而抹殺一個國家，一個民族之單獨存在價值者。眼前的實例，可於中國大陸，東南歐洲蘇聯的附庸國見之。所以民族自決運動與共產主義是互相爲敵的，在；民族自決運動成功，共產主義便不能存在；反之，共產主義勢力所控制的區域，絕不容許民族自決運動發生，我們於檢討了中南半島戰爭局勢之後，更證明這種論斷之正確性。

中南半島三聯邦，現在已成爲共產主義侵略與民族自決運動的試驗品，三聯邦一面要求獨立，擺脫法國的束縛，這是屬於民族自決運動。但三聯邦一直站在法國方面，與越盟作戰，這是屬於反共產主義侵略。西方國家所必要了解的，便是這些道理。上面，發展民族自決運動可導到「集體安全」。這樣，共產主義勢力必不能侵入亞洲，而在反共的鬥爭過程中，亞洲民族也可以用和平的方法，出諸誠意，處於平等地位，與西方國家解決了百年來的懸案。

民族自決運動無論如何不能假借，西方國家不予爭取，共產黨是懂得怎樣來利用這個運動的。摩薩德決不是共產黨，但卻是今天伊朗局勢的根源。摩薩德既已不是共產黨，但卻容許共產黨活動，即使二次政變將摩薩德政府推翻，但伊朗問題仍不能求澈底解決。其他諸如印尼、越南、印度、錫蘭、亞洲的落後民族，莫不存在同樣的問題。西方國家處此稍爲失當，其後果之嚴重，是很難想像的。

菲前國防部長馬格塞塞聲言

如獲選總統即訪台灣

與蔣總統商遠東防衛

保證以公正態度處理留菲華僑問題

（法新社台北廿二日電）據此間「中央日報」駐菲（馬尼剌）特派員今日之報導稱：菲前國防部長，現國民黨總統候選人馬格塞塞頃告訪問菲列賓之中國記者稱：如果渠獲選，將赴台灣訪問蔣總統，討論遠東之基本問題，並與蔣總統研究在台灣施行之土地改革。馬氏並承諾：渠若當選菲總統，將以極公正之態度處理有關留菲華僑之一切問題。

（泛亞社台北廿二日電）菲國民黨總統候選人馬格塞塞頃告訪問菲列賓之中國記者稱，如果渠獲選，將赴台灣訪問蔣總統，討論遠東各項基本問題及研究自由中國推行耕者有其田之土地改革。

馬氏又贊揚蔣總統，乃遠東唯一對共黨作戰最長久和最艱苦的領袖。

馬氏又保證如果他獲選，將以最公正態度處理菲政府華僑問題。他又希望華僑協助軍建尚未在戰爭中完全恢復原氣之菲列賓新共和國。

日共積極組織行動隊

圖侵入全國軍事基地

北海道西端蘇軍演習威脅日安全

（泛亞社東京廿二日電）據安全當局廿二日指示稱：日共正在計劃對日境內軍事基地恢復所謂「武裝行動」。日安全當局所得日共文件，顯示日共總部已訓令黨部負責人組織行動隊，派到全國七百餘處軍事基地附近，成爲反對軍事基地鬥爭之骨幹。日本當局已經密切注意共產黨之行動。

（中央社北海道廿二日電）根室廿二日共同電：俄軍在北海道西端海外所舉行的大規模軍事演習，昨天到達其最高潮，當時俄方大炮轟擊的聲音持續兩小時之久，在昨日下午一時十八分至三時十八分之間，曾聽到在俄軍佔領下的國後島方向發炮轟射，加農炮七十八發，並觀看到中型之艦艇在海上發炮，因看到照燈光，故頗信俄國艦隻曾參加海上的演習。

董顯光歡讌土大使

中國駐日本大使董顯光夫婦，日前在東京歡讌土耳其新任駐華大使阿克薩勒夫婦，圖自左至右爲董顯光的女公子，阿克薩勒大使，董顯光夫人，阿克薩勒夫人，董顯光大使。（中央社稿）

（泛亞社東京廿二日電）日北海道北部之日本漁民已在設法要求政府早日釋放被俘之四名蘇船員，推恐蘇聯對日漁民採取報復行動。彼等指出自日當局捕獲四名蘇船員後，蘇聯幾每天自北面之佔領島嶼射大炮，此外又頻頻以探射燈照射。日漁船大部份現停泊在其基地上，不敢出海捕漁，恐怕遭到蘇聯之射擊或俘走。

美將以强硬態度 追日加强防務

日暫難急速建軍

（中央社東京廿二日電）美國對於日本在加强防務方面的冷淡態度日益不滿，已提醒吉田首相考慮加强其防務的努力，許多觀察家認爲美日在此間舉行的共同安全談判開始時，美國表示不滿日本目前方面對日本採取强硬的新政策，以促日本作出一些肯定的承諾，以獲得更多的美國援助。剛在十勝別墅休假的首相吉田，昨召見國家保安廳長官增原惠吉，舉行密談半小時之久，據接近首相的通常可靠人士透露，吉田首相已將增原就日本保安部隊實力所作的計劃，在會議中，聽取增原就此事的意見。據消息靈通人士透露：增原在昨天的會議中，將保安廳對於此事的意見提出數項：（一）在一九五四年內，很難將日本保安部隊的實力增至十五萬人，財政及徵兵等困難，僅許可將實力增至十二萬人。（二）如果美國對於十二萬保安部隊的數目認爲不滿意時，該廳將儘力至一九五五年底將其實力增至十五萬人，但不能提早。

中西文協會選出理監事

（中央社台北廿二日電）中西（西班牙）文化經濟協會廿二日舉行首次理監事聯席會議，由于斌主持，會中選聘外交部長葉公超，西班牙外交部長馬丁雅浩爲名譽理事長，經濟部長張茲闓，教育部長程天放，台省主席俞鴻鈞，建設廳長連震東，教育廳長陳雪屏，台大校長錢思亮，我駐西大使于焌吉，西教育部長，經濟部長，外交部文化司長，總務司長文化司學生交換科主任，駐菲大使古樂及代辦齊等爲名譽理事，并推選于斌、王雲五、張道藩、王寵惠、吳之通、潘安德、林景銘、牛若望、范爭波、林景銘及虞、呂公紀、梁大鑑、木等九人爲常務理事，及林佛樹等三人爲常務監事，並聘理事徐志中爲秘書。

美艦十二艘

九月移交中國海軍

（本報台北專訊）韓境停戰後，美國對台灣軍事援助正日益增加，美國會前所通過撥予遠東作戰國家之廿五艘軍艦，中國將可獲得十二艘，依美國完成各項手續後，中國即可於九月間開始接收，此批軍艦抵達台灣後，將使台灣對中國大陸自民國卅八年以來即已執行之關閉政策更有効，韓戰雖已暫停，但中共的侵略者，聯合國判定之侵略者，聯合國之禁運政策迄未……

洪祖鈞

菲人要求判處死刑

（法新社馬尼剌廿二日電）菲政府律師現要求最高法院判處洪祖鈞死刑。洪去年射殺菲航機師及企圖破壞菲航飛機之罪，律師稱：非如此不足以使犯罪者知所警惕，並以判冷人建……

越北法軍總司令談

在短期內 中共避免直接參加越南戰爭

（法新社河內廿二日電）越北法國聯軍總司令高尼將軍，今日告法新社記者稱：彼不信中共在未來數月介入越戰。按一般意見頗恐韓國休戰後，中共將大量援助越盟，高尼謂明白的顯在消弭此種恐懼心理，但彼亦承認，中共已供給越盟數千噸以上裝備，最堪注意者爲一〇五耗口徑大炮。記者詢以越盟在越北之秋季攻勢中可能以何爲目標？高尼謂：共軍可能從若干方面進攻，或在保持其在紅河三角洲之重要外圍據點。中共在過去數月，因該處爲其糧食供應之主要來源，以免越南新軍部在相當時間內取得主動。高尼謂：越盟之主要防禦部，南線撥備部隊，已能作戰，於必要時當可調用，「吾人即行……」

（法新社東京廿二日電）新任法駐越南高級專員（前法駐日大使）定於今日離此前往河內履新。

救濟台北風災

成績甚爲滿意

台灣發生輕微地震

（中央社台北廿二日電）台灣省北部今日四時五十三分四秒二發生輕微地震，據氣象所稱：地震開始於廿一點三秒，繼續時間十四秒，震度爲台北二級、宜蘭、淡水各一級，震央推定在阿里山東北東三十公里。

（中央社台北廿二日電）台北市政府十六日開始辦理的風災救濟工作，已於二十二日全部結束，這次救濟工作，在市長吳三連及省社會處等的督導下，各方面的對于預期的效果，據市社會科統計，此次颱風本市所受的損害，計有民死傷廿人，其中死亡一人，重傷一人，輕傷十八人，房屋損害共二千五百廿八戶，其中全倒二百五十七戶，半倒二百卅八戶，損壞二千零五十七戶，按損害房屋都是陳舊的房屋或棚屋，房屋及其他損失估計約達新台幣一百六十七萬元，又全市災民總數達一萬零七百卅二人，其中除極少數人因其被害房屋尚未重修，仍暫住在救濟所外，大多數災民均已歸家。市府在救濟期間所發放的救濟金總額共達十六萬一千九百元，受救濟人數共二千一百十二人。

水仙花皇后遊碧潭

夏威夷華僑回國觀光團於昨日下午遊覽碧潭。圖：水仙花皇后陳秀娟能歌善舞的高運科娜參加的余寶琨游新店碧潭。

港救援社會 政府首長

英人發動募捐 救濟希臘災民

（法新社雅典廿二日電）據雅典方面消息：在最近雷亞島發生之大地震中，共死三八一人，傷七〇八人，此外有十萬人因此無家可歸，總損失約達二千萬美元。

（路透社雅典廿一日電）據此間接近希臘國王保羅及王后身邊的人士透露，島上的災區，百分之九十已完全摧毀，超過三千所房屋倒塌。

慰問反共戰俘

各界送禮物如山積 慰問信寄給各戰俘

（合衆社台北廿二日電）據此間大陸救濟總會本日宣布：各方所送之禮物與函件，堆積如山，準備八月十日送往濟州島戰俘營中之一萬四千反共中共戰俘。台灣各民眾致函此批戰俘，以慰問彼等及其他反共義士。

召開聯邦會議

要求明年選舉

馬來亞各黨派

（合衆社吉隆坡廿一日電）代表馬來亞各種族的各黨派，將於星期日在吉隆坡召開首次全聯邦會議，討論馬來亞聯邦內民族運動的首要問題，並要求明年舉行選舉。

法聯軍冒雨作戰

掃蕩紅河三角洲

（美聯社河內廿二日電）法聯邦軍今日冒大雨泥濘，繼續在積水及膝之紅河三角洲地區進行掃蕩戰，企圖掃蕩越盟之據點。

英軍事代表

赴澳洲協商

太平洋防衛

（合衆社倫敦廿一日電）據官方人士本日消息：一個英國軍事代表團，將於下週啓程前往澳洲，與澳洲及紐西蘭代表舉行會議，討論太平洋及遠東之各項防衛辦法。該三國參謀首長將於今秋舉行一次會議。

美放寬日對中共貿易

日本準備擴編保安隊

（泛亞社東京廿二日電）據美國已在原則上同意再放寬日本對中共之出口限制。

英汽車生產

一分鐘五輛

（路透社倫敦二十一日電）汽車製造商協會今日稱：英國汽車工廠七月份打破歷來生產紀錄，目前一分鐘出汽車五輛。七月份每週平均生產紀錄爲一萬三千二百輛。商用車輛每週則近四千六百輛，較前三月平均數略有增加。

日本歌舞團

將赴台慰軍

（泛亞社台北二十二日電）據此間消息：中、日雙方現正在暗中進行，如何使日本歌舞團來台訪問，慰勞國軍。該團將由五十餘名美女組成。如是項計劃得以實現，這將爲日本歌舞團戰後第一次訪台。

瀛海一勺

（二十二日電）一美國婦女，二十二日致函東京晚刊新聞，向在日本休假及休息之美士兵呼籲，請求他們注意美國婦女，她們與日本女郎一樣對性有興趣。該函又贊揚金賽博士之「女子性行爲」一書，該書坦白透露美國婦女不論已婚未婚，對性的感覺與男子一樣。據說：這投函婦女曾與東京最大婦女住宿所中的其他美國婦女，把金賽的新書討論了一個晚上。日境美國婦女認爲日境美國士兵故意規避美國婦女，乃對看法錯誤所造成。該函又促請美國士兵注意「婦女在年逾五十歲猶……」

英人乘小木船航行二千哩

利里蘭氏曾試乘此一自製小艇，前往狄谷加沙，惟逆風與逆水之故，脫離航線，並於五個星期後，在頗望之西智巴斯羅島中……

世界名人特喜選用

新型 派克"51"筆

任何集會中常見新型派克"51"筆最爲人寵愛
新型派克"51"筆之設計超越時代數十年，獨具高空防漏墨水機構，吸墨與書寫均感異常便易，輕微一吸，墨水即滿，足供數小時流暢均勻之書寫。自用或餽贈親友，請選購此超時代之新型派克"51"筆，各大公司商店均有代售

獨具特點
墨流調節器．透明柔韌墨管．高空防漏墨水機構

世界上最需要之筆！

欲得最美滿之效果請用含有特種溶性液體之派克驚奇墨水

最新型金套派克"51"筆每枝港幣六十八元

總代理 石利洛洋行 都爹利街律敦行
墨水筆修理部：亞力山大行地下一號

5324-EC

X光

嚴衞頤 香港X光院 香港雲咸街四號二樓

X光照心肺 標準大片 十元
X光照心肺 標準膠片 十二元
透視腸胃骨骼內臟 全身各部

省港澳 集蘭堂 潘景岐

中外馳名 著名良藥

創製 陰瘡良藥 陽和解凝膏

龍力酒

補壯力大 美味芬芳 袪濕第一 解除第一

總經理：金華公司

笑含鏡顧 白皓更齒牙鄉知

定素帥 牙膏

IRIUM

黃紙茶

廣銷最流

離秘

總經理：……公司

發表告國人書向全國廣播
德黑蘭全市旗幟飄揚人民狂熱迎王返國

（本報特訊）德黑蘭二十二日息：一度逃亡羅馬之伊朗國王，頃已返抵首都王宮。莎希第新政府自總理以下各軍政府首長均親赴德黑蘭機場歡迎及致敬禮。陸軍參謀長並向國王表達陸軍忠誠擁護之意。此間街道均點綴歡迎國王之裝飾，惟自機場通往王宮之四哩路綫，于國王經過時，曾實施戒嚴。

（美聯社伊拉克巴格達二十二日電）伊王帕拉維今日乘機離此間，以勝利姿態返回國土。此年青之伊朗君主，經過短期之流亡羅馬，已於今晨八時二十五分乘座機離巴格達機場。該機由伊王私人機師駕駛。

伊拉克儲君亞杜拉及高級政府官員均往機場送行，惟國王菲沙爾微感不適，故未露面。

伊王昨夜自羅馬飛抵此間，渠衣空軍元帥制服，於啓飛返國前，在機場檢閱伊拉克御林軍。

伊拉克空軍此次特派出戰鬥機一小隊護送伊王座駕機飛往伊朗領境。

帕拉維在登機前，逐一與送行者握手道別。

伊王專機旋於上午十一時二十五分抵達旗幟飄揚之國都。渠在伊拉克時曾暗示被推翻之摩薩第總理可能面對人民審訊，其叛國罪名可受死刑處分。

德黑蘭全市狂熱歡迎國王返國，綠白紅三色國旗遍懸各處。自機場以迄市中心區均搭起凱旋門，並貼有「歡迎吾王」，「吾王萬歲」之標語。

（路透社德黑蘭二十二日電）此間電台頃稱：伊王今日午後五時三十分（格林威治時間）將向國人廣播。伊王發表告國人書後，繼由新總理莎希第廣播。

追隨納傑伯總理之人士在精神方面，甚爲類似。

蘇聯突撤退駐奧國部隊

（路透社維也納廿一日電）蘇聯今日撤退駐奧軍隊，並將沿蘇美佔領區間分界綫所有管制哨站一律關閉。奧方謂：蘇聯此一行動於昨日開始，今日在繼續中。

摩薩第武裝反抗政府 根據憲法將判處死刑
前外長法第微仍潛匿軍警加緊緝捕

（美聯社巴格達廿一日電）伊朗王星期五宣稱：前總理摩薩第乃一個「壞人」，暗殺文職官員，因此未能肯定將否被判死刑。伊朗王星期五抵巴格達告記者稱：摩薩第如以軍人而論，此種行爲當然將受槍決。摩薩第所犯罪行爲空前最嚴重者。根據伊朗憲法規定，最大罪行爲武裝反抗政府。此項憲法規定完全適用於摩薩第。摩薩第是一個壞人，不惜任何一切，生平所要者祇是權力而已。且不惜犧牲伊朗人民。渠幾乎成功，感謝上帝保佑，我國人民終能瞭解余之苦心。伊王返抵德黑蘭後，第一步工作爲公正處理所有「伊奸」案件。

（法新社德黑蘭廿一日電）德黑蘭軍事總督達斯坦本日說：前外長法第微不久可予捕獲，由於法氏佈在之一排房屋，已被包圍，逮捕之主要用意爲保護其安全，故有將其處死之危險。

（路透社德黑蘭廿一日電）伊朗新政府逮捕摩薩第及其三名僚屬之後，今日繼續逮捕摩氏屬下重要人物六名，包括前任伊斯巴漢州總督沙特爾。又前任外長法第微今尚未知下落。

（法新社巴黎二十二日電）刻在巴黎之摩薩第昔日同黨多人，頃電籲伊朗王寬恕摩氏。該電稱：「吾人對陛下爲伊國進行之策務，毋須再經流血，均告成功，且籲陛下寬恕此老人之過失。」

莎希第召開首次閣議 暫兼軍政內務兩部長
伊王返國後新閣全部閣員即可確定
杜德黨煽動人民反抗政府

（合衆社德黑蘭廿一日電）伊朗新總理莎希第今夜召開首次內閣會議，自兼軍政與內務兩部部長。據莎氏稱：渠將「暫時」兼任軍政內務兩部重要職務。副總理、農業部、財政部、衛生部等部首長人選，經已內定，其他各部首長人選尚未任定，伊王返國後，可能有若干變動。

（法新社德黑蘭二十二日電）據報，安德裘拒絕伊朗新總理莎希第之邀請，出任外長。

（法新社德黑蘭廿一日電）伊朗各省會中，親王黨及親摩薩第黨人今日仍有衝突。據報，在衝突中，死一人，傷數十人。

（合衆社開羅廿一日電）據伊朗領袖今夜稱：新總理莎希第地位極鞏固，可無共黨政變之虞。

（法新社德黑蘭廿一日電）伊朗親共之杜德黨本日在德黑蘭散發傳單，敦促伊朗人民反抗伊朗王與新政府。又指責摩薩第應負造成此次政變之責，因渠太過寬大，准許「伊奸」留在國內。

摩洛哥將徹底改革

（路透社巴黎二十一日電）法外交部發言人今日稱：摩洛哥新蘇丹明日進入王宮，將宣佈整個改革政策，及實行較大之民主。渠稱：下月內摩洛哥保護國將有一大事更張。摩洛哥政府之行政當局將爲一完全新人物，較多之摩洛哥人將加入行政組織，此點久爲法政府之目標。法國以爲青年與明智較新式之族人，已領導擁護新蘇丹，並否認此等領袖與埃及

亞非十五國
聯名要求安理會召集緊急會議商摩洛哥局勢

（美國新聞處紐約二十一日電）亞非十五國代表今日要求召開安理會「緊急」會議，討論摩洛哥局勢。上項請求函件已提交本月份輪任安理會主席之蔣廷黻博士。公函全文如下：

「阿富汗、緬甸、埃及、印度、印尼、伊朗、伊拉克、黎巴嫩、利比里亞、巴基斯坦、菲律賓、沙地阿剌伯、敘利亞、泰國及也門，茲請求閣下依據憲章第三十五條規定，召開安理會緊急會議，調查因法國當局對摩洛哥之非法干涉與推翻該國合法政權之舉動所引起之國際磨擦與對國際和平及安全之危險，並依據憲章採取適當行動。」

（美聯社聯合國廿一日電）亞洲——阿剌伯國家，星期五一致決定請求安理會召開緊急會議。

十五國集團主席西納登對記者稱：正式要求將於今日送交安理會主席。

亞洲——阿剌伯外交人員經一小時會議後，開始起草通告，集團內各份子將被請批准原文，然後送出。

西納登表示：該集團將指責法國剷除摩洛哥蘇丹，謂爲威脅和平。

摩洛哥新蘇丹發表文告 恢復帝國和協 永遠對法親善

（法新社剌巴特二十一日電）摩洛哥新蘇丹阿拉發頃在馬拉喀什發表文告，表明渠願恢復其帝國之和協狀態。該文告稱：爲達成此目的起見，吾人忠於回教傳統，同時不應忽略任何可能利用之西方方法。渠復謂：彼將爭取更大之公平待遇，以使人民稱其自由推選之代表。渠復表明將永遠對法友善，表達赤忱。

新蘇丹阿拉發今日乘火車抵此，將正式就職。與新王偕行抵此者有反對前蘇丹之土司三百五十八人之大部份，渠等即將赴王宮，參與一百零三歲之摩洛哥回教元老莫基主持之儀式，宣佈阿拉發任摩洛哥蘇丹。

（路透社剌巴特二十二日電）來自遠方之貝巴族及摩洛哥各地人士，或乘馬，或乘汽車，或步行，今日紛紛入城，參加新蘇丹阿拉發正式登位後之徹夜狂歡慶祝。

逃亡塞浦魯斯 要求政治庇護 捷克駐貝魯特代辦

（法新社塞浦路斯島尼科西亞廿二日電）此間官方宣佈：捷克駐貝魯特代辦斯坦克，今晨至此間英國公署，要求政治庇護。斯氏昨日離開其在貝魯特之職，以旅行爲名搭船赴塞浦魯斯，二十三歲之妻亦同至。

諾蘭希望美政府向盟國發表聲明
維持集體安全須見諸行動
在韓戰中之表現令人灰心

（美聯社加利福尼亞州聖地牙哥二十二日電）美參院多數黨領袖，共和黨議員諾蘭，昨晚在此間共和黨聚餐會（每一餐票一百元）中，對六百九十人演說，謂美國應向他國聲明，倘各國果欲有一集體安全制度，則應以行動爲證明。

諾蘭明日離此，取道三藩市向東方作五週航空旅行，據謂：「各該國家應即採取行動，不可徒作空論。余乃對集體安全有信念之人，但鑑於過去三年韓戰之事實，余對集體安全制度，不得不極端審慎考察，蓋聯合國六十會員國中，僅有十六國派兵參加阻遏侵略行動，而當美國貢獻三十五萬兵員時，其他各參戰國合計不過派出三萬五千人以下」。

諾蘭并重申中共若進入聯合國，則美國應即退出一案。諾蘭謂：彼從政以來，以此提案爲最獲得民衆擁護。

美開始生產無聲噴射機

（法新社華盛頓廿二日電）此間今日宣佈：美國飛機製造工廠，北美航空公司，現開始生產無聲噴射戰鬥機。

（美聯社華盛頓二十二日電）北美航空公司董事會主席阿特活昨日證實：北美F一〇〇型機乃爲美國首屈一指之超音速戰鬥機，能在三萬五千尺上空，每小時飛行六六〇里。F八六型噴射戰鬥機在俯衝時，可達超音速水準，但平飛時則無此功能。

韓國休戰實現後 中共軍伺機蠢動
仲武譯自「美國新聞與世界報導週刊」

世界上人數最龐大的中共陸軍，忽然投閒置散了。

人數最龐大的武力

這是一支擁有三百萬正規部隊的軍力，背後還有幾乎取之不竭的已經有若干訓練的後備人力，北平可以隨時或穩命莫斯科執行種種任務。而韓國休戰的結果，已使這支軍力便一時無用武之地了。

在韓國對抗聯合國和其他盟國的一場現代戰爭中，中共軍曾經大量流血，但卻未嘗潰敗，牠又從蘇聯和共黨歐洲那裏，獲得許多新式武器。支撐牠的還有一支戰術空軍——最低限度擁有一千五百架米格型噴射式戰鬥機的。牠雖然在亞洲的心臟地帶，能夠由蘇聯支援，向許多地區發動攻擊。

休戰等待機會

目前的問題，是這支武力會怎樣運用呢？韓國休戰，仍然不能產生永久和平的。中共的首領們已經毫無忌憚地表示過，要把台灣的中國國軍，把……

台灣和香港

把中國內戰發展到中國政府的台灣根據地，還是可能的。但是，北平的共黨頭領們可能要等待到爭取聯合國中國席位的夢想實現，然後纔冒險向那個美國援助所增強的海島，發動全面的攻擊，這還不會發生的可能性，是……

英國正在促進美國和中共作種種妥協，而還主張讓北平在聯合國佔據席位。假如中共進攻香港，當然會使英國態度改變。假如中共侵入緬甸，一場新戰爭就可能爆發；但是，那對于中共軍解放西藏已經深表困擾的印度，是把緬甸視爲她的前門的。中共如果侵略緬甸，就會把中立的印度送到西方陣營去了。

越南戰爭

那唯一還在繼續進行的越南戰爭，卻是中共的主要誘惑。經過中南半島的叢林，共黨大可以掠奪整個東南亞的富源。

越南戰爭，目前大有引誘中共介入之勢，法國和當地的土著盟友，七年苦戰還不能擊敗共黨所領導的叛軍，而美國所供給的億萬金元軍事援助，也未能扭轉局勢。中共祇要派用幾師兵力，就可以把整個塞在手上，越南淪陷，就可以打開了泰國、緬甸、馬來亞和印度，這些糧食原料富饒的地區之路。

但是，使中共還一時未敢妄動的，是美國和她的盟友充份察覺這一危機。艾森豪威爾總統本人已經公開聲明，美國政府決定防止共黨征服越南，同時，又正在離開越南之路，因此，共黨方面企圖決定等待談判的和平了。

中共軍的實力

除了注意各種機會之外，中共的統治者當然也注意本身的軍力。

比起一九五〇年秋季參加韓戰的時候，中共軍是遠較當時爲強大了。當時，中共軍是世界上人數最龐大的武力；而現在，牠已經發展成爲除了蘇聯的遠東軍之外，亞洲的最強武力了。（蘇聯遠東軍人數雖較少，裝備卻較中共軍爲優良。）

目前的中共士兵，是能征慣戰的老兵，中共在韓國，經常保持有一百萬作戰軍力；戰爭中的大量死傷，據聯軍情報所知是八三五、〇〇〇人，但是牠很快就補充過來了。

中共正規軍還有二百萬士兵，可以在中國境內調動的；而遍佈大陸防地的各區武力，又有三百萬正規軍，至於地方民兵和自衛團等，訓練和裝備雖然低劣，但卻隨時可以調用，這兩種部隊的人數，卻有一千三百萬！

經過了實戰教訓，中共士兵學懂了怎樣運用蘇聯供給的武器——重炮、噴射式戰鬥機、雷達探測器，和新式高射炮了。

中共軍當中，最低限度有二百萬人是有新式武器和裝備的，當韓戰停火時，在重炮和白晝的數量比較上，中共軍以二比一之數超過美國和盟軍，而且蘇聯還供給了中共以一千五百架以上的米格型噴射式戰鬥機。

中共軍的弱點

但是，中共軍的弱點在韓戰中也暴露無遺了。

雖然人力的供應估了絕對優勢，而且還有蘇聯各附庸國的軍火工業的全力支持，中共軍還不能戰勝新式的軍隊。這是因爲牠本身欠缺了在戰場擊敗新式軍隊的某些基本要件。

中共軍的兵團級的指揮，配合得很不夠，（至于兵團級以下各作戰單位的聯系，是很爲靈活的。）而爲獲勝所必需的全面配合指揮，則根本欠缺。

中共軍又欠缺機動性，因爲牠的基本部隊還是步兵，所以牠的攻勢不能超過士兵行軍的速度，在強行軍的情形下，一名中共步兵可以在廿四小時的時間之內進行一百哩，但是他所裏帶的糧彈，則僅夠四天到一個星期的吃用，因此攻勢也不得不及時而止。

在韓國戰場上的中共炮兵，爲美國空軍所限制，祇得固定的隱藏在洞穴和壕塹之中，而美軍的炮兵卻可以迅速地從一個戰區運動到別一區。在一場戰役裏，雙方的大炮數量大概是相等的，可是美軍卻常因集結火力較速而佔了優勢。

士兵比士兵，徹底比較的結果，證明美國和美式訓練的部隊，總優於中共的部隊。由于中共對于人命毫不重視，所以在部隊參加實戰考驗之前，差不多沒有施予基本的訓練，中共士兵不能夠像西方士兵一樣依射擊準確，就是因爲缺乏訓練和實彈演習。

依附蘇聯威脅世界

依附蘇聯，不能獨立，也是中共的弱點。中共經過韓戰，知道了如果那些耗費的戰爭物資如飛機、大炮、卡車和種種機能複雜的裝備，沒有蘇聯供應，牠就無法從事大的戰爭。現在，莫斯科對待北平，在許多方面上是跟對待其他衛星國不同的，牠似乎是以盟友或平等的地位來供應中共；於是，再多幾次新式的戰爭，一定使中共對蘇聯負債累累。單是這一點，中共就不易獨立了。

在韓戰期間，中共在中國本部地區所標榜的糧食增產、水利防洪、工業化、鐵路和公路建設等龐大計劃，完全宣告破產了，因爲，戰爭高於一切。

可是，中共原是以開發中國爲號召的，現在，韓戰休止了，中共怎樣打算呢？會真正開發中國嗎？

根據熟識中國情形的觀察家的意見，假如要再作可能發展爲韓戰式戰爭的冒險，中共的首領們先要再三想過了，但他們一定對因戰爭而在中國的非共黨國家加強壓力，越南的共軍，可能獲得中共更多的軍火供應，蔣介石總統在大陸沿海的小島根據地，也可能遭遇更多的攻擊。至於新的冒險，如直接進軍越南，也是可能的，總而言之，這支龐大的中共軍，仍然是亞洲和自由世界所不能忽視的威脅。

美擁有充份票數 阻印度參加政會
美出席聯大代表團聲稱

（中央社紐約廿一日電）美國代表團本日表示信心，他們將可獲得足夠的票數，阻止印度參加政治會議。

印度頃提出一個實際上使北平和平壤有權過問當前的聯合國大會對政治會議組織的新建議，印度拉了緬甸、印尼和利比里亞提出一個聯合建議，要求聯大訓令聯合國秘書處：（一）把當前大會所有有關韓國問題之決議紀錄和建議，電告北平和平壤；（二）等待他們的答覆和反提案；（三）向聯合國大會報告其結果。

印度指其建議「純是程序性質，并無政治意義」；但觀察家指出，這個建議是印度代表梅農和蘇聯代表維辛斯基磋商後草成的。據觀察家稱：印度建議規定聯大必須與北平、平壤互通消息，姑息分子將因此取得對政治會議的控制，而推翻美國作爲主要交戰國的經已動手的立場。有此原因，這個建議將遭遇到很多代表團的反對。

……待者。（二）由于大韓民國極力反對印度參加，強迫韓國接受印度，將屬不公的。（三）尼赫魯自己說：印度「並不熱切」參加，而印度「並不力求」此事的實現。（四）政治會議沒有印度參加，亦可能開會，但沒有韓國參加，則開會不成。因此，政治會議不能冒韓國因印度參加而表示抵制之險。但瑞典、挪威、埃及、以色列則贊成印度參加，南非表示將予棄權。

印蘇密商草成提案

這個印度主持的建議，共黨指爲是當前大會所有的行動，須與北平、平壤作進一步的談判，除非獲得北平、平壤同意，否則不能進行。其影響所及，政治會議的組織問題將延至九月十五日開始的第八屆聯大常會討論，因爲在這個日子之前，也……

美洲集團拒印參加

在本日的政治委員會辯論中，古巴自由中國之後發言，反對印度參加，古巴指出：（一）印度並非停戰協定提及的兩方中的一方，反之，印度特別擔任一個中立角色，作爲戰俘的看守國；

在本日的辯論中，美洲集團，但阿剌伯集團，埃及代表阿剌伯集團，古巴則代表拉丁美洲集團一致支持印度；拉丁美洲二十國中，五國將投印度的票，五國將棄權。

照目前的事實所見，外交情勢是富于變動性的，幕後活動正在頻頻進行，很多代表仍然不願在會議前公開表示對各種提案的肯定意見，有此原因，今日下午的會議「因爲沒有代表發言」，祇開了一分鐘，便宣佈休會。明日上午的會議，也爲了同樣的理由而取消，在下週末之前，預料各建議將不致付表決。

東德空中安全 談判擱淺
西方堅拒一走廊計劃

（美聯社柏林廿二日電）據西方盟軍靈通人士本日透露：西方盟軍深恐中共黨陰計，再行封鎖柏林，故拒絕蘇聯建議設立通至柏林之空中走廊一處，西方得以打破一九四八年至四九年之封鎖者，皆賴目前三處空中走廊，通過蘇佔領之東德，如祇留走廊一處，西方能否順利進行空運，殊成問題。西方拒絕共黨計劃後，繼五個月之四強談判東德空中安全問題，遂告擱淺。

羅馬尼亞將實行新經濟政策

（法新社維也納二十二日電）此間觀察家今日認爲羅馬尼亞政府將於短期內宣佈改變其內政。

（法新社維也納廿二日電）據指出：布加勒斯特之「斯干提」報今日社論謂，本月十九、二十兩日舉行之共黨中央委員會聽取總理之經濟報告後，已決定「提高工人生活水準」及「解決糧食困難問題」。該社論並由布加勒斯特電台播出，此間觀察家遂認爲羅馬尼亞將實行新經濟政策。

匈捷突在西德邊境構築工事

（本報特訊）柏林廿二日息：根據此間所接報告，匈牙利及捷克兩共黨國家刻正沿西德邊境，構築堅強工事，用意尚未判明。

美雷電式噴射機完成英至摩洛哥不着陸飛行

【本報特訊】倫敦廿二日息：美國雷電式噴射機最近已完成自英國至摩洛哥間不着陸飛行。二十五架雷電式噴射機，利用空中加油，創飛行新紀錄。

伊朗陸軍 衷誠擁護 國王復位

各王族及內閣官員亦依次趨前親吻伊王之手，其餘……莎希第總理首先……

一身份不明者衝過殿衛警戒綫，以一花球置於伊王脚下，並下跪而吻伊王之足。

德黑蘭市內充滿東方式之嘉年華會色彩。伊王所經之處及市內，忠心不二之回教徒大量屠宰生羊，以慶祝國王平安返國。私心欣慶之伊朗人喜以示效忠之忱。

機場警察及軍隊與坦克車隊配合，沿伊王所經之路綫佈防。獲准進入機場內者唯政府官員，外交使節及新聞記者而已。莎希第總理衣閃耀之大元帥制服，其側爲美駐伊大使韓德森。

全國參謀長伯曼列戎將軍在歡呼聲中向伊王致勛人之獻辭。渠稱：「全國陸軍均跪吻陛下所踐經之土地，以示效忠之忱。臣謹代表全體官兵熱烈歡迎陛下命駕返都。」

蘇聯無氫氣彈
所爆炸者僅爲一偽裝炸彈
美積極偵查蘇聯炸彈物質

（合衆社倫敦廿二日電）英國原子科學家認爲蘇聯所爆炸者可能爲一企圖欺騙世人耳目之炸彈，而非真正之氫氣彈。保守黨「每日電訊報」今日以頭條地位，刊載該報科學記者伯爾頓之評論，認爲蘇聯宣佈已爆炸氫氣彈之舉，爲一種欲達成某種目的之計劃。伯氏稱：「英供應部原子能司屬下之科學家，現正考慮蘇聯所爆炸者可能爲一偽裝之『氫氣彈問題』，而非真正之氫氣彈」。渠又稱：除少數直接參與上述爆炸之科學家外，無人能明知此偽裝炸彈之成份，此種成份可能與一「真正氫氣彈」者極相似。又稱：因氫氣彈之爆炸，乃稍原子彈之爆炸後其信管之故，氫氣彈爆炸後所生之現象，與原子彈爆炸者相似，極易亂人視聽。伯氏繼稱：「該等科學家之假定，乃以下列情形作其斷定之根據：一蘇聯無真正氫氣彈之根據，外存在大氣間之微粒，乃爲形成大氣之正常成份之另一種物質」。

（美聯社倫敦廿二日電）……此次美國聯炸彈爆炸之情報，但由於此時一週仍難發現此另一種物質，故對此不予置評，刻下尚不易予以評價。

喬治亞兩副部長又被罷黜

（美聯社倫敦廿二日電）第非利斯（喬治亞首都）電台今日又宣佈：喬治亞共和國國家科學部副部長巫山諾夫，及地方工業部副部長默列茲，已被罷免。此乃喬治亞清算貝利亞派之又一表現。

蘭尼爾召集閣議 檢討大罷工形勢
郵電工人大部復工
共黨繼續延長工潮

（法新社巴黎二十二日電）蘭尼爾總理今晨召集內閣會議，再行檢討大罷工之最近發展。政府發言人隨後宣稱：現雖仍有多處稍見混亂，惟整個情勢雖有改進。

（法新社巴黎二十二日電）據稱：郵政、電話及電報八十五部門（共計八十九）現已恢復常態。

今晨巴黎地下火車行走者一百六十二輛，公共汽車三百二十部。復稱：巴黎近郊雷諾大之雷諾汽車廠工人企圖罷工顯然失敗，今晨返工廠者約二萬人，未到廠工人僅一千八百人耳。

該發言人稱：鐵路方面仍呈混亂，惟情況已見改進。彼再表明：罷工者在罷工期間之工資將不補發。又稱：內閣諸部長奉命週末勿離首都。

（路透社巴黎二十二日電）非共黨職工會諸領袖下令所屬會員復工後，共黨領導之勞工聯盟今日決心擬將爲時已十七日之法國工潮延長。

昨夕該盟通籲郵務、公務及鐵路工人繼續無限期罷工，不理法政府昨與人民共和黨調解人員談判後已作各項讓步。

雖然社會黨及天主教職工會工人已奉命復工，倘該盟所屬工人今日遊行罷工，則郵務、公務及運輸業仍將大部份陷於癱瘓。惟據揣測：該盟此次行動，大抵有如本週初部份汽車廠工人奉命罷工之情形相若，奉行者僅有一部份工人而已。

希保劃分邊界已獲最後協議

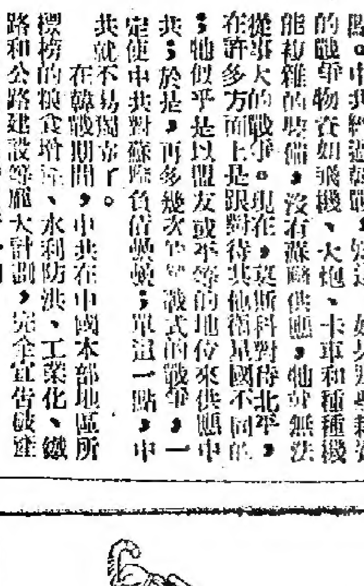
（路透社雅典二十二日電）權威人士今日稱：希保聯合勘邊委員會已就兩國邊界問題，達成最後協議。據悉，最大爭議之問題，乃羅斯河中之沙洲問題，已有滿意解決。外交人士指出：其中阿爾法島歸希臘，皮達島歸保加利亞，發生事件之加瑪島則將分割於兩國，邊界綫將定在河床中央。按一九一九年紐伊利條約本已有同樣規定，但因河道變更，故以後發生問題。

美及北大西洋公約國 保證供給德軍十二師 坦克飛機及其他裝備

（美聯社波昂二十二日電）西德官員頃稱：美及北大西洋公約組織其他簽約國保證西德貢獻於擬議中之歐洲軍十二個師，均將獲得武器之供應。渠等報導：「吾人現獲保證，即吾人將獲得必要之全部武器。」此間美當局復稱：美將供應德人所需坦克及其他重裝備之大部份。據估計稱：德國將需坦克二千輛，美國復將供應策劃中之德國「要撥」空軍若干飛機，並協助其訓練地勤及飛行人員。

摩洛哥新蘇丹發表文告 恢復帝國和協 永遠對法親善

咳達治咳水
除咗俾人追到咳，必達治咳確駛得
名廠藥行均售


威乃 一切皮膚症
"Mitigal" OIL & OINTMENT
»Bayer« LEVERKUSEN GERMANY
公司藥房均有代售

氣喘之病菌於三分鐘內撲滅
孟達哥 滿病藥片 功能制止氣喘氣管枝炎乾草熱

新式巨型 X光 理活X光部 照心肺 標準大片 十元

旅行與家居，無事時，勿忘此藥。傷風兼感冒，奇驗處，不愧靈丹。
十靈丹 家庭良藥

醫生牙刷 防蛀衛齒的特製牙刷 Dr. West's Miracle-Tuft HARD
醫生牙膏 潔齒強齦
總代理 瑞茂洋行

立頓紅茶 西冷紅茶
世界知名 銷流最廣
黃紙茶 青紙茶
LIPTON'S CEYLON TEA PURE CEYLON TEA
總經理：公利洋行 各大公司辦館均有代售

美放寬日對中共貿易 日本準備擴編保安隊 赴澳洲協商太平洋防衛 英人乘小木筏航行二千哩

穗市發生怠工現象 共區生產大受打擊

共報呼籲鞏固勞動紀律

（廣州特訊）由於不滿共黨無止境的壓榨和欺騙，廣州工人普遍發生了怠工的反抗行動，使共區的生產大受打擊。據本月十九日穗共南方日報透露：穗共市委會以各工廠工人紀律鬆弛，開始進行「鞏固勞動紀律」的工作。十八日派出了研究組，分赴各「公營」工廠實地調查。據十九日的南方日報載稱：「目前在部分工人中滋長着勞動紀律鬆弛的現象，某些單位表現得特別嚴重，已造成了生產上的混亂、浪費，并妨礙着生產計劃的完成。勞動紀律鬆弛的現象，具體表現在幾方面：一、無故曠工、遲到早退，任意離開工作崗位；二、不服從生產指揮，不聽從調動；三、不遵守操作規程和各種制度，嚴重影響安全生產，造成大批次品和廢品，假報生產數字，不愛護國家財產……」

穗共市委會 號召全市工人 提高工作精神

在共方這些話句中，可以意味着工人將在「整頓」中受到一次嚴厲的打擊，同時也作了如下的暗示：消除共幹「整」的錯覺，引導他們展開批評與自我批評。該報並指出鞏固勞動紀律的綱領爲：「……」。十九日的南方日報并在第一版以幾達半版的地位發表了有關這一事件的消息，並以社論號召……勞動紀律鬆弛的現象，反映了工人對共黨的不滿和反抗的事實的存在。

穗共市委會根據上述調查的結果，決定進行一次「整頓勞動紀律的教育」。所謂「整頓」，按共方說法，是「展開勞動紀律的教育」，以保證生產任務的完成。并說：「必須克服一時的勞動紀律鬆弛的現象，對無組織無紀律的態度……」

南方日報坦白承認 怠工事件情勢嚴重

南方日報第二版有這樣的一段記載：「廣州市人民政府所屬的二十六座浮排（供小艇停泊用的）的護橋打得不牢，現在不少浮排的護橋已鬆浮了，尤其是近河中心的護橋，幾乎可以用手拔起來。護橋不穩固，浮排便容易發生危險，有不少浮排因此搖得不均勻，已經傾斜了」。二、十八日南方日報第二版又有如下記載：「廣東省交通廳運輸局廣州修理廠，忽視修車的質量，經常有經過修理的車輛，出廠不久就要回廠翻修，和經過修理的車輛未出廠便要翻工的現象。從一月到七月，該廠共大修車輛一百七十六部，其中就有二十五部要翻修；因翻修而浪費的工時逐月增多，總計由一月到七月浪費翻修工時和由四月到七月的浪費翻工時共達一萬三千〇六十個工時，如以該廠所預定的一個工人每月工作一百八十小時來計算，那麼，就要浪費七十三個工人一個月的工作時間。在翻修的二十五部車當中，有六部是因零件的質量不好，其餘的則是因工人工作粗糙，零件安裝不好，裝錯或漏裝等而造成的。」

（四）撿舉案件限用書面報告，口頭告密本會恕不受理。

潮汕糧食 不斷外運

（中聯社訊）潮汕各屬飢荒日益嚴重，民食原已不足供應，最近又因共黨糧食不斷外運，致使潮汕糧荒更感迫切。據悉：由八月一日至十六日間，外運之米糧計，潮安爲五千擔，揭陽爲三千九百四十擔，潮陽爲三千五百擔，汕頭爲二千市擔。外運之目的地，爲至廣州集中。

黃埔港 將成粵共區物資吐納站

（中聯社台北二十二日電）粵共致力於黃埔港之擴建工程，長期已歷年餘，目下疏濬工作早已完成，新建碼頭兩座，已有一座於七月間完成，此後七千噸以下之輪船，同時可停泊兩艘。另一座碼頭完成……

澳門登記難胞 發現冒牌份子

救會呼籲各界檢舉

（澳門特訊）流亡本澳難胞在各省同鄉會登記無資料及身份證明者，不得予以登記。近查有不良份子冒充難胞，向該會申請登記……（一）凡在登記時，於申請身份證明，須由保證人担保……凡難胞經本會登記後，經發現冒牌份子或有共黨嫌疑者，本會當將其登記證註銷……以正難胞福利起見，希各界協助檢舉。

時登記證，于此次領照後經本會收回者之難胞，于本會辦理總登記期內，又以化名重行申請者；四、冒名頂替者；五、凡有其他情形足以損失其難胞身份者。（二）檢舉人須將被檢舉人姓名，籍貫，住址，及事實詳細敘明，以憑查核。（三）檢舉人須將自己真實姓名住址寫明，本會當負責保密。

石岐石灰商人 被控偷工減料 罰款登報道歉

（石岐特訊）鐵路處商人，對中共貿易及承造物資工程等，動輒被指偷工減料不依規格，加以處罰。本市某×記石灰商，被控承製石灰偷工減料，罰款若干，並須登報道歉……

共區粵劇遭受批判 靠攏伶人面臨厄運

（特稿）粵省中共負責「改革」廣東戲曲的「華南文協」、「廣州市文協」、「廣東省文協」和該三個「協會」所屬的「戲曲協會」，及從事靠攏伶人，三年多來雖然把所有演出的粵劇，加進共產主義思想的內容，把過去所有的劇本認爲含有「封建毒素」、「不准演出」，處處表現得「前進」，並且先後推翻一些靠攏伶人在廣州、澳口、北平和廣東各城市舉行「會演」，或參加所謂「觀摩演出」等。但中共還是認爲不夠，且指廣東、廣州負責戲曲「改革」的幹部和戲劇工作者，仍存在着「封建思想」，對「改革」「工作做得還不夠」，而大加抨擊。即經過中共「華南文協」等機構把共幹「改革」過的或編撰的，也一樣被認爲「存在封建思想色彩」。如經過中共改編過的「三春定父」等劇，即在中共「……

指出粵劇中的陶三春的投水，係「維護封建制度」的。對陶三春遇救後中了狀元，又做大官的那一段劇情，則指係「麻醉人民」，「鼓勵人們擁護封建社會秩序，拚命地向上爬到封建統治者的地位，去統治和奴役人民」。中共「全國戲劇協會」指廣東戲曲界和文化領導機構，將這樣一個宣傳封建道德的戲，看成一個反封建的作品，係廣東戲曲工作幹部……

舞台佈景，戲服等等也大肆抨擊，指近數十年來的粵劇係「在帝國主義和買辦資產階級的思想侵蝕之下，被推上了殖民地化和商業化的道路。逐漸消滅和喪失了原有的民族色彩和現實主義傳統」，並謂：已往的許多「優秀的」傳統劇目被拋棄了，而代之以非常荒唐下流的新劇目。這些劇目有許多是根據墮落的黃色小說或電影故事改編的。

有許多劇是直接採用了好萊塢的電影題材，在劇本內容和演出形式上一味追求新奇和刺激，用以迎合小市民的低級趣味。

墮落的傾向，例如：爲了照顧六個台柱都有戲做，「紅娘子」（按：這個劇本和以下所說的「白毛女」等幾個劇本，都是中共御用編劇者所編寫或改編過的）一劇，便無端加進了丑生和二幫花旦演一對兄妹的戲。在劇中也加進一些歌舞的噱頭，爲了照顧劇情，要使觀眾驚奇，「白毛女」裏的大春便突然擁着嫁後跑上舞台，而「劉永福」一劇，便有飲英國酒的醜相表演。爲了照顧攝影的效果，「胡笳……」把演員的穿着打扮，……

（下略）

粵共藉詞霸佔 揭陽捷和工廠

（汕頭特訊）潮汕籍人鄭惠廷，前曾經營之揭陽縣捷和五金製造工廠，因產品精良，抗戰時代與省軍頗有聯繫，北京的新式機械及器材，出會購置新式機械及器材……一部由共黨之剪，各種五金器具廠……前年潮汕中共當局……所謂「官民合作」投資之工廠，早已有名無實。現該廠被改爲「國營廣東省第四五金製造廠」，即增設兩個鐵鋪，除承製家用五金器皿、農具、抽水機、發出機外……

去月「粵東軍分區」與該廠訂製鐵絲網十餘噸，十字鋤二萬把，鋼帽二萬個，刺刀二萬把，統限於十月中交貨。在此批軍用品，係爲配給改編及整編完竣後之警衛部隊，以及各縣民兵、公安隊、警察及設防工事應用。該廠現僱有長工四百人，散工七百餘人，不敷分配工作，因此由日來特派高級職員十餘人來油汕招募工人赴揭工作，現在油汕招募得第一批三百人，第二批二百五十餘人，專僱電輪運往揭陽，截至目前，尚在陸續招募中。

澳花郵票 發行有待

（澳門特訊）郵電當局最近進行新花卉郵票，並於發行首日發行一種紀念花卉郵票封售出，以紀念首日。惟郵局表示，當局對於此事，極爲重視，故定何時發行郵票首日，該局經去電葡京請示中，如接獲覆電後，始能決定何時發行。

後，即一萬噸至一萬五千噸之巨輪亦可停泊。此外，儲貨倉庫有十座，今後華南區之貨物吐納，將以此港爲中心。

由滬漢運穗 大批軍用品

（中聯社台北二十二日電）八月十三日，廣州黃沙車站，由上海及漢口開到軍車兩列，由上海運穗之軍用品，大部爲汽車用汽油，及東北出產之鐵枝鐵角等，此外並有中共「華東工業部」運交「中南皮革廠」製造軍用皮件之皮革一大批。由漢口運運者，則以各種槍彈砲彈爲多，此外並有步槍一批，係準備充實粵南沿海地區民兵裝備者。

中共辣手對付藥商 退貨的內幕

牛因物價過高牛由報復 化工原料亦遭同一命運

（中央社訊）鑒於執行運動期間，中共因急於在港傾銷，對藥物器材，曾做成不少藥物業者之損失……（中略）……

［按：此篇正文字跡過小模糊，[illegible]］

藥材 漲價

（澳門訊）中藥商近日藥材價漲，較前漲價三倍者，如……

穗共限制 故衣進口

單幫商人頭痛

（澳門特訊）故衣過去爲經常作日用品流入中共區之物資，現中共對故衣入口已有限制，即一般單幫商人多感頭痛……

港澳爆竹廠商 紛接海外訂單

（澳門特訊）據悉，海外來澳訂購爆竹之華僑，今年度爆竹輸往美國之數量，已開始增加……

澳門僑生 不願返穗

（澳門特訊）由澳門…渡假回國之僑生…

澳門政府明令修正 物資輸入管制條例

（澳門特訊）關於本澳政府一九五三年二月七日公佈之「物資輸入管制條例」，澳門政府經公佈修正……茲將修正條例內容錄次：

［條文字跡過小，[illegible]］

專向寡婦身上打主意的 美國婚姻俱樂部內幕

［正文字跡過小，[illegible]］

一〇三 對於麗娜似生羡慕

［正文字跡過小，[illegible]］

細菌與戰爭

（春風譯）

書林史話

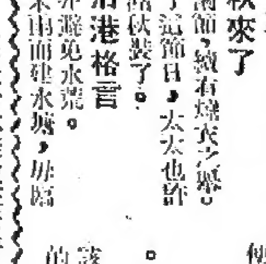
九五

何謂釘頭鼠尾、鶴膝、蜂腰？……

瘋人記

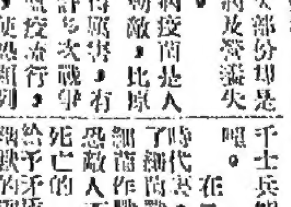
包羅德 偵探案

豐富早餐可免便秘



餐前吃糖可減體重

難過關



語花朶朶

言過其實誤人誤己

處世哲學之一四〇

（蘭茱）

村中人語

國籍問題

輕而難舉

毛將焉附

眼疾

秋來了

治港格言

貴客常臨

四情侶

發酬通告
八月份上半月稿費清發，請作者諸君前來領取。
編輯室

不阻我反攻

第七艦隊負責保衛台灣

中共攻台必作有效制止

（特訊）美第七艦隊司令奇勒中將，於昨日下午三時，偕同參謀長G．S．加士維爾少將，及新西蘭艦長梅爾遜少將，往美國總領事館，接見本港中外記者，答復各項重要問題。渠將每一問題均以沉穩態度及堅決口吻應付，答案肯定而有分寸，示顯渠對時局之重視。渠表示第七艦隊對於台灣國軍反攻大陸未奉命加以阻止，台灣當局亦不必徵求美國同意。中共如攻台，第七艦隊將有效制止其進攻。設若共機轟炸第七艦隊，該艦隊將如在韓一樣予共軍以還擊。渠認台空軍足以遏阻共軍侵襲。

招待記者登輪參觀

奇勒中將接見記者時，首先發言稱：此行訪港，並無特殊任務，僅屬親善訪問性質。新澤西號官兵曾登岸遊覽，備受香港招待，雅意拳拳，甚為感激。該艦未能駛入港內，但現決定下星期三由下午一時至四時卅分招待一批學童登艦參觀，屆時希望與美新聞處洽商，多備船隻，招待新聞記者一併登艦，由艦長領導參觀各部門，如能自備駁船前往者更表歡迎。該艦定下星期四離港。繼由艦長梅爾遜發言，表示尤考慮多備船隻，迎接參觀者。奇勒中將至是開始答復記者等之連串詢問。渠在答復對於太平洋防衛協定之意見時表示，甚希望太平洋有關國家同意締結此種協定。至國軍反攻大陸，美第七艦隊將否加以阻止一事，渠首先表示第七艦隊之任務為負責保衛台灣。

奇勒中將及其參謀長（左）（本報記者攝）

回復台灣自由行動

前杜魯門總統命令第七艦隊防台灣海峽，阻止國軍進攻大陸，使台灣中立化。現既經艾森豪總統明令撤銷台灣中立化之限制，台灣已復回自由行動，不受任何限制。如台灣國軍當局認為自已已有足夠力量，能夠反攻大陸時，大可反攻，第七艦隊所接到之訓令為對任何軍事反攻大陸沿岸之行動，並不加以干涉及阻止者。記者又提出：最近盛傳華府方面尚未接獲負責保衛越南之正式命令，屆時聽由華府指示。最後記者提出最近遠東方面，將否舉行中、台、菲等國作大規模之軍事演習？及美國軍艦在太平洋活動情形時，渠謂此種演習須由聯合國進行，意謂歐洲有大西洋公約，可以作此種防衛性演習，而遠東尚無太平洋公約也。渠又笑謂：第七艦隊之基地在新澤西艦上，受其本人指揮，而該艦隊則隸屬美太平洋艦隊總司令史密普上將指揮。太平洋艦隊擁有航空母艦四艘。

台海空軍足抗空襲

而聚行中美聯合軍事行動之前，台灣當局必須商得美國同意。萬一未獲得美國同意，而強行採取反攻之軍事行動，第七艦隊是否將加以阻止？奇勒中將稱：在採取軍事行動之前，台灣當局自然可與美國商量，但美國並不一定要台灣當局與美國商量。渠繼續又補充謂：美國並非鼓勵國軍反攻，蓋美國政策在於謀取世界和平。

衛台灣？渠謂此乃一防患未然之假想演習，目的在準備帶助台灣防衛。是時一問業又提出第七艦隊非長駐台灣海峽者，如共軍突然襲擊台灣，第七艦隊能否有效阻止共軍侵台？渠認為如能及時獲得此項情報，第七艦隊定能及時有效制止共軍進攻，使其計劃失敗。記者詢以所謂「及時」作何解釋？渠沉思有頃謂，此乃指在七十二小時內言。中共進攻台灣將會使用空軍，但台灣空軍本身有足夠力量抵抗外來之空中襲擊。渠又對記者提出在台灣之任務時，如中共派飛機轟炸第七艦隊本身之艦隻，則第七艦隊將採取如何步驟應付？及是否派機轟炸共軍基地？奇勒中將不假思索謂，該艦隊對此種突然襲擊，當如在韓國一樣，先派機應戰，猛烈追擊，實行以牙還牙；並轉知美國遠東空軍總部，同時向華府請示，於必要時由美軍協助作戰，但是否轟炸共軍基地一點，則須視美聯合參謀會議主席雷德福上將命令而定。

將否防衛韓台港越

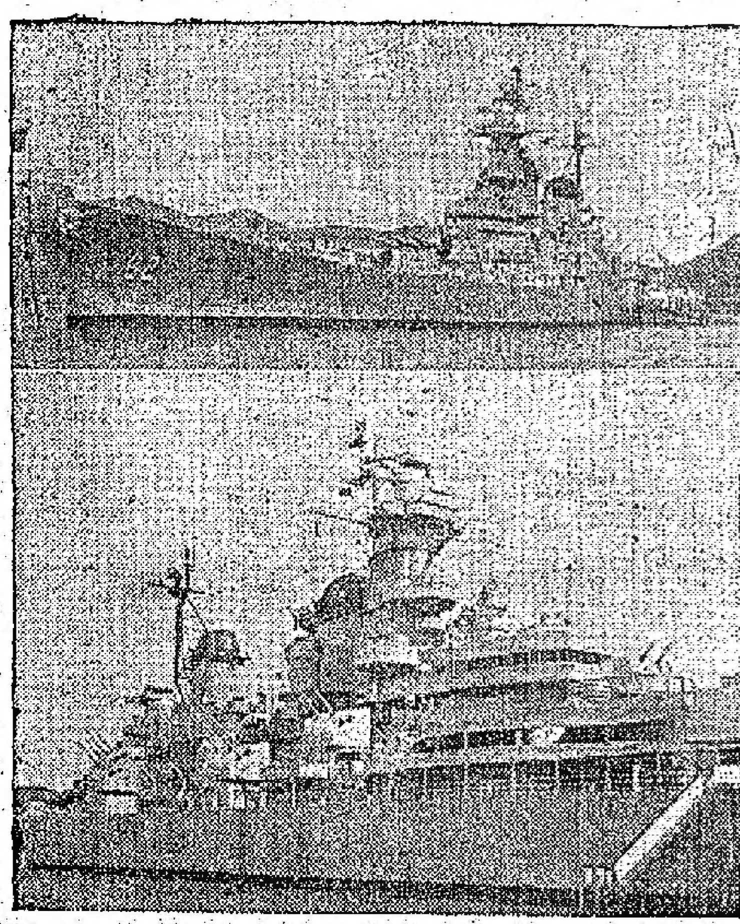
關於中共萬一攻擊閩浙沿海之國軍所控制之島嶼，第七艦隊是否負有防衛責任？渠不願加以批評。記者有問最近盛傳雷德福上將就任美聯合參謀會議主席後，即計劃使南韓、台灣、香港及越南變為反共橋頭堡。假如香港發生意外，第七艦隊將否負有防衛責任？渠不作肯定答覆，僅謂應由英美最高當局會商決定。渠又對韓戰停止後，共軍根據地有否移動一點，照渠本人意見，並無明顯事實可以證明共已移動者。記者又指出蘇聯及中共潛艇之活動情形，渠認為對蘇潛艇擁有數字甚消晰，共甚地可能為海參威；中共傳亦有潛艇數艘，共基地可能為黃海區域之旅順及大連，但該艦隊曾未與蘇聯及中共潛艇相遇。以前亦曾聞中共以海南為潛艇基地，但迄未有充份證據證明海南為其基地。

英日台菲將否演習

其次記者詢以如中共在越南發動戰爭，該艦隊將採取如何步驟？渠表示目前該艦隊……

特別小輪載客往觀新澤西

【特訊】美巨艦新澤西號，因過於龐大，不便駛入中環海面，而停於鯉魚門外將軍澳海上。本港人士咸欲一開眼界，油蔴地小輪公司為此，特派特別小輪載客前往參觀，日期定廿四、廿五、廿六三天。開行時間：每日由統一碼頭西便二號橋開出：上午十時半、下午二時正、下午五時半。船費每位一律壹元，航程：約兩小時半。小輪繞行巨艦兩匝（不能登艦）然後返港。（濟）



（圖：上，巨艦遠攝。下，特寫巨艦上的砲火建築。本報記者攝）

官立文商專科學校

取錄三六九新生

下學期開課定九月十四日

（特訊）官立文商專科學校本年度入學試，考生成績昨經評定揭曉，計取錄各科新生三百六十九名。新生有二百零三名選入文科，一百二十四名選入商科，四十二名選入新聞系肄業。該校下學期開學日期，已定九月十四日上課，地點在香港大學校本部，課校時間為下午七時至九時。九月份學費收三十六元，新生應向炮台徑教育司署三樓繳交，逾期不交費者，其學額將以備取生遞補。此次錄取學生，其中有十名在中文中學會考試考獲免費學額，在校三年毋須繳費。現錄該校一九五三年入學各科正取生及備取生名單如次：

正取生

文科第二年：陳本偵、陳文楫、陳盛來、張建勳、周寶貞、周倚俠、何彩然、何君畧、范潔貞、炳松、周汝熾、朱妙珍、徐香寧、何榮文、何樂儀、何婉貞、古兆鈞、金子章、古婉美、劉妙貞、何、李羅甫、梁鎖中、梁、紹芳、李作鈞、梁啟光、梁崇、梁啟仁、盧明軒、盧秀英、潘瑞初、龍如柏、吳文胥、岑詠寧、唐可見、曾振道、王際可、黃美瓊、黃錦權、胡詠裳、葉燦南。

商科第二年：陳鴻、徐憲衡、梁江秀雲、林香桃、梅麗、廸鉉、馬殿多。

新聞科第二年：劉建東、劉經遜、鄭、譚國幹、黃琺樞、楊德芬、楊文勳、葉仲午。神父、楊蕊、阮有光、歐志鵬、陳祖蔭、陳剛、陳露茜、陳雪霞、陳潤玉、鄒蕙藻、陳鉅年、張文素、張依梅、程淑儀、趙孝德、蔡錫祥、周光寧、秦潔貞、周雪貢、朱德忠、何孟懸、何平芳、何熙媚、徐家璧、許麟、鄭崇媛、高岫雲、黎高昭年、郭艷寧、林玉華、劉光愛堅、劉妙寶、劉兆禧、演、李超賢、李寶心、李蟬卿、李蔭棠、李援妍、梁淡梅、梁崇鎧、李湘帆、勞啟祥、勞姍華、盧世格。

文科第一年：羅定勳、盧翠翠、劉翠萍、陳小琴、呂拾娘、馬定好、馬偉勇、麥席珍、繆鵬、巫慧、莫錫璉、伍中鈺、吳夢珍、吳兆圻、吳道勳、伍偉樑、嚴燦鈞、彭英富、潘雪明、關玉薇、關玉鳳、岑少貞、蘇柔晏、蘇勁眉、孫步翠、鄧敏順、鄧燕桃、譚紫薇、譚紫嫦、鄧小平、鄧慶雄、鄧秀娟、柯彥榮、陳錦球、陳麗君、陳沛克、陳汝霖、張醒華、周仲倫、鄺裕燕、張曉雲、張佳黛、趙炳麟、趙惠明、鍾逸祥、周岩軍、朱錦堂、朱潔韻、鍾淑芳、馮婉清、何秉聰、何大祥、何偉雄、許瓊珍、許森、金承燊、金湘、高綺雲、鄺錦標、黎伯棉、劉慶焯、劉倫、劉牧、劉英漢、李漢、彥、李佩英、李適宜、李瑞儀、李知其、梁錦培、盧耀卿、李啟南、羅慈芳、盧繼卿、羅伯堯、勞碧華。

商科第一年：區炳榮、歐陽玉珍、陳秀甄、陳啟誠、陳炯富、陳順愛、張慶勝、張鐵錚、國霖、周嘉祥、周千忠、蔡霈閭、周錫良、馮大禍、徐憲銅、甘榮福、何興滿、何文傑、何雅燊、何偉梅、丘慕文、謝家館、柯玉衡、江秋桂、黎、蒲艷玲、郭承康。

昨日得雨共二吋多

（特訊）連日天雨連綿不絕，港九新界各水塘存量均有增加，甚有補助，如能繼續降七日，則可免再進一步之制水限制。因最近平均每日可得雨二吋，而水務局宣佈有雨廿吋，則不再縮短供水時間。昨晨晚至下午一時止，共得雨五七。〇公厘，合二．二四吋。由今年元月一日起至昨晨止，本港所得雨量共五九．四五吋。但自本月十九日供水五小時制開始以來，宣佈縮短每日供水時間至昨日中午止，共得雨一六七．五公厘，合六．五九吋，即平均每日得雨二吋云。（冰）

葛量洪師範專校

取錄新生一百名

定廿六日發證先行檢驗體格

【特訊】葛量洪師範專科學校本年度新生入學試，成績業經評定完竣，昨日在該校門前放榜。計取錄正選生一百名，備取生拾玖名。該校並定於本月廿六日（星期三）上午十時在校內發證，凡為正選及備取生應於該日前往師證，再聽候到指定地點檢驗體格，以憑錄取。現錄正選及備取學生名單如次：

正取生

劉妙貞、李碧琉、黃寶靈、楊坤儀、朱麗鈿、高嘉珍、岑粹賢、杜玉屏、陳潔梅、楊儉寬、方舜清、何康德、李潔瑾、鄧秀雲、胡潔琴、劉霞雲、何淑賢、柯嘉閣、梁麗琴、黃賢聰、李佩鴻、陳鏡瓊、周可儀、謝永貞、余國琛、田婉紅、孫步翠、陳秀清、彭行華、陳錦球、黃惠馥、黃碧梅、阮荔、麥燕文、李明貞、何慧秋、徐建文、林碧霞、李信貞、霍啟嫻、譚紫薇、張依梅、李玉瑤、陳佩瑜、潘瑟仙、黃美珍、黃寶貞、蔡翰閣、潘綺和、丁鼓燕、陳洪珍、鍾淑芳、余德曜、黃德貞、李桂蔭、何婉然、麥富常、李靈嫻、譚燕潔、楊麗貽、曾灝、陳淑影、劉佩珍、陸綺、關凱卿、周煥、鍾麗嫻、胡佩英、區錦、李杰珍、潘鎮棉、黃國樑、趙惠榮、黃潤淑、陸榮儉、張祥、宋澤英、趙汝幹、朱榮基、張肇女、張明漢、鄒沛芳、李時昌、岑世璘、容華經、陳坤、朱潤生、梅剛銳、黎燮堅、梁炳照、鍾文韶、區耀偉、林桂燮、鄭日雄、鄭裕蓀、何啟鎗、王少啟、于炯、球、曾招才、劉成榮。

備取生

莫錫璉、郭巧紅、何鑾施、黃鴻玲、梁錦珠、盧詠珊、馬慧麗、梁高志芳、章帑、桂治純、梁元、深、劉大榮、譚啟慶、何彥榮、林良平、盧定潤、羅屏錦、何鳳文、陳鉅年。（木）

保護兒童會發舞會進行

（特訊）香港保護兒童會為籌作經費而舉行的「加冕年慈善餐舞大會」，定九月廿五日假大宮夜總會舉行，餐券每位廿五元，業經開始預售，由於該會各委員熱心推銷，目下已極可觀。該會為兒童福利事業之社會人士踴躍購買。（程）

保良局賣花籌款

下月十九舉行

（特訊）保良局一年一度賣花籌款，已定下（九）月十九日舉行，屆時將由各校學生担任勸售，名花已開始預送港九各股商名流、公司商行，希望踴躍認購，造福婦孺。查保良局去年賣花，成績為十六萬餘元。參與賣花而成績優異者，均將獲得獎狀云。（澄）

陳澤華過港

（中央社台北廿二日電）我駐委內瑞拉公使館參事陳澤華返國述職，事畢，於廿二日午離台飛港，取道返任。

視察九龍醫療機關

門醫官毛地，九龍醫療所主任醫官徐秋華醫官鄧貞勤，九龍醫療所各項活動，然後督將以十五分鐘時間視察該診療所各項活動。港督於下午三時零三分左右即可抵達九龍醫院門診部。屆時，將由醫務總監所理夫斯、署理九龍醫院院長朱關連出迎。九龍醫院門診部去年診治病人達六四〇、七〇一名。該門診部除每日分三個時間診治病人外（上午九時至下午一時，下午二時至下午五時，下午六時至半夜），復分科專診治皮膚、牙、鼻、喉、婦科、產科、眼科、內科、外科等病症。總督視察各部門工作約需時十五分，隨即轉往九龍醫院迎接港督者將有該院看護長非莎及秘書麥德華士。在九龍醫院總督最後將於下午四時十五分前往九龍城公立醫局。九龍城公立醫局又名李基紀念醫局，係於去年四月四日開幕，專為此一人烟稠密之區居民服務。該醫局除負責一般診療工作外，兼理牙科、性病、產婦、嬰兒健康。（執）

免費學額

（文科）譚惠嬋、繆鵬、余德曜、李漢彥、鄒蕙藻。（商科）施亦瀛、劉健峯、麥富常。（新聞科）鄒沛芳、鄭德昌。

備取生

文科第一年：李志剛、張學石、熊琬章、劉恩明、黃任年、張醒鈴、利秀、兆調、梁林翱、李燕娟、愛、霍慶珊。

新聞科第一年：胡孟仙、彭定章。

商科第一年：梁廣生、黃齊安、趙榮濟、趙炳東、葛煥芬、許應端、萬里、李漢榮、張新沅、郭遜發、卓榮海。

何智偉、黃新明、顧乃淵、鄭德昌、黎保裕、劉兆江、李銀娥、梁省濤、劉鳳翔、羅紹基、吳業享、孫駿善、丁克倫、源衛國、賀廣進、陳舜錯、鄧碧安、鄒沛芳、金馮覆棠、黃銀海、文石、關文碧、黎敏、劉毅興、李炳林、勞梁錦珠、李羅銘、其雅、吳炯華、羅建章、鄧國禎、崔國琛、王少啟、黃延齡。

日棉紗輸港限制悉解除

（泛亞社東京廿二日電）日外省廿二日宣稱：該省業已接到日駐香港總領事之報告稱：香港政府業已解除對日本棉紗之出口限制，在此一新措施下，日本棉紗進口港將不受限制。日本通產省稱：日本將自香港進口二萬五千噸鐵砂。

水浸路軌粵停車

（中國社）由于湘粵鐵路一段被山洪淹浸，上海開粵火車昨已不能抵穗，據悉：因山洪滿流而下，所有路軌被淹沒不能行車云。昨日廣九直通貨運火車，祇載來生豬三百餘隻，分載於三卡廂，其他貨物，未有載來。又悉：湘粵段火車未受洪水影響，仍照常行車，故湘猪及雞蛋仍能源源運來穗港兩地云。

藍欽夫婦返台

（特訊）美駐華大使藍欽於昨日下午偕同夫人乘永生輪離港，同返台灣任所。渠於數日前來港，據云乃探訪朋友及添購用品云。（冰）

馮海朝定期飛東京出席

（中國社）港九各自由工會，以馮海朝當選為本港出席國際勞工大會代表，將于九月十四日由港乘機飛東京出席，特發動各工會負責人歡送馮氏，馮氏獲選為本港勞工代表後，各界紛至工團總會向馮氏致賀。據馮氏告記者稱：「本人此次獲選為出席國際勞工大會代表，赴東京出席人定必為本港勞工爭取光榮，並希望各工會多提各項意見，俾得在東京大會提出」云。

醫務處促請注意

（特訊）醫務處昨日發出佈告，促請經已註册而非在政府機構服務之護士注意，須於九月三十日前繳交每年之留名費二元，須費者可由九月一日起，於每日辦公時間內，將款交至匯豐銀行對面木屋第十二號房香港護士局，各註册護士如更改地址，亦須用書面通知護士局云。（執）

加航開新綫

（特訊）加拿大太平洋航空公司海外部經理麥格里哥及航務主任羅那於昨晨抵港，研究開闢香港、東京、溫哥華及南美綫，並定十月廿日開航。（冰）

神經病男子砍傷兩女一男

棄刀地上旋為警拘獲

【特訊】昨晚八時許在灣仔駱克道四十四號二樓，有一住客，因神經病發作，持刀斬傷一男二女，兇手當堂被拘獲，將刀斬傷之人送入瑪麗醫院救治。查被指為兇手之男子名黃發，年卅歲，為太古船塢工人，住該樓床位，去年曾神經病發一次，被送入精神病院醫治，出院後仍在上址。昨晚不知因何感觸，狂性大發，手持利刀，先向同屋住婦人黃秀（四十五歲）左手猛斬三刀，再向門口廳其商黃鏡之女黃秀珠（廿二歲）頭部連斬四刀，並向其嫡母黃氏（廿二歲）臂斬一刀，亦傷各一刀。疑兇連斬三人後，棄刀地上，同屋人隨即報警將之拘捕，并將受傷者送院救治云。（特）

番徽夫返日

（特訊）日本駐港副領事代辦番徽夫，已於日前到任。渠係自日外務省命調返日本，另有新任命，渠在港任代辦約十一個月，返日後由新任錫蘭任代辦凡十一個月，昨乘英國海外航機飛抵港，據稱：渠係日本在港一兩天，即由港飛東京云。（賃）

日經濟訪問團飛泰

表示香港各方已獲了解

（特訊）日本經濟合作訪問團由國議員小金義照率領，一行六人於昨（廿二）日下午一時三十分乘英海外航機離港，飛赴曼谷。渠等在港曾向中西商會、中華廠商聯會，及政府首長作四天之訪問，並曾一度視察林馬坑鐵礦。該團團長小金氏昨早於行前在機場貴賓室接見本報記者稱：渠等留港四天當中，業與各方面懇談，彼此間已獲得深切了解，希望逐漸促進港日間經濟合作，發展兩地貿易，渠復稱：曾往林馬坑視察鐵礦，但是否準備在該處投資開發，目前尚難決定。最後，渠表示此行甚感滿意，對香港風光，尤為賞識。現離港飛曼谷，將再往星架坡，印尼，巴基斯坦，印度，緬甸，及錫蘭等地。觀光訪問。預定本年十月八日回返東京云。查昨日英海外航機曼谷班原定上午九時開行，嗣因天氣惡劣，延至下午一時半始行飛出。（賃）

馮秉芬返港將晤麥景陶

【特訊】市政衛生局議員馮秉芬，於本年五月間偕夫人由港飛英，參加英女皇加冕大典，並曾赴歐美各地考察，至昨日上午八時五十分，馮氏已乘汎美班機由美取道日本返抵港。馮氏下機後在機場對記者稱：本人此次係旅行歐美各國，乘便參觀英女皇加冕大典，全部行程將及四月，結果甚感圓滿。關于接任聖約翰救傷隊署理總監問題，馮氏表示即將往晤麥景陶總監，商談一切云。昨日往機場歡迎馮氏者有聖約翰救傷隊副總監黃錦祥、蔣法賢醫官及陳南昌、李劬成等多人。（賃）

（圖：左起——陳南昌、馮秉芬、蔣法賢、黃錦祥、本報記者攝）

今日星期日

九龍區各金鋪照常營業

九龍珠石玉器金銀首飾業商會啓

美國煙

吉利

大量贈送美國名貴香梘

十萬件

吉包五個掉換棕欖香梘一件

每包特價仍售五毛

最後一天

機會難逢請勿錯過

各代理及特約掉換處均可掉換

香港總代理聯益煙行 電話七一三九・七一一四〇

軒尼詩道一四七號

和裕綸綢緞莊

名廠熟紗 淨黃紗綢

大道中二三六號 電話：二三八一九

佐餐珍品

用以佐餐 倍增滋味

可口可樂為可口可樂公司註冊商標
香港汽水廠有限公司特許裝瓶商

往美國，加拿大及中南美洲各埠

由香港至舊金山「總統」客輪

頭等票價美金六百廿五元起
三等票價美金三百一十元起

由舊金山轉駁往加拿大，千里達，牙買加，巴拿馬，古巴等埠，極為便利，並由本公司代辦。

無須美國過境簽証

美國總統輪船公司

地址：干諾道中七號

嚴防利用軍車走私 憲兵派隊協助檢查
在新界沙田青山兩檢查站執行

（時代社）當局曾發覺有利用軍車走私案件，當即密切注意，設法查究，並在新界各區公路所設固定檢查站，對于軍用運輸車輛，不論英軍或華籍英軍駕駛者，均予嚴密檢查，始予通過。如發覺有形跡可疑之處，當即通知高級長官指示處理。據悉，當局為使該項檢查工作順利執行，業與軍方保持聯絡，派出陸軍憲兵隊協助，在沙田、青山兩個固定檢查站，執行任務。

上述兩檢查站，日夜均派男女員警駐守，凡通過該處之公共巴士及貨車，例行停駛受檢，並查看乘客之身份證或其他證件，無特別情形，始予通過。至於一般私家車，路經此地，亦須停駛受檢，由另一警員將該車牌登記於冊上云。

舊米證重新登記 本月廿六日開始

（特訊）第一批新米證，昨日下午已發放完畢，領證者全為海軍船塢以東九個地區居民，原共有四萬四千戶，人口約九萬五千人，但新米證僅發四萬三千餘份，有少數居民，因遺失申請書收據，未能領取新米證者，約有三數百份，其補領辦法，須向谷米批發處報告，再由批發處週日公布，其補領辦法。港九新界各區舊米證重新辦理登記，已定廿六日開始，港九新界各區同時發售申請書，至三十日止截。居民必須如期購買申請書填報，逾期不再發新登記證，將視作棄權論云。（穆）

今日東江續有豬到 印尼牛肉獲准運港
孟蘭節期內肉類菜蔬價略起

（特訊）昨日大一至十月，本港許多定每月限運五十頭陸運港生豬，由於來源稀疏及風雨阻滯，銷路增加，到時非僅得百頭，幸前大運每天有一千頭生豬，來生豬大批，及近日供應無影響，預料今日東江大豬出市，由海路抵港。

猪欄商人稱：內地生豬不會限制出口，商人已設法向內地各鄉村搜購運港，因印尼牛肉運港，則相信價格可回落。

香港新界津貼學校甲級教師講習班全體結業師生合影（美化攝）

市場豬肉雞鴨價格不大，尤其生鴨，來途充裕，銷途不暢，魚類價格無大漲落，惟各種瓜菜，則普遍漲價云。

又訊：最近生豬雞鴨鮮魚及蛋類同告漲價原因，由於內地運港數量比前減少，尤其在節期中來源不充裕，加以大陸糧食來源，遂不如前，西藥選價問題，成一強烈的對照。

據有關方面透露：近日內地糧食來源稀疏，料為中共藉此抬高物價一種有計劃的措施。本港對肉食供應，當然不免遭受威脅，如欲解除威脅的話，除了增闢肉食來源，或鼓勵肉食自給自足外，別無他途。新界可作畜牧的地方很多，肉食商人現有意鼓勵自給自足，除請港府協助，增闢肉食來源外，並獎勵投資，共同致力發展新界農牧事業。若能獲得當局援助，相信香港的本港肉食自給自足，並非絕對沒有可能云。（光）

鐘表商會全體職員合影

唐宗寶翁逝世 賻金移充善舉

（特訊）匯豐銀行華經理唐宗寶先生逝世，各方致賻者，賻儀八千七元，唐氏家屬決定經由本報轉贈各慈善機關，以光德業。請下列各慈善機關具備正式收據到本報善業部領收：

蘆仁建校基金 五百元
寶牧女修士院 四百元
法國醫堂 四百元
嘉諾撒孤兒院 四百元
小童羣益會 二百元
家庭福利會 三百元
聖約翰救傷隊 四百元
戰和平紀念基金會 四百元
香港防痨會 五百元
救世軍 四百元
東華醫院 五百元
保良局 三百元
牛池灣安老院 三百元
聖雅各福羣會 三百元
聖心堂（HOLY SOULS' CHURCH） 四百元
（內除賻撥五元） 伍百元（已付）

日貨威脅外銷減少 本港玻璃業務減縮
東南亞各國外匯缺乏爲最大原因

【特訊】據本港玻璃廠商人稱：本港十多家玻璃廠，除有一家製造較小件用品及科學儀器外，大部以製造燈罩、水杯及大小玻璃器皿爲主，其中以燈罩及水杯、化粧品用瓶爲最大宗。除部份供應本港銷售外，首份之六十外銷印尼、星加坡、菲律賓及北非各地。戰後數年來，生意尚稱好甚與平穩，今年以來，由於東南亞各國樹膠、錫及各種原料受禁運影響，價格日跌，輸出減少，各國政府外匯都告缺乏，因而對非必需品之批匯，嚴加管制，半年以來，訂單比去年減少百份之四十。益以玻璃製品本港銷路，由於遭受低價之日本貨影響，亦告減弱。最近，日本商人紛向此間商行放盤，預料日本玻璃對本港之威脅，將愈來愈加甚。倘幸本港原料較平，製造玻璃白砂，本港亦有生產，不須向越南購買，且工資亦較日本低廉，現在本港之玻璃廠……

港九新界佛寺道院 今日盂蘭熱鬧情形

東普陀寺 茶寮 東普陀寺茂峰上人，每年例於農曆七月半舉行盂蘭勝會，於古曆七月初九起至十五日止，由茂峰上人領導全寺僧衆念佛七天，午間供衆念佛，以資超度亡魂，每年此日均有港九佛教人士，及其門下徒衆數百人，赴會聽經，自七月半圓滿日，今日爲七月半圓滿云。

圓玄學院 荃灣 圓玄學院，主席及董事友等，以院址位居大帽山下三疊潭之上，四週三山五嶽，自明期陰安陽樂，冥陽兩利。已由古曆本月十二日起至今日圓滿，同時於今日設齋百數十桌，東邀港九社會名流，參加與會。……

東林佛社 荃灣芙蓉山南天竺，東林念佛社，定西長老，永惺、及其門下……

正覺蓮社 跑馬地 正覺蓮社，覺光法師及社友等，本年度邀請定長老主持盂蘭盆法佛七，每日宣講……

妙法精舍 中環 ……

中國律苑 東華 ……

海浴消息

僑聯部，約翰救傷隊員俱樂部，定八月廿九日下午二時半，再遊清水灣海浴，節目有游泳、攝影、音樂欣賞、各種遊戲助慶，費用仍收三元（小童全票），包括來回船費、汽水、餅食，歡迎隊員會員長官親友參加。……

九龍總商會本年長洲旅行，決於下星期二（廿五）日舉行，由該會向油蔴地小輪公司僱專輪二艘，在長洲除游浴外，並有午餐等節目，參加者只收五元。

鐘表商會昨慶祝成立六週年……

加租條例實施後 三房客不甘長損失 紛紛投訴租務機關

（國際社）加租條例施行後，由於該條例規定：每一業主必須經過廿八天方生效力，故一般商業用樓宇之通知加租者，已在本月四日以前提獲通知加租之人。此外，商業用樓宇之未接獲加租通知者，並非業主不予加租，今後實有隨時加租之可能。……

一個合理的呼籲 救救先生和孩子！

希望有關當局：不只要看重師資的訓練，還得從嚴審定各種課本。事關「教死」老師事小，貽誤學生事大！

淪陷時期出生子女 補領出世紙的手續

【特訊】本港淪陷期中出生子女，須補領出生證者，須先將其出生之醫院、產科醫生或助產士……

用電超過按金 用戶須增繳保證金

（特訊）本港電燈公司最近發現有多數用戶用電超過原有之保證金額，故特發出通知，以增加其保證金。……

（煤價降低 電費將減）……

香港的樹木

【特訊】鄧雅斯博士（代表）英文專名的博士曾在倫敦演講「香港之樹木」……

港府攷慮接納 余達之氏建議
發展工業區 應付挑戰

【特訊】前華商會副會長余達之，日前發表一項意見，建議本港政府劃定一特別地區，以發展工業……

酒樓職業貫虹社成立全體同寅留影（華僑影院攝）

柴薪來少 價漲

【特訊】本港柴薪市價，日來又告微漲，原因……

荷僑歡送 安達銀行經理歸國

……

婦人服藥墮胎 恐有性命之虞

（特訊）昨日本港西區一宗婦人……

糖市向下 砂糖再降

……

香港政府公告

香港政府公佈

爲聘請公務員事

本港政府現擬聘請試用期爲兩年，期滿得升爲永久公務員之職位若干名……在本港或英國接受若干時期之訓練，其……由政府負擔。有關詳情可查閱英文報紙，此告。

一九五三年八月二十三日

警務處通告

於本年八月十三日上午八時十五分在統一碼頭巴士總站當一行走四號綫巴士開行之際有一婦人正欲乘搭突從該巴士跌下因傷殞命如有在該巴士乘客或任何人目覩此失事者請通知香港交通部電話三七四五七或其他各警署可也

一九五三年八月廿一日 警務處處長示

香港政府監獄署佈告

一、本署現有獄警空缺經試用兩年後得升爲永久公務員，應徵人以本港出生爲佳。

二、支薪規定：每月底薪暫定爲一百四十元，以後每年增加五元至一百九十元止，按時調整及不作長俸計算之生活津貼現時每月可領三十三元。

三、資格規定：（一）年齡由十九至廿五歲；（二）有五尺六寸或以上之身高，胸圍一百卅磅，胸圍至少有三十英寸；（三）能閱讀及寫作淺易之中文；（四）持有品行良好之證明書兩份及證照式相片三張；（五）須經本署考試合格並在錄用前受醫生之體格檢驗。

四、現定於九月一日上午九時在中環監獄道域多利監獄（香港赤柱監獄對面）開始招募，爲期一天決不展延。

五、錄取申請恕不接納

一九五三年八月廿三日 香港監獄署署長

香港政府醫務處佈告
護士註冊

凡已註冊而非在政府服務之護士須於九月三十日前繳交每年之留名費式元。繳費者可由九月一日起在辦公時間內將此費交到香港護士局（即上海銀行對面木屋十二號房）

各註冊護士如有更改地址必須用書面通知香港護士局。

一九五三年八月廿三日 署理醫務衛生處長 李斯頓

煤斤減價通告

政府工商業管理處燃料部宣佈，自本年八月廿四日星期一起，由貨倉出售之烟煤塊價格，每噸減低五元，新訂價格如后：……

鐘聲泳場今舉行 義學慈善賣物會

表演粵劇粵曲話劇等助慶

香港海事處海員通告

一九五三年第十四號（丁）

爲香港領海內維多利亞港北角海底電纜區電綫工程事

日期：一九五三年八月廿四日。

地點：兩離北角海底電纜區兩端外約三碼半之處。

工作：修理海底電綫

附註：在工程地點內將安放浮標爲記，來往船隻駛近此修理電綫船之時務須以最低速度行駛及用一切必要方法防避危險

關係海圖：第一四五九號，及第三三七九號右仰各海員知照

一九五三年八月二十二日 署理海事處處長 史柏力

香港鋼纜公司 啓事

本公司爲擴大推銷各種鋼纜產品徵求南洋各地總代理，同時徵求本港港九各處合法零售商爲代售處，佣金優厚，各項手續簡便，兩香港 ……街七號地下，電話20539

攬勿拍賣行拍賣廣告

啓者茲承九龍地方法院命令於一九五三年八月二十五日即星期二上午十一時三十分在本行內將九龍太子道門牌三十二號三樓物件一大單出投以現銀交易，如有欲得者須立即將全部物品出清下綫之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

攬勿拍賣行拍賣廣告

啓者茲承九龍地方法院命令於一九五三年八月二十四日即星期一上午十一時三十分在本行內將旺角彌敦道一二百四十號地下公……

香港攬勿拍賣行啓 電話：二零二二四

梳沙拍賣行廣告

啓者茲承地方法院命令定於一九五三年八月廿四日星期一下午二時三十分在皇后大道中五號雪廠街口太子行大廈……

梳沙拍賣行啓

香港高等法院

大錢債案 一九五三年第一八一宗

原告人：林壽榮 被告人：陳錦興、陳國明、陳少華、鄺……

……

原告人代表律師羅文錦律師樓啓

聲明啓事

……

金城公司東主 同啓

招聘西餅麵飽師

……

聖保羅男書院同學會 啓事

……

聖保羅男書院同學會啓

香港五金商業總會召開會員特別大會及會員年會啓事

……

一九五三年八月廿一日 理事長曾樹屏

九龍眼鏡公司 專驗一切疑難目光

不論遠視近視散光複光一經驗配無不眼目舒服……

分行：金馬倫道二十號 總理：光學博士黎……

梳沙拍賣行廣告

……

梳沙拍賣行啓

崇正總會追悼李公瑞琴大會 啓事

啓者本會創辦人永遠名譽會長前會長李公瑞琴生平對社會公益慈善素具熱心於本會貢獻尤巨勞績昭著茲經常務會議決定八月廿五日（星期二）下午三時在本會禮堂舉行追悼大會以彰令德屆時務望各同人依時參加如有輓誄請於廿五日前交到本會所爲荷李公瑞琴生前友好到來參加尤表歡迎

謝

先夫林榮基先生魂歸天國於昨日在萬國殯儀館出殯承

誼親蒞執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

未亡人 林黎桂貞 率子 文灝 女 寶珠 泣叩

聞

令慈侯老太夫人痛于新曆一九五三年八月二十日子時壽終港宅溯生于前清同治庚午年十一月廿一日戌時積閏享壽八十有七歲謹擇于新曆八月廿三日下午一時大殮 七月十五日正午十二時出殯安葬於新界墳場哀此訃

家主方老爺之

方光德堂家人稟報

榮哀錄

方思文喪母

方思文，爲九龍名醫……

下月起不供公價外匯
此舉勢將嚴重打擊本港轉口生意
港貨批匯須領證明影響部份去貨已停付

【特訊】日本貨品經由本港轉口至泰國，泰國政府不供給公價外匯，但由日本直接運往泰國之貨品，則仍照常供給公價外匯，又本港出產之物品，凡商家欲領得公價外匯者，須具有本港工商管理處之證明文件，否則一律不供給公價外匯，此項辦法自九月壹日起生效，即九月一日起不論貨品是否於九月壹日以前運到，凡商家申請公價外匯者，須律須具有工商管理處證明書，此間商家接得是谷此項報告後，已有一部份將去貨暫停付運，因此項貨品運至泰國後，非有公價外匯之補助，必定虧本無疑，故無急急付運之必要。但亦有一部份運往泰國之貨品付出，以便在月底以前運抵曼谷及時趕辦申請公價外匯手續。

據某進出商負責人談稱：日本與泰國訂有貿易協定，近時日本頗恐泰國不能依約定之數量直接購辦日貨，並以減削購買泰國貨品為要脅，故泰國不得不停止供應本港轉口日貨公價外匯，藉以遷就日本。此舉對於本港轉口業務頗有打擊，以往有一部份商家向日本辦貨運港，換取號紙作爲本港轉口輸出，今後此種行動當無從進行。又據稱：泰國政府雖規定日貨直接港口可以供給公價外匯，但批給數量不若想像之多，匯兌亦無港泰之便利，故日本雖可直接輸泰，但運往數量決不如預期之多。

又據商家觀察：商家向政府請領證明得自必遲延時日，將來港泰貿易難免受影響。昨日港泰商匯港幣每元兌泰幣三銖七〇，公價外匯則港幣每元兌泰幣二銖八三五。

日本經濟調查團表示
將儘量利用香港 促進東南亞貿易
正急謀解決廉價基本原料供應

【特訊】抵港之日本經濟調查團，頃答覆本版記者就經濟方面提出問題八項如下：

（一）對團在台灣有何成就，可得而聞否？答：於本團的立場而言，是已獲致了最大的成果：A、經已打開了技術上提携之端緒。B、對砂糖、米、麵、肥料等兩國特產，已完成彼此間發展交易的研究。

（二）關於貴團此行使命，將促進日本與東南亞各國的經濟合作，擴大彼此間的貿易關係，未悉擬循如何途徑進行，預先擬有何項方案，及其焦點爲何？答：將採取技術方面的提携及生產材料之供給。

（三）東南亞市場，誠然爲日本戰後發展對外貿易之理想地域，香港位居日本與東南亞貨運中樞，日本將如何構成一個三角關係，及懷有如何擴展港日貿易關係之願望？答：香港爲一良好自由港，希望對此一個自由港的機能，能儘量活用。

（四）日本工商界對中共區貿易願望如何，日政府之願望如何，貴團此行有負上甚項任務否？答：日本一部份工商界，雖然對中共貿易有所期望，惟日本政府尚未與中共發生任何關係，似難希望有發展之可言，本團並無負上尋求解決之任務。

（五）鹽、鐵、煤、糧，同屬日本最缺之之物資，而上述物資又爲構成生產成本之要素。日本進行擴大對外貿易之際，對此將有通盤解決辦法否，貴團此行有無負上探求解決之任務？答：鹽、鐵、煤、糧等，但係日本甚爲希望之物品，祇要條件不太苛，成本價不過昂，本團負有互相協議，及齊手解決之任務。

（六）貴國需錦存最減，目下有何改善辦法？答：希望擴展對東南亞貿易。

（七）韓戰結束後，貴國對外貿易政策有何新決定？答：對東南亞各國貿易，將謀擴張。

（八）日本現時工業品之生產力與戰前比較如何？答：日本戰前生產力包括軍需工廠的生產，所以頗難作一比較，不過暨人認定，民用方面的生產力經已恢復了。

產區放寬輸港 豆子聞風報跌

（特訊）據豆子行消息：自從中共區停止豆子輸港後，造成本港豆子市容前僅見之漲風，如張家口綠豆升至九十五元，開封眉豆升至八十五元，天津中島豆升至九十五元，比較以前漲一倍以上，頃悉：……元。

此間豆子市，聞風先跌，除大陸貨之開封眉豆與張家口綠豆等因現渴市而尚未見若何反應之外，但暹羅綠豆竟急激下跌，竹葉綠現貨以七十二元沽出十噸，暹羅綠現貨以六十八元沽出十噸，仰光黑皮綠二週花貨以六十元沽出十五噸，天津紅豆亦再挫落，舰口貨按五十五元至五十四元五沽出，鹽豆，除而歉十元，餘姚大片以三十七元五沽出十噸，湖北小片以廿一元五沽出十噸，上海烏豆細粒由七十八元沽至七十七元，七十六落。

新金一批傳將抵澳 K金升後回順
加息二角九分收市報二六一 買盤仍盛美鈔價扳上五九五

【特訊】昨（廿二）日本港金融市況，K金因傳新貨一批即將抵埗，空頭多售，而緩緩回落，挫下二六一，美元則因進口金商有吸，及可轉讓英鎊報縮，由再扳升，美鈔挺上五九五。

九四五K金期貨，昨日以二六一．三七五開出兩解，先順下二六一．二五，即因多頭之有吸，扳上二六一．五，及二六一．七五，散家吸購，金市續挺上二六一．八七五，而為全日之最高價，市轉回落，順爲二六一．七五，息價爲定加二角三分後，市場傳出：謂新金一批即將抵埗，淡友拋出大增，價乃續續報瀉，落下二六一，而乃報挺。

場外美鈔，開市五九六．五，最低價亦五九六．五，最高報五九七，收市五九六．八七，金甫開市五九五．五，最低報五九五．二五，最高爲五九五．七五，收報五九五．六二，是因：（一）紐約昨天美元之上扳，（二）可轉讓英鎊報縮，每鎊兌二．七三美元，（二）進口金商續有搜購，買盤未衰，市乃報挺。

日台客幫有吸 松香市道續挺 台黃續升桂油回扳

【特訊】據松香行息：東江頭松出口，昨再度入手，西安貨以一一八元成出二十四噸，背鳥貨以八十元成出十噸。日本客貿入N級黑松香，市勢續續升挺，台灣客貿入N級黑松香三週花貨一千箱，成五十八元，比較新加坡已有些微化算，香港現貨一百箱，成七十七元五，又八十箱，成七十八元。

（足力桂油）……十二元……台黃……

台北行情

台北米、麵粉……（本報台北特訊）……

股市一週分析

去週本港股市仍屬沉靜之一週，全週呈牛皮靠堅狀態，各方資金伺機向股市活動，市情將屬穩好。

去週（八月十七日至廿一日）本港股市，仍屬淡靜之一週，惟前一週牛皮靠淡，去週則屬牛皮靠堅，如是而已。今週交易最旺者首推牛奶、會德豐、匯豐及於仁水廠，但因股價趨升不下，以致交易甚淡靜，股市淡靜係屬過渡時期之狀態。去週收市價與前一週比較，匯豐跌五元，於仁企穩，會德豐漲五分，九龍倉漲五角，黃埔船塢漲一角，大酒店跌五分，九龍燈（舊）漲一角，電車漲一角，香港燈漲二角，電話企穩，省洲英泥漲三角，牛奶漲七角，於仁水廠漲一元三角，屈臣氏漲二角，天星小輪跌三元。惟因金融界頭寸充足，銀行資金運用大，蓋因多者則首推牛奶及於仁水廠，則去週走勢頗爲平穩，及一部份商業資金均準備進用股市，作爲生利與週轉的調劑。故後市仍可看堅好，目下淡靜正屬過渡時期之狀態。茲將去週成交總數列下：

（股市收市價、最高價、最低價、成交數各欄，匯豐銀行、於仁賣燕梳、會德豐、於仁水廠、九龍倉、黃埔船塢、大酒店、均益倉（舊）、天星小輪、九龍燈（舊）（新）、香港燈、電話、電車、青洲英泥、牛奶、屈臣氏、怡和紗廠、會德豐紡廠、連卡佛、其他各股及政府公債一九四八年等行情數字，字跡細小模糊，[illegible]）

南韓台灣兩幫 續有吸購洋紙

（特訊）據本港洋紙行消息：南韓幫昨日落行搜購洋紙，計搜購新聞紙購去十五噸，是瑞典貨，每磅成三角七分，另購四十磅赤牛皮紙三百令，每令成二十八元，十六磅桃紅打字紙二百令，每令成十六元三角。台灣客幫亦有落行扯購，計購日本吐些路玻璃紙三百令，每令成七十七元，郵封紙五百令，每令成十二元四角。港澳炮竹廠購去十七磅牛白有光紙二百令，每令成價十元〇二角，廿六磅五色照光紙一百令，每令成三十五元二角，二百廿磅瑞典盒咭五十令，每令成一百零五元，廿六磅德國中脂油紙八十令，每令成三十元。

去週主要土產入口統計

（貨名、數量、來源地表格：桐油、香茅油、樟腦油、薄荷油、豆類、茶葉、蛋類、生豬、石膏、松香、生絲、豬鬃、牛皮、蒜頭、芋麻、土紙、羽毛、抽紗、竹器、草蓆、小麻、胡麻、薄荷腦、桂皮、砂糖、粉絲、絲綢、雄黃、杏仁等，來源地有總、台、澳、汕、梧、滬、江、岐、湛、尾、頭、莞等；數字細小模糊，[illegible]）

茶葉外銷仍無起色
產區均直接輸出 港市貨疏價穩企

（特訊）據茶商透露：此間茶葉外銷迄本年無起色，北非洲及歐洲兩途俱停頓，本港茶商經營範圍至爲狹窄，僅能維持本銷而已。查本年來茶葉外銷窒息之原因，係由於中國大陸及台灣俱直接輸出，無須京本港作轉運站，故市道前途頗具隱憂，尙幸港存茶葉不甚，商不致遭受跌價之損失。昨天市場上成交者，以台灣紅茶較爲暢爽，綠茶亦呈平穩。台灣OP新紅茶以三五〇元沽出五十件，一九五一年產品二級綠茶以二六〇元沽出一百五十件，大陸貨湖南紅茶以二三〇元沽出二十件，祁紅茶以二〇五元沽出一百六十箱，六堡茶以二三五元沽出三十件，高級青茶二級舊貨以三三五元沽出一百包。

外銷有起色
外國訂單逐漸多到

（台北訊）由於外銷價格……（以下字跡模糊，[illegible]）

雖將ＬＧ期縮短 畏退貨商人冷淡
西林針西林片昨有較多成出
共區對西藥探盤轉多

（特訊）近日來共區對西藥探盤轉多，其中尤以仙桃粉，及西林針、西林片等需要最鉅……（以下字跡細小，[illegible]）

澳金進口 證費降至一元二 美金一元

（本港訊）據金……（[illegible]）

加幣扳企 法郎微升

（特訊）據金融……（[illegible]）

砂糖市道再向下降

（特訊）本港砂糖……（[illegible]）

馬來貿易好轉 橡膠銷途樂觀

（合衆社星加坡廿一日電）馬來亞對外貿易徵有改進，七月份進出口情形比較六月份好轉有進步，六月份出口二五一、〇〇〇、〇〇〇元，七月份增加二百六十八、八〇〇、〇〇〇元……（[illegible]）

麵粉市交投靜

（特訊）麵粉市……（[illegible]）

台冬粉製造商 希望放寬綠豆入口

（合衆社訊）……（[illegible]）

長洲盛大舉行 兒童健康比賽

長洲心心幼稚園……（[illegible]）

鐘聲泳場今舉行 義學慈善賣物會
表演粵劇粵曲話劇等助慶

【特訊】鐘聲慈善社，今（廿三）日在西環鐘聲泳場，舉行免費中小學日夜校學生畢業典禮，暨成績展覽會，及慈善賣物會，十二時開始換物，下午三時開會，請郭贊夫人主持開幕典禮，並由郭贊頒發展覽會及賣物會成績優異獎品，以昭隆重。會務由該社中西音樂劇務部各同人及學校員生，分別演唱粵曲及粵劇話劇助慶，節目豐富。是次所籌各項義賣物品，除由學校員生自行製作者外，更得各熱心同人廠店踴躍捐輸，勸成善舉。捐贈者芳名如下：……（[illegible]）

香港中醫藥研究所 致力深造學術研究

（國際社）香港中醫師公會，本屆全體理監事，爲促進中醫學術之發揚光大……（[illegible]）

警察音樂隊 今在公園演奏 下午七時舉行

【特訊】據港政府新聞處訊，如天氣晴朗，警察管樂隊，已獲警務處處長穆氏之允許，將於今（星期日）下午七時，在植物公園作露天表演。樂隊之指揮爲科士特氏，演奏時間，並設免費席。植物公園音樂會之演奏時間，因觀衆之請求，至九月底止，將由下午四時半改爲下午七時舉行。改期舉行之原因，爲使觀衆免受日曬之苦。（執）

各學校取錄新生名單

沙田中學

沙田中學二次新生考試，於廿、廿一兩日，分別在大埔舊墟崇德學校暨沙田該校舉行。報名投考者有七十餘人，及格取錄者，計有陳錦榮、嚴聚芳等六十一名，昨廿二日已放榜。該校定廿五日起註册，九月一日開學。各級尚餘少數學額，遠道就讀者仍可報名隨到隨考。

敦梅學校

敦梅學校一九五三學年度二次招考新生……（[illegible]）

興寧同鄉會籌辦中小學

旅港興寧同鄉會，去年改組，已經國……（[illegible]）

九龍……定九七開課 儒林夜校滿額

……（[illegible]）

南國數學校遷址麥連街

……（[illegible]）

晉商又一圖書館 定廿五日開幕

……（[illegible]）

連前所設共有八所

……（[illegible]）

新田惇裕校 運動場植林木

（時代社）新界新田惇裕學校，自校舍落成，校務已大加推展……（[illegible]）

學者意見 教育部重視

……（[illegible]）

談詩（十七） 李尚沛

欲與元八卜鄰先有是贈

平生心迹最相親，欲隱牆東不爲身；明月好同三徑夜，綠楊宜作兩家春；每因暫出猶思伴，豈得安居不擇鄰；何獨終身數相見，子孫長作隔牆人。

兩夜憶元九

天陰一日便堪愁，何況通宵雨不休；一種雨中君最苦，偏梁閣道向通州。

四十五

行年四十五，兩鬢半蒼蒼；清瘦詩成癖，粗豪酒放狂；老來尤委命，安處即爲鄉；或擬廬山下，來春結草堂。

閑坐

暖擁紅爐火，閑搔白髮頭；百年慵裏過，萬事醉中休；有室同摩詰，無兒比鄧攸；莫論身在日，身後亦無憂。

自居易詩既清淺如話，婦孺皆明，他寫描貧富階級的不平，男女制度的不平等，這樣的有價值，特別選出他的短的兩篇古體於後：

村居苦寒

八年十二月，五日雪紛紛；竹柏皆凍死，況彼無衣民；九顧觀村閭，十室八九貧；北風利如劍，布絮不蔽身；惟燒蒿棘火，愁坐夜待晨；乃知大寒歲，農者尤苦辛；（未完）

牙美定
牙美
加配葉綠素
用後
牙齒潔白
口腔芬芳

總經理
聯華有限公司
AAA

煤斤減價通告

一九五三年八月廿三日 署理經濟衛生處長李斯頓

政府工商業管理處代總部宣佈：自本年八月廿四日星期一起，由貨倉出售之烟煤塊價格，每噸減低五元，新訂價格如后：……（[illegible]）

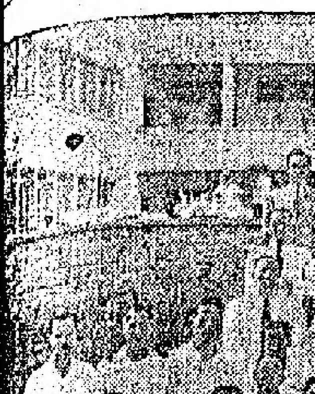
訃聞

令慈侯老太夫人痛于癸巳年七月十二日子時壽終港宅，溯生于前清同治庚午年十一月廿一日戌時，積閏享壽八十有七歲，謹擇于新曆八月廿三日下午一時大殮，七月十七日正午十二時出殯，安葬於新界墳場，哀此訃。

方光德 堂家人 稟報

梅 本……

從來有如此之多……（[illegible]）



体育

乒總參加亞洲賽 今晚作最後商定

對修章更調職員亦將有新取決 王錫添雙包案此會議並予解決

幸運今打鐘聲 中青昨挫東方

華人水球賽

澳門乒總派員 慰留崔德祺

鐘錶商會 昨就職禮歡宴 頒乒乓賽獎品

昨日戰報

華人舢舨賽 改期舉行

全港乙組泳總評

岑懷清

台省體育會 宴菲五虎隊

（中央社台北廿二日電）

籃球錦標賽 今日續有七仗 昨日各場戰果

童軍泳賽 因雨改期

香港健身學院 昨週年聯歡 並作舉重賽

澳洲足球水準低落 維多利亞負于東方

八項錦標乒乓賽 賽前實力觀

望興

全港公開游泳錦標賽 賽期秩序佈露

即日開始報名下月九日止截

冷眼旁觀

華會間的傾軋

指天徽

劍擊總會 廿六選新職員

（特訊）

郝更生 將訪問韓國

（中央社東京卅二日專電）

薛緒初與他的球板

夏令足聯賽 今三仗戰事平淡

昨日因雨各場均告改期

乒乓友誼賽 珠寶勝麗呼

今日乎員盃賽 全部改期

其時小球隊 今戰大公職員

龍城區籃球賽 今有三場

用月麗香粉
容光煥發

月麗

此粉擦於月麗粉底之上然後
輕擦去浮出者其香艷即能持
久終日不褪月麗香粉共分九
色可隨意選擇以配合膚色。
月麗香粉
各大公司百貨商店均有售
月麗・倫敦老花街三十三號

YARDLEY
Complexion Powder
YARDLEY · 33 OLD BOND STREET · LONDON

中國綢緞莊
大道中弍三八號
電話：弍叁八一九
名廠熟紗 新花旗袍
净黃絲綢 明碼標售
定價特廉 歡迎選購

香醇
馬爹利拔蘭地酒
各大洋酒商店均有售
總經理：天祥洋行
電話：二〇六三六

白拉沙
擦銅水
能使銅器光亮奪目

美國聯合參謀部的人事更動，意味着美國現正重行檢討其防衛問題，並制定一嶄新的通盤計劃。

預料這位新任的五角大廈人物，將建議與盟國間建立一更堅強的陣綫，側重空軍和海軍的力量，不主張維持龐大的常備陸軍，美國戰畧中，亞洲將佔首要的地位。

經過精密研究後，新的計劃將次第付諸實施。

美國的三軍將由新人接任指揮，由於參謀部人事的更動，美國的軍事政策和戰畧也必因之而轉變。

這次國防部的改組，除了參謀首長聯席會議的高級人員更換外，其特色爲指揮的權力將集中於國防部長威爾遜及與其密切合作的參謀部主席身上。

今後美國軍事力量的控制將較以前爲集中，而處理軍務的差不多就由下列四人分別負責：

拉福特——　他繼任布拉特萊將軍爲聯合參謀部主席，他深信以陸上和海上基地的空軍力量，他認爲亞洲及太平洋對美國安全具有重要價値，因此，美國戰畧對這一地區的重視是自然的結果。

李奇威——　他代替了陸軍參謀長柯林斯將軍的職務。他本來是一位傘兵司令，近年曾任亞洲和歐洲的最高軍事統帥，所以對這兩地的認識和經驗是很豐富的。他對共黨力量的不信任已成公開的秘密，他認爲歐洲國家應建立本身的聯合軍，而這枝歐洲軍也必須羅致適當的德國部隊在內。

崔寧——　他已代替范登堡將軍之後爲空軍參謀長。在二次大戰期內，他前後統率過第十三航空隊（駐太平洋）和第二十航空隊（駐歐），因此他的作戰經驗也特別豐富，對於改進空軍組織和制定戰畧，他是一個理想不過的人選。

加納——　他繼非赫勒德將軍爲海軍參謀長。在太平洋戰爭時期，他是海爾賽上將的參謀長，有過長期作戰經驗，最近由美國駐地中海艦隊司令調陞此職。

上述四位美國新軍事首長的意見，對未來美國的國防計劃，必有左右作用。他們再次檢討原有的全部國防計劃時，將必集中於下面的幾點：

韓國方面：　除非休戰可以帶來眞正的和平，否則他們將採取新的行動，遲緩一來，韓國局面將會有新的發展，而這新發展將不受制於前任人員所定下來的基本原則。

亞洲方面：　不論韓國情形如何，他們一致肯定的認爲亞洲需予密切的注意，拉福特海軍上將便認爲：爲美國的安全計，共黨政權必須被摒出中國大陸之外。根據這個原則，越南將會得到更多的援助，而台灣無疑的不會受到共黨侵襲之虞。

歐洲防衛問題：　不論法國怎樣反對，這幾位新統帥都認定德國軍隊必須爲担負防衛歐洲的一員。事實上，美國雖不能增派赴歐洲的軍隊，但可能將空軍的力量加强起來。

增强海空力量：　在這幾位新軍事首長計劃下的美國海陸空三軍在無疑的將會重新調衛先後輕重，他們都是空軍的强有力的支持者，甚至陸軍參謀長李奇威將軍也認爲用輕巧的高速機動部隊與空中突擊及補給制的配合，其效能將勝於龐大的陸軍部隊。因此，未來陸空軍的發展，陸軍將會被削減。至於海軍，就以海軍上將出任聯合參謀團主席的意識看來，海軍是將更被重視了。雖然韓戰內爲地區有限的關係，只着重於陸空戰爭，似乎忽畧了海軍的重要性，不過拉福特海軍上將堅信海軍有其優勝的地方。例如海軍可用作空軍的活動基地，更可以使敵海運作主要補給的敵人窒息——中共在這次韓戰中的補給，便泰半仰賴於海道運來的戰爭物資。

母艦與基地：　這一個問題在前任的軍事首長期內尚無確定的計劃。當時對是否耗費數十億美元去建設可噴射機的特巨型航空母艦，抑或用之來加强正在進行中的分佈世界的空軍基地問題，意見不一。目前以艾總統撙節經費，這一個問題將會有新的決定。

飛彈問題：　飛彈是使現行陸空戰術改觀的一種新武器。爲了權限所屬，曾引起美國海陸空三軍的爭辯，是而，這是一個非一般人所能瞭解的問題。目前導向飛彈的改進已經很有成績，海陸空三軍都各自製造適合於他們自己用途的飛彈，已製成的爲數頗爲可觀。不過目前需要來一個基本的決定，那便是飛彈的發展應該集中在那一方面，製造這一類武器需要投資多少，製成各種適用的飛彈需要花多大的努力。

美國實力的預測：　擺在目前的基本問題還是美國本身的力量，到底尚欠缺些什麼。倘若「知己知彼」一起見，對目前共黨的威脅有重新研究的必要。研究清楚之後才可以定出一個最完善的應付辦法，也才可以決定最低限度需要的軍力。跟着便可以決定將來所需的人員多少和美國納稅人所負擔的軍費。許多跡象已經指出這幾位軍事首長將會側重飛機和戰艦的加建，所以美國將來的實力儘管擴張，但陸軍方面的人員可能減縮。

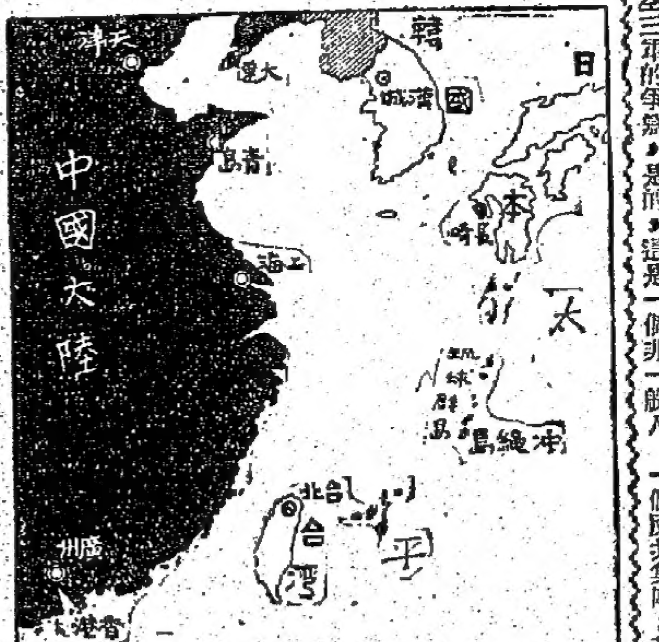
冷戰問題：　怎樣去遏止共黨的侵畧呢？這也是一個基本的問題。在目前的冷戰中，蘇聯的最大阻力，似乎是反共國家的軍事力量。美國的軍事首長將着手致力於加强這些國家的實力是肯定的了，在亞洲方面，組織一個反共集團，其可能性甚高。至於歐洲方面的問題，也是新任的軍事首長所面對的問題。從美國最近的軍事策畧由守勢的防衛性轉變爲爭取主動的攻勢看來，便可顯示出他們已有堅强的決定。

美國現有實力　因爲美國目前已有三百五十萬的軍隊，比韓戰爆發前的一百六十萬名多了一倍以上。所以新計劃的開始工作將會是很驚人的。

美國現有二十師裝備完好的陸軍，外加十八個團級的特種戰鬥隊伍與一百一十三個營級的防空兵種。海軍方面有四〇八艘戰艦，十六隊航空母艦與數千艘的輔助艦艇。空軍方面有一〇三大隊，其中九十三大隊經已配備齊全隨時可進入戰鬥。海軍陸戰隊則現有陸戰隊三師和三大隊空軍。這樣龐大的軍力每年花費了四百八十億美元。

今後一年內，新軍事首長所制定的政策將會次第付諸實施，最大可能的影響將會是經費，武器和軍援地區的轉移等方面。這也就是說未來的美國武裝部隊的組織和任務，經過新軍事首長全盤檢討以後，將會以新的姿態出現於自由世界之前。

——子明譯自「美國新聞與世界報告」



美新任聯合參謀部主席 拉福特與遠東

他相信南韓，台灣，和越南不但能予防衛，且爲對付共黨的可能「橋頭堡」……

甚至在拉福特海軍大將未就任美國聯合參謀部主席之時，他已在整個遠東成爲一個具有極大勢力的人物。

從西貢，香港以至東京，他所到之處，甚至是最高級的官員對他的意見，亦懷抱濃厚好奇心，特別欲知他的意見是否與美國目前政策相符。

在以往十年中，拉福特已多次來到世界這一部份。他對太平洋的防衛抱有堅强見解，他在這地區迭次宣佈：祇要共黨在中國保持它的權力，則美國的安全將永不可得。他在私下不但動人而且自信地談論着南韓，台灣和越南的「防衛」，且視它們爲對付共黨的可能的「橋頭堡」。

拉福特上將顯然亦以爲一項安全計劃，爲保美國的安全所必需，以及共黨中國（即使是在提多型的政府下），祇要能吸引日本的貿易，則日本總處於致命的危險中。

但日本方面一般假定，當艾森豪威爾任命他繼任聯合參謀部主席時，他必已充分瞭解他的意見。所以，在美國新聯合參謀部就任後，政府政策是否將要變更，已引起此間衆多揣測。

避免直接參加　迄今爲止，此間可見到美對東亞政策的趨向，目是前依從着拉福特的意見的，但仍避免美國部隊直接參加戰鬥，只增加亞洲方面與共黨作戰，成在其威脅下的各國的物資援助。

拉福特的强硬主張防衛台灣，以對抗共產主義，顯然已成爲艾森豪威爾政府政策的一部份。在東亞美國外交人員間，主張以台灣列入太平洋正式安全公約中的，亦日益衆多。其中若干人並主張美國給予國府的不但是更多武器，而且是更多攻勢武器，以使自由中國得以準備進攻中國大陸。

但是尚無證據表示，美國已確切採取了推翻中共的長期政策，最好的證明就是拉福特在美國軍政人員間的最有力支持者，仍在悲嘆當局缺乏這樣一個明確的目標。

但是美國對台灣的物質援助，已在增加中。駐在這島嶼上的美國軍政人員也已較從來爲多。

美國的政策或越出狹義的圍堵目標，而準備國府以自力進攻中國大陸，但艾森豪威爾總統，除了爲這行動提供海空方面的援助外，顯然尚不致有何作爲。

越南方面，美國的政策大致相同。那裏的趨勢亦爲增加物資援助，同時對法國加以相當壓力，使其進行更爲進取的戰爭，但美國的干預現在也仍限於金元，物資和忠告。

但這不是說美國的政策，現在仍與前任國務卿艾其遜經由阿留申羣島，日本和菲律賓劃下美國的防綫時相同。

新政策已超出那個範圍。爲使共產主義不威脅到日本的安全，和佔據東南亞洲，美國政府已負起防衛南韓的責任，並阻止越南方面的軍事征服。但美國對亞洲大陸的義務，仍限於政治上的保證和供應軍火。

資方面的基地。

美國在日本，菲律賓羣島中科里其多爾島的基地，現已成爲荒林中一堆破毀的陸道，僅可供少數非軍作軍火庫用，但在八打雁北方，蘇比克灣的古比角，已有一龐大的航空母艦新基地在興建中。

這是拉福特在世界這一部份的一個龐大的計劃。它將成爲美海軍最前進的基地以支援航空母艦的攻擊力量。韓國、台灣、馬來亞和越南，都在古比角的一千五百哩半徑以內，當美國部隊在今後兩三年中日漸從日本撤退時，美軍的作戰中心將必落於沖繩和古比角上。

在這懷疑者的世界中，他是一個有信心的人，一個樂觀主義者。但在他接任時的趨向是：增加對各國的援助，但限制美國直接牽涉於作戰地區，這趨勢復指向與撓和困擾共黨，但仍避免眞正的戰爭。

——雲翔譯自「紐約時報」東京通訊

美軍事四巨頭

自左至右：李奇威，加納，拉福特及崔寧

今日日本

自從二次世界大戰結束以來，日本人即定每年的八月六日爲第一顆原子炸彈投落廣島的紀念日。

每一年這一天通常舉行和平祈禱，和中立主義者的示威，由左翼工會和學生領導，今年和往年所不同者，即比較歷來組織更好，中立主義也更加强。

蘇聯現無正式代表駐於日本。蘇聯戰後代表團則尚有少數人居住在東京十五號街上那一座龐大的，監獄般的大使館中。

他們不參加外交圈生活，但共產主義的宣傳卻很昌盛，特別是在大學的教職員和學生，以及工會領袖間。

這一組的日本人，日夜咒詛着美國的佔領。但他們都是聰明人。他們有充份的基金，和大量同情的聽衆，因爲在八個很長的年頭後，日本人見到美國士兵穿戰鬥服，自然願望世界情勢變到可讓這批軍隊走開去了。

，促使回憶廣島和長崎的炸彈，兩者共使日本人近二十萬名喪生，當已足以使日本人相信，戰爭得不到報償，但是他們顯然已過份重視這個教訓，以致他們對有關戰爭的一切，都覺得是可討厭的，包括建立一支陸軍俾予防止的花費但必需的事業在內。

宣佈日本必須重行武裝，俾再獲得充份獨立的唯一大政黨爲重光葵的進步黨，但它在上次選舉中損失慘重。

吉田茂政府有鑒於此，乃始終不願對建立有效防衛一舉，作任何領導，這國家因而陷入了一種敗壞狀態，它一方面厭惡佔領，一方面又不願作必需的犧牲，以防衛其自身。

民意測驗　據「每日新聞」最近舉行全國民意測驗結果，參加投票的幾有半數要求撤退美軍部隊，百分之二十七主張他們應繼續留駐，百分之二十六無意見。

據東京方面的消息靈通的觀察家判斷，而且已成爲政府行動之前提的，即反對日本重整武裝的情緒，甚至尤過於反對美國佔領的情緒。

美國駐日官員最爲關切這一情勢，但可異的是造成這一情勢者，原是美國的政策，並且現在仍予維持。

麥克阿瑟在日指揮時，所頒佈的憲法，原曾禁止在日本三島建立武裝部隊。它並使婦女得到選舉權，復堅持國民投票以修正憲法。復佔領初期的其他國策，並且復增强了工會的地位，並且整肅了在大戰爆發時，處於負責地位的右翼大學教授。

所有這種種因素，現在都大可用以反對重整武裝計劃。而這卻是美國目前希望日本能予採行的。尤其是日本婦女，爲這國家中最和平的集團，並且決心利用她們的投票以阻止任何殷厲的重整軍備。

許多教授現被譽爲各大學中立主義者的領袖，並有有力的工會集團，現在利用着在麥克阿瑟下獲得的新權力，以推進反對重整武裝和反對美國的政策。

總之，對日本的獨立，似沒有普遍的支持，但對有關獨立的責任，即無這樣的支援。同樣地，要求美國金元的情緒似甚强烈，但對美國士兵和美國基地的情緒，就沒有那麼强烈了。

當然，自從一九四五年以來，美國在世界各地都遇到過這種情形。美國官員們認識它，瞭解它，但對於這一個處身於兩大共黨巨人間的工業島嶼的將來，當不能因此而增多少信心。

複雜心理　今日日本的心理，更可因兩項其他的考慮而變得複雜。第一，日本人不禁會回想到，他們如不參加二次世界大戰，則到戰爭結束時，他們應已興盛到爲所欲爲。第二，他們確願意在未來戰爭中照這樣做，但他們自身仍不能確信中立是一個眞正可行的政策。

日政府官員因此會對你說：他們知道他們必須重整武裝，但作此宣佈的任何政黨，將得不到人民支援。

當此蘇聯和中共似已開始對日本發動和平攻勢之際，吉田政府所取政策即如上述。

在這個國家裏建設性的反共勢力，雖遠大於破壞性的共黨和親共勢力，但反共勢力最多不過是變戲法集團的一個鬆懈的聯盟而已，他們在國會中的辯論和爭鬥，對日本議會政府的成熟，也會有多大裨益吧。

——「紐約時報」記者J・班斯頓東京通訊

日本擴軍難

日本剛開始重建它自身的武裝部隊。防衛日本的陸軍稱爲「國家保安隊」，現有士兵十一萬一千人，分爲四地方師，各一萬五千人，另加一萬人的北方兵團，和若干補助隊。所備來福槍，機槍，臼砲，大砲和坦克。一支初生的空軍有飛機四十四架，現計劃增加飛機一百六十架。小型的海軍現有巡邏艇，掃雷艇和各種小艇。

據稱美國要求增加這些武裝部隊至三十五萬人。但日本方面估計，在目前情形下，最多不過能招募到二十萬人。這可以表示在今日的日本，軍事服役是怎樣不受歡迎。

結果是日本的武裝部隊至今無確切的擴張計劃。再者，保安隊的官員們對於美國的戰畧政策，以及日本對其自身的將來，可受到同等程度的諮商，故亦遲疑不前。

另一問題爲日本的武裝部隊，是否有作戰意志？美國官員們雖對他們大事稱譽，但亦有人以爲日本的前任官員們是否可懷疑的。最主要的理由，即是沒有道德上的誘因，使戰後的徵兵成爲一種光榮的事情，並使効命國是成爲最高榮譽。另一方面，保安隊較高級的民政當局則認爲新的官員已在有希望地發展中。

華僑周報　美國與遠東　第一六三期

中央　即映五場　早場十二點半加映　全部艷麗七彩　韓戰大史

好世界　冷氣開放　座價三毫起碼　即日四點五點十分公餘場　諜報突擊隊 OPERATION SECRET　千尼威特主演　派拉蒙豔麗劍俠巨片　寶劍宮 MONSIEUR BEAUCAIRE　卜合　鍾妮妃主演　康收座價二四六七毫

光明戲院　冷氣開放　昨日早場 日最後五場 老少咸宜 超巨片　第一新・光明・兩院五場　蘇聯大馬戲團　獅子跳火圈・熊人騎單車・飛人走鋼綫・雷演絕技　同加映趣短片　野獸劇團　明天五場

金陵　國民　今天五點半公餘場　七彩　特藝七彩　鸞飛鳳舞　神毡　明天公餘場

西園　今日第拾天最後映　冠軍倫理悲劇　慈母淚　紅線女　張瑛　主演

皇宮　深水埗北河街尾　電話五三四一八　欲罷不能　今天仍映四場　神打劍俠　原子飛劍俠　曹達華　于素秋　主演　下期放映　紅伶歌唱大集會

眞光　西營盤第三街　電話三七一五八　即日四場獻映　美高梅公司得獎巨片　全部特藝七彩　孤鳳奇緣 "LILI"　李絲莉嘉儂最得意傑作　榮獲兩項特獎　下期衆要求重映　紅粉雙鎗盜

太平　冷氣開放　即日上午十一點十二點兒童場　七彩卡通　即日公餘場　長城公司國語片　方帽子　明日七彩　春滿瑤池

他是歐德禮先生

多利域　冷氣開放　昨日天雨依然擠擁今日仍四場　特藝七彩　偉大海戰名著改編　霸海金鷹 GOLDEN HAWK　史丹寧海頓　郎達法蘭明　主演　下期映　今天五點半映

荔園　九龍荔枝角　大贈送　凡在本園玩耍各種遊戲滿港幣一元者繼續贈送優厚紀念品一份　游泳池　上午七時正開放　游泳訓練班　專家教授　滑稽熱鬧狂笑巨片　歌台三怪　梁氏三兄弟主演　八點三十點免費　秋聲劇團　上海滑稽　歡樂大粵劇團　日戲：秋雨文三年　夜戲八點：殺妻順母（後座免費）　水上舞廳　改設　音樂茶座（日夜）　第一流設備　普及化價格　日舞茶　下午三至七時　茶資六毫　夜舞茶　晚八時至十二時半　茶資一元　不另收費

麗都　灣仔蘭杜街　電話：二一五五一　標準冷氣開放　今天最後末速看　聯美公司百萬金武俠激烈戰片　全部特藝七彩 MUTINY Color by TECHNICOLOR　火海狂濤　麥史提芬・安娜絲蘭芝・巴莉　雙星合演驚險傑作　縱橫海雄七英義　叛艦伏蝶刀　血光劍影　同場加映　一九五三世界拳王衛冕戰　馬仙奴大戰華爾葛！　明天獻映　聯美公司曲折離奇偵探巨片　紅顏知己 "ELLEN"　十全十美！影壇奇珍！

馳名世界魔術大師　阿拉丁携「神燈」來港表演　世界馳名魔術大師阿拉丁氏携同「神燈」來港，決定本月廿六日起，一連數天，假座太平，環球，北河，新華，油蔴地，國際六大戲院表演聞所未聞，見所未見的新奇魔術，如飛凌空「神燈」變化，呼風喚雨，千變萬化，眞是神乎其技。至於「神燈」甚何如此利害？務請在廿五日到上列六院搶先定座。

五十年來驚人大事　你知得幾多？

京華・快樂　今天五場　早場十二時半　美高梅特殊藝術貢獻　典型銀幕夫婦　紅星天王　姬莉亞嘉臣　和路達披眞　片上中文字幕　本年度最動人的愛情倫理大名片！　特藝七彩　慈母心　最美麗的畫面！最偉大的母愛！最動人的故事！　尚尼古拉斯哥　當娜歌歌蘭　合演　發揮天倫愛情！刻劃夫妻之愛！　榮獲美國「雙親什誌」特別金牌獎！ SCANDAL AT SCOURIE TECHNICOLOR

美高梅新貢獻　片上字幕　A WOMAN IN JEOPARDY　An M-G-M Picture　一夕驚魂　萬度刺激驚險追蹤謀殺巨片　驚心動魄・神經震駭！　巴巴拉史丹域　巴里蘇利　羅夫米加　三大紅星主演　一個女人，爲了救她的丈夫，不惜犧牲一切！動人肺腑！博人同情！

家庭瑣事 親自處理

一個主婦，作爲一家庭的主理，事事都要處理，理和指導傭婦去做是夠瑣碎煩瑣的，單就買小菜一項來說，有時已經會使到她們感到困難，爲了要迎合丈夫和孩子們的口胃，菜不能經常的老吃那幾式，是要時常變換以適合家人的胃口，但在經濟上又要顧慮到是否過於開支大，一個普通的家庭，一頓飯幾元的小菜錢是必要的，每一頓飯的小菜就在這幾塊錢裏面想花樣，有時的確是頭痛的事。

最近這十天半月來，許多食用物品都比以前昂貴了，鮮牛肉每斤售價在六元多，而且經常是難得的東西，一塊錢祇有二両多，一般普通家庭是難得吃到鮮牛肉，澳洲貨凍牛肉倒便宜的，而許多人都不合口胃，可以說因爲不吃，牛肉的不在每一個普通家庭出現，已經是近幾年來的事。

魚貴·肉貴·水荒

難爲了主婦

九文

營養方面打了折扣

價又再難得吃到鮮牛肉了。豬肉在香港本來還說得上廉宜，每斤二元多到三元多，一向如此，但價格很少暴起暴跌。但這半個多月來，却由於大陸共區豬隻出口受限制，而且豬隻出口價也按步提高，街市上零沽的豬肉也就由每斤二元多一直升到目前的四五元，有一天因爲豬肉的來源少，價格比以前輕了許多。鮮牛方面也由此以前停屠，還沒有豬肉可吃，這是目前一個家庭的小菜，近來豬肉的出現已經是比往日來得少，份量少，普通家庭一般的小菜祇好打了折扣，而每一個家庭主婦也就更感麻煩，不減每個傭婦們做是稀少，營養方面又不許可，減了，孩子不高興，先生在喫飯營養不足，這便得

要吃海鮮也成問題

吃魚當然不會有問題的，但本港島國，此吃魚了可以，肉類

魚類本不應說，魚類的供應有時也會有問題的。本港的魚類分作鹹淡水兩類，淡水魚是由大陸供應的，目前還沒有什麼問題，共區運來是照樣供應，所以價格也沒有怎樣起跌，鹹水魚是靠漁民出海捕捉的，在這一千多月來，香港已在颶風季節中，天文台屢次懸出風訊號，漁船便紛紛回港避風不再出海，就在這半個月裏已經有兩次。此外又有鯨魚暴出現，影響漁民捕魚，又加上了一段時期漁船發生工潮，停止出海，鹹水魚的價格也上漲了，前幾天颶風，淡水魚船不敢來，本港漁船又不敢出海，魚類的供應間斷絕，價格的漲價自不待言，魚肉價兩漲，又再增加了主婦們的煩惱，滿街的小菜，使她們不知要吃些什麼才好。

巧婦難爲無水之炊

在這時候，蛋類也上去了，平宜的時候一元可以買到八隻十隻，而這些時日來，蛋也貴了，原因是共區把蛋的出口價提高，同時加以統制，運來港不多，天氣熱的關係，出口也有減少，現在每元僅可以買到四隻、五隻已經是不大好的了。這又是主婦的煩惱在增加中。

還有使主婦感到痛苦的，便是水的問題，在大熱天裏，水的供應由七個鐘頭，減到五個鐘頭，如果在必要時，還得再減，最早五時以後，主婦要起床開照顧傭婦開始頭等水，住在三四樓的住戶在過去已經難得有水供應，早上水不來，下午以後更是難想滿水，現在每天五個鐘頭供水，樓下，二樓的住戶已經爭先恐後的放開龍頭去取水，三四樓更難得等到水來，叫傭婦或自己到樓下去取，傭婦未必肯由四樓跑到樓下，上上落落的走許多次，自己下去也走不了幾次便透不過氣來，惟有請別人到樓下挑上來，一元可得五六擔，一個家庭孩子多的話，一天用水的費用就是一元多到兩元，又是一筆負担，一個月又增加五六十元的開支，在這個年頭，省吃省用已經想盡方法，加上這半個月來魚貴肉貴，食水又大成問題，一般的普通家庭主婦們是被這生活的担子壓得透不過氣來。

香港噱頭

金波

巴閉之月

農曆七月，是一個巴閉的月份。因爲要燒銀燒衣撒，又要辦盂蘭燒衣，的確忙得一頭是汗。

據說先從天上神仙，到衣居地下窮鬼，神仙過不想開來，所有北面，有不見天日，又不知地下以有人們叫苦。

人不如鬼

今天中元節，昨晚水陸超幽，做道大施法術，窮鬼得到新衣法食，當可不來作怪啦。有人以爲窮鬼最可憐，長年累月，不見天日，不知世間以

發起脾氣來，會令到你頭暈眼花，或者撈你呢世衰，總之令到你一家沸騰，不得安寧。

所以，神仙到底高尚一點，人們拜他不拜都不在乎，要拜也祇一晚。窮鬼就沒這樣啦，由初一至十五這半個月內，沒一晚停歇。

由此可以知道，神仙好應付，窮鬼最難纏。

破爛，不能不替鬼先作打算。人們如果沒有錢，除了做賊，決沒別人替你送錢來，但這半個月，生人替鬼送錢的，就巴閉到燒衣的孩子都大叫「嗚呵」。

這樣看來，眞是人不如鬼騙人。

棋高一着

因此，說爲怕鬼的，無非騙人。否則怎會有「人情鬼蜮」那句話呢？

且看這個故事：一個小偸，扒了別人的錢後，走去飲茶，怎知到找數時，却發覺那些錢又被別人扒了去，成爲飲霸王茶而被拉。這所謂「棋高一着，縛到手脚」，黃雀在後，小偸扒手，竟然高不過鬼，人的眼睛，眞是鬼都不如啦。

這話頗有道理。我們祇說「人情」，不說「鬼情」，可見唯人才有情，如果變了鬼就無情啦。

一個母親，以三萬元撈手，一萬元嫁女，願意將女兒嫁給人家做妾。

你說這是有情還是無情？她的情已放在四萬元上面啦。

妹有情·哥無情

有了四萬元的情，便沒有女兒前途幸福的情，還和第一類親人取點眞錢的行爲沒有什麼分別，毋怪女人罵人，開口就是「無情鬼」那一句話。

眞的，男人從來都被女人罵做「無情鬼」，却未聽過被罵做「無情人」。

看這兩件事，更證明男人是「無情鬼」。

一個無業男子，偸取家中鏹物，致被母兄發覺，提起控告。這是哥哥無情。

這回要唱「妹也有情」，「哥也無情」啦。

二百磅買老婆

如果是買賣婚姻，恐怕又難得「有情人」啦。

據說澳洲遙遠出生的華僑，以二百澳磅代價，娶花港爲妻子。

不知是否眞有其事？妻子而可購買，顯然當貨品來看；如果買回去不合用，不知怎樣向市場轉銷。

要鈔紙就不要有情，要有情就不要鈔紙，兩件事任人選擇。

老虎猫

有人在九龍玫瑰山上發現印度豹，或疑是中國之稱花豹老虎猫。

之時，自然可以嚇一下人，老虎貓呢？就祇可以嚇老鼠。

也好，衛生當局正要清除鼠患，攞取老虎貓回來，消滅那些鼠子倒是最妙不過。

水兵妙行

這一個水兵也妙不過的

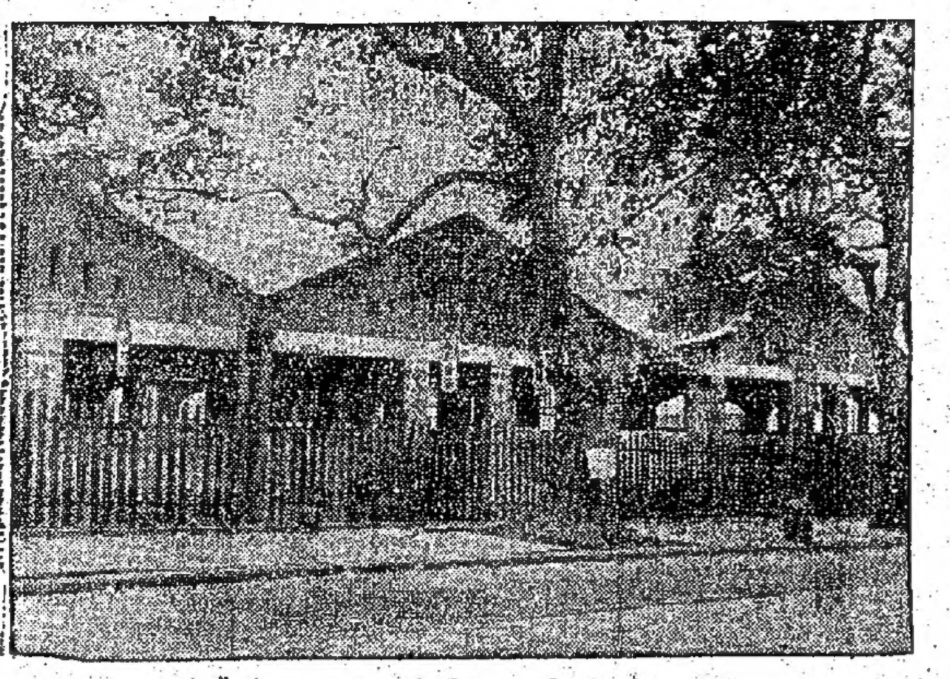
他跳下海中，旁人誤爲他自殺；原來他用光「餓」，坐不得電船，想游水回兵艦。

游水是水兵應有的技能，他是想給鬼頭上的人，免費看一看「浪裏白條」的身手哩。

你說他妙不妙？可惜人們誤會，以致有啲嚇。

沿此步過

在馬路上更要嚇。如果沒有「沿步路過」四字在指示，橫過馬路就可能遇險，或至受罰。



大陸生豬運港，照例交由猪欄沽出，圖爲猪欄外觀。

打金匠的生活

梁浪

金這種東西在世人眼中永遠是名貴的，它不論在什麼時代，什麼地方都一定受人們歡迎。甚至在窮鄉僻壤也可以找到金飾，規模並不很大，但總可應當地的需求。凡是有金舖的地方就必有打金匠。爲什麼呢？因爲金舖沒有打金匠，就等於厨房裏沒有厨師，人們要吃菜餚，非由厨師動手不可；人們要佩帶金飾，自然非得打金匠製造不可了。

香港是繁華的都市，金舖之多，你可以在香港方面的皇后大道中和九龍方面的彌敦道見到。因爲人們大都有先敬衣飾後敬人的習慣，講究些的人自然少不免要佩帶一些金飾。於是爲「打金」爲生的就大不乏人了。據非正式統計：打金匠人數不下五百多名。他們大別爲造「足金」的和造「洋裝」的兩種；造「足金」的工人稱爲足金工人，造「洋裝」的工人稱爲西金工人。足金工人，就是指那些利用純金造成指、手鈪、項鍊之類的工人，這些飾品式樣大同小異，工作既簡單，工錢也就比較少了，他們每月工資約有二三百元，「旺月」當然不祇此數。至於西金工人，就是指那些利用白金或K金造飾品的工人，那些飾品有戒指、手鈪、項鍊和心口針、鈕扣等，款式比較新型，製造亦比較繁

複，有時還要雕上鑽石玉器之類，工錢比較高，他們每月大約可得六七百元左右，「旺月」更不祇此數，但這也要看工人的工作效率而定。有些做得刻字的工人，收入更多，如果雕刻一個字而收兩毛錢代價，這算是相當公平的了。因爲這種工作不但要手法老到，並不是每個工人都可以的。

他們的工作時間，要看他們處境如何而定，若是論件計值的，則時間悉隨其便；若是受僱的，從每天上午九時吃了早餐後即開工，直至晚間八時或十時後始收工，其間除却休息時間外，每天工作時間大約是八小時至十小時。要是遇着「趕貨」的時候，通宵工作也不足爲奇。

至於打金匠的「資格」，在這個社會裏算是最公平的了，用不着具有什麼高深的學歷或要多少按金，祇要人們知道你平日技術精巧和品行良好就行了。但是初入行的就必得從學徒做起，而做學徒的資格也很隨便，祇要你的年紀不十分大，念過三四年書而又具有多少聰明的就可以了，最重要的還是要找個資歷較深的行內人介紹。學徒如學「足金」的是四年「滿師」（即畢業），「學洋裝」的就要五年「滿師」。他們除了每天獲得兩餐供應外，每月只得到少量的金錢以爲零用。不錯，學徒的生活到底是艱苦的；但是，學成後所得到工資亦足使人羨慕呢！

天堂絮語

水務當局前幾天說過：水塘存量一天一天的減少了，如果最近還沒有充足的雨量，說不定會有進一步施行「嚴厲」制水

的可能。

目前每天供水五小時，難道還不够「嚴厲」麼？要是再一再打個折扣——每天供水式小時半，那還了得！

還不僅人們叫苦，老天也下着「同情之淚」呢！就在水務當局宣佈水塘存量減少以後，一連三天下着大雨，要不是老天對人們表示「同情」，怎會多了這幾時在大雨滂沱中而水過剩，人們「一旦制水」大概總比較容易一點「挨」吧？（一知）

學校開課前

胡震霖

已是八月下旬了，炎熱的暑期，快已過去，還有幾天學校便要開課，因此，學校當局正在進行辦理開課的準備工作，同時與學校有關的人，也變了快要開課而緊張起來。

由于香港人口繁多，適齡學童每年數也不少，在過去，每一學期開始，投考學子，擁擠異常，學校方面大有應接不暇之勢，宮牆外是不得其門而入的，每學期不知有多少人？但在這兩年

來若情形有所不同，「私立學校學生人數減少，學校的老板感到相當煩惱，不得不節省開支，有些學校把教員減少，上期聘用十個教員的，本學期祇聘用八個，甚至七個，有些刪把教員的薪金減少，例如上期是一百四十元月薪的，本學期祇減爲一百元，這樣，學校便可以節省許多開支下去，希望可以繼續維持

教員，有一部份被裁的，爲了生活，他們老早已進行找工作，幸運一點的，還是遇着人事關係，轉到別家去執教，或轉任別的事，不過，在「人浮於事」的社會裏，能

夠有這幸運的究竟不多。

還有一點需要提的，聽說有些學校，爲了要增加學生人數，不惜利用教員去拉學生，那些學校在新學期教員之時，便事先要那被聘用的教員拉若干學生入校，拉得到的，就可以獲得續聘，不然，拉不到的，甚至要無理要求教些員去拉學生，給若干學生，便給若干薪金，或暗加若干酬金。

他們在一個學期之前，在每一學期開始之前，何是學生家長們焦急的時候，首先他們要替子女找一所學校，要經過研究和考慮學校的好壞，才選定一所好的學校，選定後，又恐怕子女的成績低劣，無法考入該校，因此有關的人物，一托人說法去找，與該校有關的，就不知要費了多少時間，才能達到希望。但，接着而來的問題，還是有許多需要解決，如繳交子女的學費，富有人家對此問題不成，窮家的家長不免大傷腦筋啦！

除了學生家長之外，與學校開課有密切關係的便是書局了，在每一學期開課之前夕，由于購書的學生絡繹不絕，書局的生意也很忙，就算少，書局老板在

花墟

谷幗

花墟是港九唯一最大的一個花卉市場，位於九龍的界限街的中端，相夾於九龍塘和深水埗兩區之間。「花墟」是爲衆所知的俗名，它的眞正名稱應該是「九龍花卉市場」。從開始至今，花墟已有七拾多年的悠久歷史了。在戰前，花墟頗負盛名，但自戰後過，它已變成了一片冷淡，往日的熱鬧，今日幾成陳跡，而它的名稱也幾乎從每個人的腦海中逐漸遺忘了。

雖然花墟今日冷落了，可是你不要以爲它就成了一個荒涼的廢墟，它的今昔相異之處，不外是在往日於每天最早，花墟內有不少當地的農民，將自己所收穫花果蔬菜，雞鴨鵝等農產品，擺滿於墟場的道旁販售，尤其是逢星期日更爲熱鬧，可是自戰後起，墟內販賣花果蔬菜者幾成絕跡，有的祇是拾數間木屋，各園內均栽植各種名貴的鮮花，如芍藥，牡丹，茉莉，玫瑰等，還有雞冠，假石山，並有各式細緻的盆花，金魚雞鴨等，故入園內，則聞花香馥郁，撲入鼻觀。遊客進內參觀或採購者，園內的人均表歡迎。

現在每天最早，花墟內的果園內外一帶，仍有花販攤列滿各種鮮花出售，不論零沽批發，一律歡迎。每天晨光曚微，花墟內即集結前港九各區的花販，他們是到那兒採購鮮花販賣的，尤其是香港方面的花販，他們從花墟選購到花卉時，即乘人力車趕往深水埗碼頭渡海小輪，以便能趕早乘搭過海小輪，到香港的時市。所購得鮮花帶回香港，每天早晨都有一個時間是特別熱鬧的，直至七午九點以後，花墟就逐漸疏散，於是花販逐漸疏散，地上祇遺下片片零落的花瓣而已。

行人亦甚疏落，花墟的範圍比前縮小了許多，往日的範圍是從九龍塘的火車橋脚處起，幾乎一直伸展至深水埗的大埔道口，可是現在它所佔的一方，而它所有的果園亦集建於一邊，面對着一段顯落的水坑，水坑的附岸亦種有許多花草。至於附近深水埗的一方，則已建了一個綠茵遍地的足球場，遠球場的對面又是另一個運動場，但那是爲陸軍家眷運動而建的。近花墟口處則是那自戰前的警察球場，這球場的對面是一列新建的洋樓。

在一九二九年至一九三八年之間，花墟是有史以來最繁榮的一段期間。

它正給與九龍塘路強烈的陽光，使這一條九龍塘的大路，近年來開闢了很多球場，一般紳士淑女，在黃昏或假日，都執着球拍，來往徵逐，有時倒是吸引了一些人參觀。可是因爲這裏是一個小丘似的地方，沒有交通工具來往，所以交通很不便。除了的士和私家汽車之外，普通人如要到這裏遊玩的，就得循着廝條路來，跑路了。除了球場之外，還有一所「京士柏孤兒院」，不時有一些善長仁翁到來參觀，看到了一羣無父母的孤兒在有規律的學習和工作，也證明了爲這人員的努力，使一羣孤兒得有一技之長，而將來可爲社會服務。

在偏東近鐵路一邊，有一條道路，穿過了「京士柏」，由加士居道直到窩打老道，這條路非常幽靜，黃昏的時候，在道上散步，或看着附近球場打球，也

海角風光

京士柏風光

引影

雖然今日的花墟仍不致完全凋零冷落，可是也令人有今非昔比之慨。

「京士柏」，是九龍尖沙咀區油麻地地區間的一個廣場，本來是一個荒僻的地方，現在却成了一個熱鬧的地域。

「京士柏」是英文 KING'S PARK 的音譯，它的意譯是「王圃」，這是一個很高貴的名稱，可是現在通常都用了「京士柏」的名字，說起「王圃」，恐怕很多人還不認識哩。

它的位置剛在廣九鐵路和加士居道的交界處，即是漆咸道，它的面積相當大，可算九龍最好的廣場，它四周環着的道路是漆咸道，加士居道，彌敦道和窩打老道，

挺有意思的。不過，這裏一番風光，近來却另有一番優美的環境下，也就產生了不少附近的情趣。

還有這時附有茵綠的草場，還有着翠的樹木，而且在這幽靜時，所以很適合情侶們做散步的，因爲知道的人少，一般情侶們都跑到著名的姻緣道去，如香港半山區的寶雲道，九龍尼地道和跑馬地，都是一些而最著名的姻緣道，是一些地方情侶們坐的地方。可是人太多了，說，知道，作爲談情說愛的地方，可是人太多了，倒不及一處理想的幽靜，潮的，是一般情侶們也就心地方，正是人們越來越多了，這裏，每當黃昏時，我們走到這裏，都可以看見一對對的把臂談心的情侶，或漫步於道旁，或並坐於草地上，卿卿噥噥，不知深情多少，一對對的化

普慶　票房電話：五七二七六　鴻運劇團　今晚仍演新編北宋宮闈歷史悲壯巨型劇　還君昔日烟花淚　任腔唱宮花零落夕陽紅。白腔唱萬里春　全年師酒簾外・・・・詞久緒想歌對客樓月相思　師紅牛・烟響假彈佳參暗應龐・・・・今夜雙・微華涼亂不唱誰・絲舞又色有時處　滋捲露鬢聲人淚期差紫妙・秋惟當兩・見頻陳上鑑拋風起新料愁・淸還嗟書明照　今天日場 富士山之戀　不日放映 怪人艷遇

普慶戲院　票房電話：五七二七六　新萬象劇團　明晚獻演戲王之王　新封神榜十本　李少芸編　後天日場 新封神榜 九本　票價 日五毫至三元半 夜七毫至四元七

不日放映巨型西片　怪人艷遇

環球　電話：二七〇八五　今日公映中西巨片　四香兒亂　明日公映　喜相逢

東樂　今天早場卡通　血戰電魔　新萬象 特別加料　新封神榜　日夜兩場　壓軸公演

娛樂　樂宮　璇宮　即日五場獻映　哥倫比亞轟動世界歷史香艷不朽巨片　是期贈券停用　史超域格蘭加　一代尤物烈打希和芙　性格巨星查理士羅頓聯合主演　世界唯一姬上演尤物！唯一妖史　碧血紅顏　SALOME Technicolor　全部特藝七彩　百戲雜陳・千般奇技　烈打希和芙，施展渾身解數，表演七脫艷舞，在薄紗掩映下，如烟中芍藥，如雨後芙蕖，騷艷欲滴！　三院隨票附贈精美特刊　請即定座

國民　日夜四場　金陵　冷氣開放　只映今天　自由影業公司　文藝國語巨片　李石磊 康健 羅維 賀賓 王元龍 唐眞 合演　名女人別傳　任劍輝 張活游 周坤玲 梁醒波　哀艷奇情文藝悲劇　芬芳艷史　特收麻價 四毫 七毫 一元　明天映一天 艷福齊天 大鄉里 少爺

國泰　映期無多　埃及巨片第一部　破天荒運港獻映 展影視打觀眼 拓迷野開衆界 創紀錄史前無另風格可擬比　埃宮艷史　PRINCESS OF THE ISLAND　萬能指環妙用難思議，幾番浩刦絕處又逢生！宮主落難巧遇俏郎君，紅粉飄零風塵逢三俠！　下期映 不設防城市　情慾感頑心

東方　十二點半 冷氣早場　四毫起碼　占士史超活主演　百戰寶鎗　環球公司巨片　明早續映巨片 清歌妙舞

東方　衛生冷氣開放　即日四場獻映　永華公司傾力製艷人腑肺動凄巨片　萬衆矚目青春艷星　林黛　精心表演處女巨獻　監製 李祖永　導演 嚴俊　翠翠 SINGING UNDER THE MOON　英俊生角 嚴俊 合作演　出場序 林黛 嚴俊 鮑方 王元龍 劉甲 姜南 李祥 紅薇 高寶樹 陳又霞 陳思新 合演　是生命的火花！是青春的象徵！沁人心肺激情奔放熱情流露至花苑鳴鍊藝人一鐘百鍊千奇傑不朽構　月下對唱詩情畫意　巫峽沉舟驚心動魄　避免向隅・隔日定座

蒙寶舞 MAMBO

牛仔舞，似乎略近落後了，在理士頓 CHARLESTON 却又來「出龍」，蒙寶舞才是現下香港最新鮮，最刺激的時代舞。

蒙寶舞，原名MAMBO，但有人作「蒙巴舞」。本來譯名是無所謂的一回事，喜歡譯作什麼都行，尤其在香港。不過RUMBA香港人既然譯作「冧巴」，SAMBA 譯爲「森巴」，那麼MAMBO譯作「蒙巴」，我們不能不提出一點疑問：因爲前兩種舞末一字字音俱爲BA，但後者却是BO，難道BA和BO還不應該有一點不同譯音的表示而三者都譯作「巴」音麼？筆者不想和實那條錯誤的尾巴走，因此翻譯爲蒙寶舞，不過是否通行，那祇有期乎讀者諸君和……的態度了。

蒙寶舞將來的命運如何，除却看它的步法姿態是否適合香港人的口味外，還要看看舞場樂師——菲菲列賓人的愛好如何，比如舞場裏的樂師老是愛奏蒙寶音樂，我們爲着不願在舞伴跟前屢次表示低能起見，不想跳也得要研究上三兩手板斧了。反之，他們一輩子不彈此調，那麼就算……亦屬枉然了。

在研究立場上言，蒙寶舞的來臨來得不大很好，因爲推行一種新與舞的基本原則是要循次漸進，由淺入深，然後才容易普及大衆的。蒙寶舞到達香港以後，尚未爲大衆所了解的初生時期，便忽然來了一個所謂蒙寶舞聖，繼而又來了一位所謂世界蒙寶舞王，跟後又到了一個蒙寶冠軍，於是乎五光十色，莫衷一是，不獨初習者頭痛，就是研究舞蹈的人亦大傷腦筋。其實跳舞者和賞鑑者是絕對兩種人，前者的目的是求自己享受，娛樂，交際，自我發揮情緒。後者的用意在乎給人家欣賞，令人家的眼睛舒服。是以學習之前，最好先決定一下自己的身份，不要一味以步法數什爲能，花樣翻新爲上。須知社交場合，和出風頭的所在，是有分別的。

現下香港所跳的蒙寶舞，派別之多，令人咋舌，其實所謂派別，有些是故立名目，有些是獨出心裁，有些是……的。實際。分析起來，大別之爲歐洲式和南美式便足夠研究了。

論姿態，歐洲式勝，言動作，南美式活。前者文雅，簡單，後者活潑，多變。從學習程序上言，先歐洲後南美較善，但要適合香港潮流，却要先說南美，再及歐洲了。

學蒙寶舞，最好先有些冧巴 RUMBA 森巴SAMBA和卡拉查GUARACHA的根底，這樣才能事半功倍，否則亦要先練習冧巴舞爲宜。

蒙寶舞的步法熟習後便要講究姿勢了，尤以手部爲然，如果手部運動感覺有困難，最好多練習反身動作 CONTRARY BODY MOVEMENT。

跳蒙寶舞時最好選擇那些音樂速度比較慢些的舞曲爲宜，因爲有些動作要慢節拍才表現得出它的優美姿態。速度太快了，跳起來是吃苦，而不是享受了。

蒙寶舞的風格是欲前不前，欲退未退，能夠表現出這種前後重心交換時的「徘徊美」的姿態的，便是個中人物了。

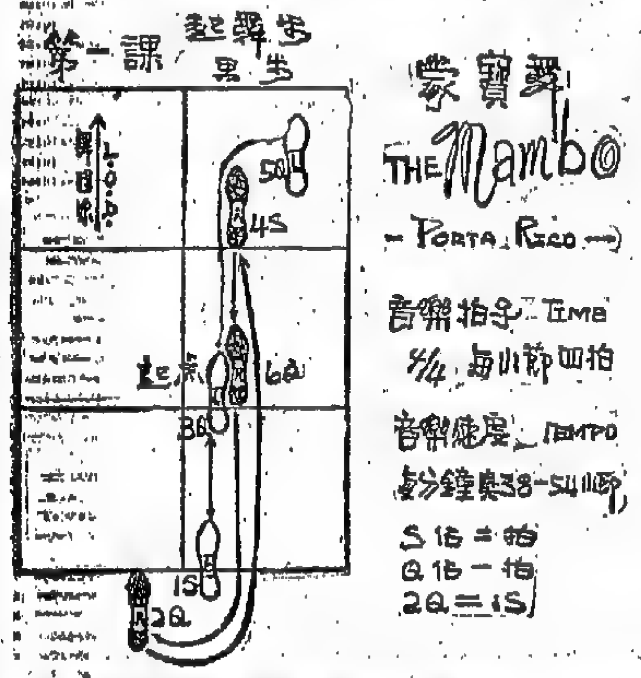
今天介紹的是南美式的蒙寶舞。南美舞蹈的特點走不了一個「熱」字，這是大家週知的。但是熱要熱得「好睇」，怪模怪樣的熱會令舞伴難爲情的。

起舞時的開始步是參差不齊的——右足在前約半足位左足在後約半足位，爲什麼要如此，總想不出它的道理來。探戈舞之所以如此——兩足幾差不齊，左足在前半足位，右足在後半足位，是因爲足部斜向45度，無法不如此。但蒙寶舞開始時足尖與身體一樣對着舞程線 THE LINE OF DANCE的。不過大家都是這樣，我們尚未發得新理論時，惟有隨着大衆也暫時這樣了。

「EL MAMBO COMCIERTO」舞曲，旋律速度很佳，是ROYAL 公司出品，但不知香港有售未？

舞科	舞式	音樂	總計		起步	1	2	3	4	5	6	
蒙寶舞	起舞步	拍子 4/4 每小節四拍；速度 每分鐘奏38-54小節	6步 8拍 2小節	男步說明	面對舞程線	左足後退	右足後退	左足前進	右足向後	左足前進	右足後退	下一步左足換退返原來一步
			慢快快慢快快			慢	快	快	慢	快	快	
				女步說明	背向舞程線	右足前進	左足前進	右足後退	左足後退	右足後退	左足前進	下一步右足前進返原來一步

第一課 起舞步 男步



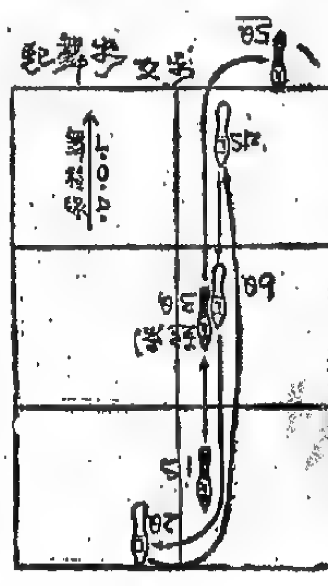
蒙寶舞 THE Mambo — PORTA RICO —

音樂拍子 TIME 4/4 每小節四拍

音樂速度 TEMPO 每分鐘奏38-54小節

S 1S = 1拍　Q 1S = ½拍　2Q = 1S

起舞步 女步



每周一笑

任君所賜

少女：「醫生，我眼睛醫好了，就能讀書了嗎？」醫生：「當然可以了。」少女：「那眞謝謝你！從今以後我不再是個文盲了。」

合而爲一

推銷員鼓起其如簧之舌：「……太太，如果你家中購置一具吸塵機的話，一定可以爲你省下你對家庭工作所需要的時間的一半。而且……」主婦：「很好，就給我兩具吧。」（菲爾譯）

星期短篇　上鏡記

林瀚

當我跑進同屋住的那家在電影公司裏做事的王太太房間時，看見那位常常來她們家玩的小姑娘正在對着穿衣鏡左照右照。顯然的，她穿的是新衣服。

「要去跳舞嗎？伍姑娘？」因爲已經吃過晚飯了，她又穿得那麼整齊，決不會是去看電影的。

「不，我是去拍戲。」

「啊！原來做了電影明星了，還不請客！」我說。

「那裏稱得上明星，我喜歡拍電影，多虧她幫忙，我還是第一次嘗試呢。」她指着王太太。

「今天拍一堂大佈景，須要很多臨時客串，她常常問我有沒有機會給她上上鏡頭嘗試。嗯，你要不要也來一個，不過那是要跳舞的。」王太太或許怕我寂寞，所以想也拉我去。

「我不行，不會跳舞，而且也不敢嘗試。還是伍姑娘一個人去吧。不過我可以陪你去參觀你拍戲。」對於這位小姑娘，我一向很感興趣的。

「你可別笑我，我是個十足的外行。」伍姑娘謙虛地說：

××

到了攝影場，她由王太太帶着去化裝間化裝，其實她臉上已經化妝得很濃了，她說一定要上拍電影專用的那種油彩。我坐在那個佈景很堂皇的攝影場等。等着等着，我差不多要打瞌睡了，要不是場裏的人多，要不是那些燈光照來照去，我簡直要錯過看這位小姑娘上鏡了。

她終於打扮好來了，還有好些其他的男男女女，還有那些著名的大明星，都是我早已久仰大名的。

「你看他們給我化的裝還可以嗎？」她嬌嬌的問我。

「很好，拍電影都是這樣的吧？」我這門外漢簡直不懂，只見她滿臉紅紅的，快像外國電影裏的印第安人了。

「她們都是這樣的，連男人也一樣。」她說。

「大家來坐好，做客人的！」那導演在大聲的叫。

「我要去了，快開拍了，你看着！可別打噓！嘻，我的心跳得多厲害。」說完她走過去了。

「你坐在這兒，你坐在這兒，來來來，這樣坐，你到那一邊去……」攝影場裏起了一陣騷動。然後那些擺好的椅子上都坐滿了人，也有留一兩個空位的，有一桌上坐着的是幾個明星，這時候燈光又亮起來了，對着那些明星。

「現在，我們來試一遍！」有一個人這樣叫。「你們做客人的都要帶着笑，裝做在說話的樣子。」

我望着伍姑娘，她端端正正的坐着，裝着笑，她笑起來是很甜的。

「開麥拉！」這應該是導演在叫了。

「我眞想不到在這裏碰見你，爲了祝賀我們的重逢，來乾這一杯！」那個男明星向女明星舉杯。

「你們，做客人的，不要這樣死板板的，要說話，跟你同桌的人說話，聽見沒有？再來一遍。」又是那個導演在叫。

「開始說話了！」「開麥拉！」場裏立刻又騷動了起來。

「不對，不對，說得太響了，主角的話給你們吵得聽不見了。你們要好像眞的在說話，但是沒有聲音的，再來。」

我又注意到伍姑娘，她嫣然一笑，向那個坐在她一邊的青年說起話來了，我離得遠，不知道她說的話有沒有聲音，然而她是那樣認眞，她不但在說話，而且還在做表情呢，你看她的眼睛跟着眉毛，忽然向嘴角上一挺，嘴巴也動得很認眞，又搖搖頭，把頸子一歪，她的身體可越靠越近了。

「她眞能做戲。」我心裏想。

「現在是正式試了，大家注意！」導演又在叫了，全場視察一遍，然後是一聲：「開麥拉！」

「克脫！」導演又在叫了，「你們還要輕，不能認眞的動，放在嘴上，只有嘴動，做着樣子就行了」我看見伍姑娘把手擱着他，臉紅紅的，大概她說出聲來了，因爲她實在太認眞了。

「現在，再試一遍！」導演又在叫了。我不知道伍姑娘怎麼樣，大概她是很興奮的，我却覺得很疲乏，又想要睡了。趁她的注意力正集中在演戲時，我偷偷的溜了出來，喘了一口氣，倒好像我自己在拍戲一樣。

事後聽王太太說伍姑娘那天晚上捱了一個通宵，可是她一點也不覺得累，因爲她一想到曾經與大明星在一起拍片和自己將來可能成爲大明星，就興奮到了不得。

××

過了約莫一個月，王太太送給我一張試片請帖，她說：「一齊兒去看看吧。伍姑娘也要來的。」我們一起去。伍姑娘又像那天去拍戲一樣的裝束，打扮得很漂亮。她非常的起勁，只催着我們快一點，時間就到了。

在戲院裏，我懷着一顆虔誠的心等待着，銀幕上的戲一場一場的過去，我都不大注意，我只等着那個跳舞場的場面，可是老不見來，好容易等到了，然而伍姑娘却俯在我們的耳邊說：「不要見笑，看輪到我出場了。」

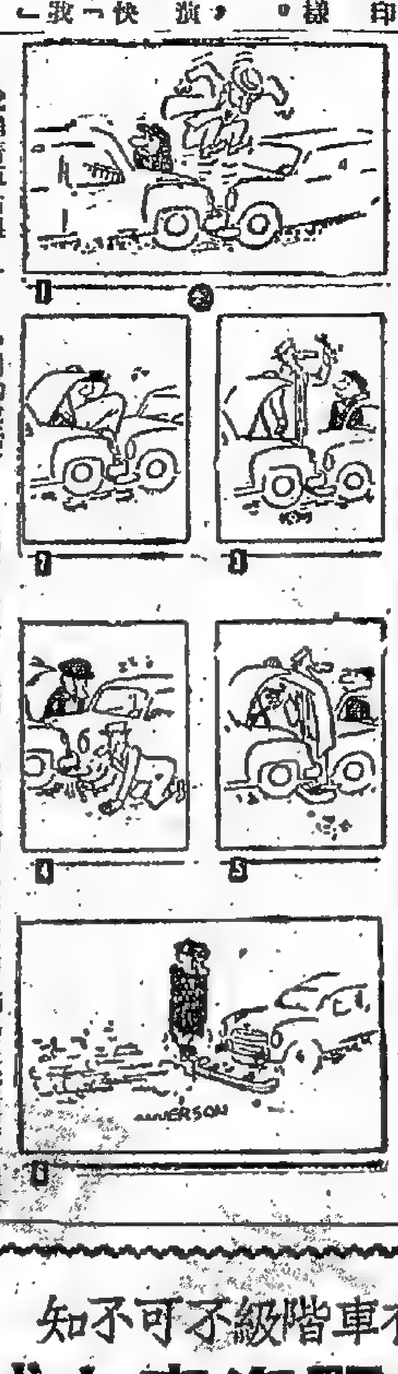
我跟她一樣地緊張，找尋她那甜甜的笑容，可是眞奇怪，找遍了，找不着，銀幕上就只看見主角在表演，那些坐着的客人，只在我們面前像閃電似的一幌就過去了。

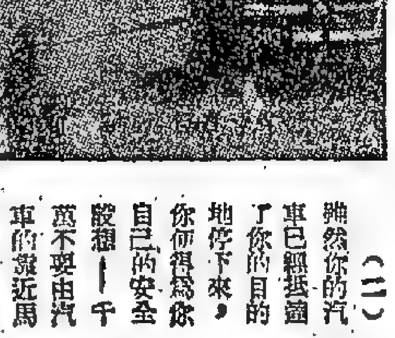
「怎樣？」我說：「你還有別的戲嗎？」

「沒有了，奇怪，怎麼？原來看不見，」她很傷心地說。

停車場短鏡頭

西洋幽默漫畫





（一）於汽車門後座上而向前發號施令的人的騷擾往往會使眞正把持汽車的駕駛的人感覺不能忍受的。

（二）雖然你的汽車已經抵達了你的目的地停下來，你仍得爲你自己的安全設想——千萬不要由汽車的靠近馬路中心的那一邊下車。

（三）駕駛時你應該集中精神。你的坐於後座上的親友必定原諒你的不跟他們應酬的，爲的是萬一汽車失事對於他們也絕對不妙哩。

（四）車廂內——特別是車頭的部份——如果載人過多的話，駕駛汽車者便不能順利操縱舵盤和其他的機件。

（五）舵盤的設計是要駕駛者用雙手來把持舵盤的。倘若你把你的一隻手離開舵盤去擁抱愛人的話，難免失事。

（六）跟一個交通警察辯論而希圖說服他不要控訴你的過失是絕對沒有意義的，同時也是無用的。須知他的職責乃爲保護每一個人——包括你本人——的安全哩。

有車階級不可不知　開汽車六誡

梁尼譯

除「戰爭」之外，此種勾當的事要算是殺人最多的了——其他的能夠招致死傷的慘劇總要算汽車闖禍爲首屈一指了。在一般大城市裏，差不多每天都有些人受汽車失事的影響而損傷致喪命的。闖禍的發生，於那些慘劇的過失不在於汽車的身上，因爲汽車在被製造的時候早經工程師們設計得安全的，……生失事的慘劇的過失也不在於道路和管制交通的當局的方面，因爲現代城市的通衢大道多數是建設完善的，而負責管制交通的當局總有高明的專家來策劃與主持一切。

那末，闖禍的過失究竟在於誰的身上呢？簡單地說一句，過失就是在於駕車者或乘車者和路上行人的幾方面。所以，當你無論是駕駛汽車，或乘坐於由別人開動的汽車的後座上，或在路上徒步行走的時候，你總得記牢安全第一的念頭，這樣一來，許多禍害便可以避免了。

現在，讓我們且搬幾點與安全有關的事情以供大家參考參考罷。（請看右圖）

朝樂園

龍力酒　芳香滋補　增強魄力　祛濕第一　解倦第一　金華公司總經理。各酒庄均有代售

他是歐德禮先生

高陞大戲園　鴻運劇團　明晚　還君昔日烟花淚　唐滌生編劇　陳錦棠　白雪仙　陳好逑　梁醒波　任冰兒　張醒非　李學優　鳳凰女　任劍輝　星期日二場仍演　富士山之戀　任腔唱零落花容夕陽紅★仙音唱萬里春　明晚演北宋悲壯史　明天日場放映　渡夜鴛鴦江

新萬象劇團　日夜兩場　壓軸公演　新封神榜　拾本　特別加料七彩變景　五幕大戲喜怒哀樂　●李少芸先生編●

太平 北河 油麻地　環球 新華 國際　今日六院盛大獻映　永茂電影企業公司經理發行　大映公司出品　連日各院盛況不減　日本名片又一部　全部粵語對白　隱形怪客　兩個科學家，一個研究透明人，一個研究還形素，都想爲人類謀幸福，豈料做了謀殺劫掠強暴漁色的利器，科學無罪，運用科學做傷天害理的人，百劫不復。　鬧得滿城風雨　打得落花流水　險到間不容髮　驚則汗毛直豎　世界馳名規模最大日本脫衣舞　寶塚歌舞團　百數十美女參加歌舞演出。　日本紅星主演　今日禮拜　定座請早　加映八和會館紅伶荔園公祭廖俠懷先生珍貴新聞片

龍城　開足冷氣風扇　全院涼快舒適　即日四場　冶艷奇情歌唱國語巨片　滿園春色　李麗華　歐陽莎菲　羅維　白雲　陳雲裳　周曼華　黃河　王元龍　場面偉大　劇情豪華　輕鬆歌唱　悅耳　下期又一七彩巨片　寶劍奪河山

景星　即日四場映　法國出品藝術古典音樂舞踏巨片　巴蕾舞演進史　"SYMPHONIE EN BLANC"　同場加映　土宮間諜網　"THE SECRET OF STAMBOUL"　今天十二時半加映「家」　明天映　一對胭脂馬

新世界　即日五場　中區首輪獻映　瑰麗堂皇七彩粵語大片　貂蟬　白雲　麗兒　三國誌演義最熱鬧冶艷一節　導演 趙樹燊　貂蟬獻計　呂布窺粧　董卓荒淫　大鬧相府　故事曲折　趣味獵奇　皆知婦孺　場面偉大　豪華空前　僅見

金城　連日滿座今續映　霍士公司規模宏偉堂皇富麗歌舞香艷娛樂巨片　美艷姬娜　大衛韋恩 合演

熱舞·春情·交相輝映！　特藝七彩　懷春熱舞　今天早場

俊人新書　包羅德偵探案　翻雲覆雨　定價一元八角　★　最新創作小說　重見情天　每冊四元八角　出版者：俊人書店　總經售：紅文書局

百老匯　今天星期日　二場十二點　霍士　梅高羊　七彩卡通　期期不同

利舞台　大世界　快將獻映　環球公司出品警匪片之王　十大之一　兩項金像

警匪大決戰　NAKED CITY　驚心動魄　無以復加　疲勞審訊　偵緝罪犯　十面包圍　緝元兇！

利舞台　大世界　連日狂滿　請早定座　即日五場獻映　環球公司出品到處打破紀錄滑稽大笑片　高脚七·矮瓜冬　領銜主演　兩傻飛探愛神星　從來未有一部影片美女如此之多！　入位世界小姐　七十五位美人　空前會串合演　笑料之多於一切

利舞台時間：十二時正　大世界早場時間：十二時半　兩傻飛天　騰雲駕霧　週身法寶　所向無敵　闖進天宮　加入迷陣　玉體橫陳　粉紅三千　死光鎗　定身術　攝鐵鞋　噴火車　千里眼　怪飛碟　全部總動員！

第一三九期

大熊的故事

·丹麥民間故事·　呂芳

在某小市鎮裏有家客店，客店的院落裏有一株大樹綁着一隻大熊。這隻大熊是熊師傅的，所以牠又會跳舞，又會做種種把戲。熊師傅這時正在客店的飯廳裏和別的投宿客人一塊兒吃晚飯。

就在這個當兒，有三個小孩子走到樓上的一個房間裏玩耍，月亮照進房裏來，把黑暗的房間照得非常明亮，小孩子也玩得更加高興，吵成一片了。

不久，突然傳來一陣有人用沉重腳步走上樓的聲音，接着還聽見一陣鏘鏘鏘鏘的鐵鏈聲。

「是誰呀？」三個小孩子都不免吃了一驚，馬上豁然起來。

忽見房門被人推開，慢慢的走進一隻大熊來。那隻渾身生滿長毛的大熊，身上還拖着一條鐵鏈，靜靜的站在房中，原來牠便是綁在院落裏那株大樹上的大熊，因為悶得發慌，所以掙脫身走上樓上想和小孩子玩玩的。

三個小孩子都嚇得魂飛魄散，「咧呀」一聲便立即躲到房角落去，可是大熊用鼻子嗅嗅很快又走到他們跟前了。小孩子只好渾身打抖的縮做一團。可是那隻大熊完全沒有做出什麼粗暴凶猛的舉動來。

小孩子候了一陣，見大熊還是這樣馴服，不免各自在心裏暗想道：「噫，這是一條大狗嗎？」因此大家都戰戰兢兢的伸出小手，摸摸大熊的腦袋，又摩摩大熊的頸子。大熊受了愛撫，好像心情變得非常高興一樣，在地板上蹲下來，又爬起身個四腳朝天的臥着伸手伸腳亂舞起來。

那個年紀最小的孩子立即爬到大熊身上，拿自己的胸膛揷進大熊的蓬鬆長毛裏中去，伊是這樣，大熊也沒有生氣，依然露出滿臉高興的神氣。

那個年紀最大的孩子又去拿了一面大鼓來，蓬，蓬，蓬的用勁亂敲，大熊聽見鼓聲便立即翻身爬起，跳起舞來，跳得非常有趣。

小孩子又去拿長槍托在肩上，大踏步走。不消說，大熊也跟着他們後面照樣大踏步走去，牠走路時活像一個大兵那樣，挺直腰股，肩起長槍的。

「一，二，一，二，一！」大家整齊步伐在房裏大踏步走來走去。正當玩到興高彩烈時候，忽然有人推開了房門走入房裏來，原來這個人便是小孩子的媽媽。

小孩子的媽媽一見這個景象，不覺「啊呀」大叫一聲便呆然站着不動了。

當時她的樣子早已變得跟平時截然不同了。她的嘴巴張得很大，活像一個大洞，她的眼睛又睜得圓圓的，活像兩隻銅鈴，她的紅潤的臉孔霎時也變成一片蒼白色了。

那年紀最小的孩子，見他媽像一段木頭似的站在房門口，不聲不響，忍不住得意洋洋的向她報告一下好消息，說道：「媽，我們是學當隊操兵來玩耍哩！」

不料就在這時候又走進一個老頭兒來，這個老頭兒原來便是大熊的主人，他伸出雙手去捉住那隻渾身蓬鬆長毛的大熊，大熊見了主人也就露出一臉掃興的神色，迫不得已的跟着他後面，卜通卜通的用沉重的腳步走下樓梯去！

那些孩子的媽媽見大熊走了，才用手按着卜卜亂跳的心口，終於像心落下一塊大石那樣吐出一口長氣。三個小孩子又互相你幫我，我幫你，不覺同聲叫道：「玩得真個有趣呀！」

這時只有那皎皎在廣大天空遊行，走過全世界所有城市和鄉村，照過所有人家的庭院和房角落的月亮，在旁看見這件有趣的事，所以牠就一面嘻嘻的放開笑臉，一面用明亮的光輝照耀着各人的得意面孔。

小小故事

惟懿

一、剃刀的悔恨

有一把剃刀從鐵廠裏面跑到商店的窗櫥去時，便給一個鄉村的理髮匠買了下來，替鄉民們的鬍鬚服務。

這把剃刀剛從都市出來，心裏面充滿了虛榮和慾望，看不起鄉村地方的鄙陋，也看不起農夫們樸實無華的衣飾和他們過長的鬍鬚，因此它便恐懼起來，不願意繼續給理髮匠使用。理髮匠見它一肚子不滿意的神氣，恐怕它會傷害顧客的皮膚，只好把它放在一旁，不去使用它。

久而久之，這把好高騖遠，心裏虛榮，不肯好好地安守自己崗位去為人類服務的剃刀便滿身生銹，再也沒有往日的光彩和銳利了。

有一天，是鄉村假日，理髮店休息的時間，店中學徒把一切殘舊的東西都拿出來曬晾。於是這把被棄置已久的剃刀才能重見天日，好好地呼吸一口新鮮空氣。

它偶然抬頭向理髮店的窗內看去，看見它昔日的同伴還驕傲地躺在那裏，在太陽光的射照下，發出燦爛的光輝。它懊悔起來了，它說：「我過去是多麼渺鄙啊，我應該一心一意去為為人們服務才對啊，我為什麼要逃避我的職責，整日沉緬於不切實際的幻想裏面呢？」

小朋友們，上面所說的那把剃刀是知道悔恨了，不過，不是已經知道得太遲了嗎？

二、火石的堅毅

遠古的時候，火柴和打火機那些東西還沒有發明，人們假如要生火，便要利用一塊叫做「火鐮」的鐵片，在火石上敲打，忍耐和用心地敲打，才到發出火星來，把引火物燃着。

起初，所有的火石因為不堪鐵鐮的打擊，都感到痛苦和不耐煩起來，要求停止這種工作。於是火鐮說：「好伙伴，你要忍耐啊！你現在雖然在工作中感到痛苦，不過這種工作是有價值和有意義的呀。只要你忍耐下去，我將從你的身上敲出火星來，當火星燃着引火物時，人類便得了火。得到了火後，那些最聰明的動物便可以征服自然，創造文化了！」

聽了這番說話，火石們便咬緊牙根，忍受在工作中所受到的痛苦。不久，火鐮果然在火石上敲出火星，火星又燃着引火物，於是熊熊大火便生起來，野獸嚇跑了，世界溫暖起來了，人類得到了光明，也得了創造文化，推進文明的利器。

小朋友們，[illegible]

傳達消息器的進步

從搖手到無線電

桂石

人類說話的聲音，只有在幾步以內可以聽到；兩個人一離開得遠，說話就聽不到了，但是人們不能不離開，亦不能不彼此傳達消息，因此，我們的老祖宗很早就想出遠遠地招呼的方法了。石器時代的人類，相隔一條河或一個谷的時候，就搖手招呼或者燒一堆火，使對面的人知道這兒也有人在。後來，發現了烽火，遇着敵人打進來的時候，就舉起烽火，警告自己境內的人們，快些準備。我們在歷史上，大概都讀過「周幽王烽火戲諸侯」這一段故事，從這段故事中，我們可以知道烽火是那時候唯一的傳達消息器具。

十八世紀的時候，法國人創造了百葉窗式的傳達消息器，這東西豎在高的地方，每隔四五里就豎立一個，有六隻葉子，都可以自由啟閉，由於種種不同的啟閉方式，而表示出六十三種不同記號來，這種通訊器後來有英人加以改良，變成像現代鐵路上的信號機一樣的東西，他們在各處重要地點，豎立起這種信號機來，藉以傳遞軍事上的消息。可是在夜裏及霧天就完全失了作用，同時，在軍隊裏，軍士又用一種圓鏡，作為傳達消息的信號。十九世紀時又有日光反射信號機出現，牠們利用日光在鏡子上反射出來的閃光，以傳達消息。一八三七年美人莫爾士發明了有線電報，他的最初的電報機，是用針來指明號碼的，其後逐漸改良，方成今日的樣子。一八七七年英人倍爾發明了電話，最後，馬可尼發明了無線電話，牠是現代傳達消息最便利的工具了。

好奇心

更生

在前一週裏，報上有過這樣的記載：

十二日下午六時，新界西貢道鄉近街市的地方，有小童一羣在那裏玩耍；其中一個，不知在什麼時候弄來一個廢彈，大家都不知那是什麼東西，想要拆開來看，便動手拆弄那廢彈，不料這個廢彈的引管仍然存在，引管被觸動，當即爆炸起來。結果傷了六名小童。

照一般的人看來，這幾個當然應於玩，才會不知死活的闖禍。

實則這是不足責的。孩子們都有一種好奇心，這種性格的發展，就是小孩子由無知識而學成有知識的道路。即如那些二三歲的孩子，拿着一把扇也好，一張紙也好，都要用手撕撕。這並不是他們喜歡破壞東西，而是他們要研究什麼東西，要研究其內容。假如[illegible]然比別人欠聰明啦。

所以，站在好奇心方面來說，那幾個受傷的孩子，雖然闖出禍來，但不能斥責他們。

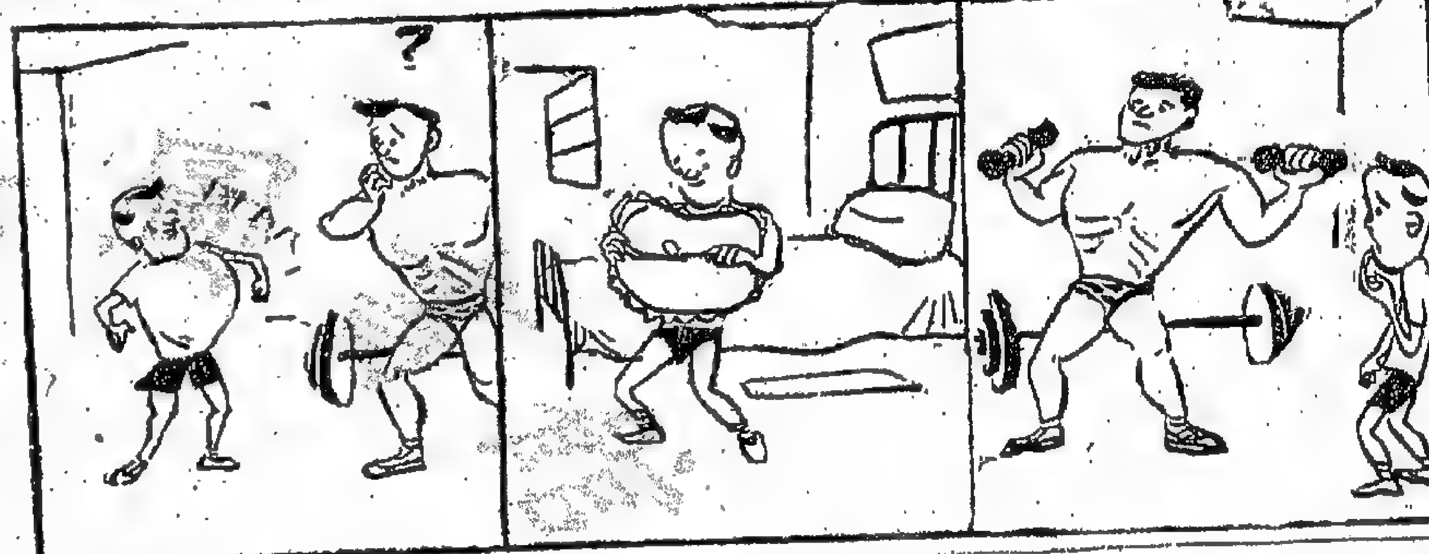
這種好奇心的存在，年紀越小，越容易顯露。有些小弟弟或小妹妹，常常拿着哥哥姊姊的書本，畫冊，隨手撕爛，年長的兄長，爲痛惜那書冊，便給小弟弟或小妹妹斥罵，這是不對的。因為那不是他們有意要弄壞書冊，而是好奇心的表現；而且這種表現，是潛伏在意識裏面，顯露於不自覺的。碰着這種事情，我們祇能向弟弟妹妹解釋，使他們知道對於任何東西，都祇應慢慢地看或玩，不應隨手撕爛，他們自然不會再犯這個錯誤。

因此，那三個受傷的小童，我們也不應斥責他們，他們的受[illegible]對於不認識的東西，不先向年長的人請教，擅自處置，所以會闖出禍來。

由於這個教訓，我們知道一個道理：就是遇着一件難以解決的問題，或者看見一件不認識的東西，都要向年老或年長的人請教，不好自作聰明，任意處置。須知，知識是跟着年齡而增進的，年紀越大，見聞越多，對於各種事物，自然比年紀小的人認識更多，向他們請教當然會對自己有益。

好奇心是人人都有的，我們不必以偶然闖禍便壓抑這種心理的發展；但我們應該記住一句話，要發展好奇的心理，來認識未會懂得的事物，同時，要請教年長的人指導，不要自作聰明，反弄成了事。那[illegible]

小王別傳



你知道嗎

△象的大鼻子能夠做許多工作，它能夠推倒一三大樹，又能拾取一粒花生。

△母象奔跑着逃避危險時，她的小象會自己會鑽到她身體下面去，跟着奔跑。這樣，小象就受到了保護。

△魚能夠張開眼睛睡覺，因爲牠們根本沒有眼皮。

△有一種熱帶魚，叫做太陽魚，在一季裏面能夠產卵三百萬顆之多。

△馬站着睡覺比牠躺着還舒服。

猛鳥

河清

我們一想到鳥類，常常以為牠們是一種嬌小的，完全須聽從他們擺佈的，所以不能認。我們也常常會以為，牠們只是被人的動物，實際上，這些卻往往是有一類鳥卻不在這類範圍之內。

有許多猛鳥，天生着龐大的身軀，使牠們能比較其他多數鳥類更加兇悍。牠們已天生就一副特別適合於擒取食物的爪和嘴。牠們都是食肉動物，常常捕捉活的動物來吃。牠們的食物多數是有害於農作的小哺乳動物，但是遇人有時也對嚇牠們中間有些猛獸捕捉小鷄吃呢！

每一年每一季都有這種猛鳥。但是在春天和夏天裏，我們都忙於辨認哥倫唱的鳥類了。

但是一到秋天，許多鳥類都離開我們而飛到南方比較溫暖的地區去，許多樹木也失去它們的綠葉以後，那些巨鳥就容易給我們見到了。

多數猛鳥都有龐大的身體，和強的翅子。牠們的爪和咀，都特別適合於牠們的生活。例如隼和鵰猛的咀，都特別適得特別銳利，能夠把牠所捕得的動物，撕成碎片，然後吞食。牠們腳上都生着長而尖銳的爪，在捕捉蛇，青蛙，魚，和小鼠等哺乳動物時，特別有效。多數猛鳥（例如隼，鷹和兀鷹），有三個足尖伸向前面，一個向後，於是爪抓攫得自如。

鷹

其中有少數雖愛吃鷄和小鳥，但多數吃的是被認爲有害的動物，例如鼠和昆虫，那正是人們所欲驅除的。牠們每天要吃去許多這種小動物，有時候，在重量上幾乎可與牠們的身體相等。牠們分做兩班工作，白天是鷹和兀鷹，夜間則是貓頭鷹。

這裏先來和小朋友談談兀鷹。

兀鷹很容易可以辨認出來，因為牠們在頭部和頸部周圍全不生羽毛，這使牠們看來份外可怕。牠們爪不及鷹和鵰那麼長得銳利，所以兀鷹只有捕捉已死去的動物來吃。但是牠們的眼力非常敏銳，牠們在天空兜着圈子時，可清楚看見地上的一切。當其中一隻見到已死的動物時，牠就很快飛下去，不久，其他在附近的兀鷹都會跟着飛下來。牠們好像是地上死動物的清道夫一樣，所以在一些國家內，牠們是受到法律的保護呢。

兀鷹普通有兩呎多長，兩翼伸展時有六呎那麼闊。兀鷹生成一副醜陋的外貌，在牠頭部和頸部的紅色皮膚上，還有白色和藍色的斑點。牠的身體的其餘部份，則都覆蓋着棕色的羽毛。但是，在飛行時候，牠的樣子卻很優雅的，牠一次可連續飛行數小時。

另有一種黑鷹，生長在美洲，牠的身體比較細小，長不到兩呎，翼寬四呎。牠光禿的頭部和頸部是黑色的，黑色皮膚，羽毛也完全黑色。

假使我們能走到一隻正在吃清動物腐肉的兀鷹身邊去，那麼我們可見到，牠不會像多數的鳥那樣飛走，只是在那已死的動物四周跳來跳去似的。

添兒奇遇記

福生

幸運雖不是偶然可以得到，但若是有願的人幸運便會時常跟着他的，我們雖然覺得這是迷信而不可靠信的信念，而有時卻好像又有些根據。下面就是我所要講的故事：

在一個地瘠民貧的鄉村裏，有一個名叫添兒的孩子，他是一個沒有了父母的孤兒。在他和這個宇宙接觸的時候，他的父母便都相繼的死亡了，可憐的添兒，惟有靠一個貧苦的姑母撫養，到了十二歲時，他便替人家看守羊群，賺得的錢用來幫助他姑母，食住倒勉可以維持。

那時候的人都很誤信倫敦的富庶和相信還是一個遍地黃金城市，人人都想能有一個機會去這城市觀光，當然添兒也是其中的一個，但是他是一個窮苦的孩子，那裏來這麼多的船資呢？他只好慢慢地想辦法去儲蓄，不久，妙計給他想到了，恰巧當時有一艘船正要出[illegible]長起初不答允，但是經不了他苦苦的懇求，船長終於答允了，並命他早些回去執拾行李，因為船不久便要開行呢！

他得到了船長的答允後，滿懷高興，一蹦一跳的走回去告訴姑母，並和他的姑母辭行。他的姑母再三的囑咐他要沿途謹慎和注意身體的健康，終于互相洒淚而別。

風平浪靜，正是航海最好的日子，這船滿載了客和貨物，發出了兩聲，便向着無邊的大海駛去了，也不知經過多少時候，大概有一個多月的時光吧，這艘船便在倫敦拢岸了。添兒簡直高興得流出眼淚來，工作完畢，便獨個兒走上倫敦的街道，希望看到所謂遍地黃金的地方，偶然在不知那一個角落裏他拾到了一小塊金元，他以為得着了滿地黃金的地方，便更努力的向前找，不知不覺迷失了路，這時候，天氣很熟劣，不久便步起傾盆大雨，天氣變冷了，他拖着疲乏的步伐和飢餓的肚子，一拐一拐的走到一間大屋屋簷下避雨，[illegible]

這時屋內有一個女傭人正要出街，一開門便看到添兒，她狠狠地咒罵要驅逐他，而添兒又施用乞憐的眼神來懇求，希望她能收容他，這躁音不久便傳到屋主人的耳裏，走出來看發生什麼事情，當他看到可憐的添兒時，不覺起了憐憫之心，一面斥責女傭人，一面叫他入內暫避，並給他食物，問他從那裏來的。他便把一切經過告訴他，屋主便叫[illegible]的容隨了，於是他就做了這家富翁的僕人。

添兒在這屋內常受到老女傭人的仇視，這可惡的女傭人時常虐待他，並驅逐他住在骯髒的柴房裏，這裏時常都有老鼠去騷擾添兒。他便設法子買一隻貓，這貓買了[illegible]那隻小貓忍痛的給了船長。

不久這些船啟碇了，航行數日，不知不覺來到了一個不知名的小島，這裏的什麼貨物都要，所以不久這船便把那貨物都售個空，因為貨物的新奇，當時的酋長便請船長去來參和聯絡感情，希望他下次更有新的貨物。

在餐桌上，當點心一擺上桌的時候，便給一羣老鼠吃了，他們知道給他們，船長便問酋長何不殺掉那些老鼠，酋長說沒有法子，並說他已許下諾言，若有人能把老鼠滅絕，便送給他一半的領土，若船長能把老鼠滅絕便使他的船裝滿黃金和鑽石，這時船長想起了添兒的貓，他便對酋長說待他試試看，隨着便命船員把那貓帶來。不久，貓帶來了，當他一看到老鼠便從船員的手中躍出，追着老鼠，一會兒在室內的老鼠都被咬死了，酋長便命隨從把黃金鑽石都抬到船上直至這船不能再盛載爲止。

做了這宗大買賣，這船便折回倫敦，船長立刻去找富翁並告訴他這事的經過情形，富翁叫添兒出來，把他應得的都交回給他。因為添兒覺得年紀尚輕，便把黃金等安放在富翁那裏，自己便開始努力求學。時光易過，添兒不久便成人了，娶了妻，這宗款子建立了他自己的家。

智力測驗

文琳

怎樣可以脫出來？

有一條繩串着許多塊花瓣膠片，現在想不剪斷這條繩，同時又不除白色的膠片，祇把中間的黑色膠片脫出來，有什麼辦法呢？

那一個孩子重？

這裏有三幅圖片，第一幅是四個小孩子分爲兩便坐着蹺板。第二幅是他（她）們交換位置坐了。第三幅是又再調換了位置坐蹺板。究竟這四個小孩子，那一個的身體最重呢？

[illegible]

一　二　三　四

香港九龍新界旅行手冊　豪華版
是假日郊游指南針
每冊只售四元
港九各大書店代售：世界書局（中區）　大公書局　百新書局　智源書局　大觀書局（大道西）　林記（灣仔）　東方書局　廣僑書店（九龍）　世界書局　世文書局　添記　南記書店　陳更烽商行
年年暢銷　遲必難得
華僑日報

案頭必須置備　新版的　香港年鑑
便利查效　輝煌上市
精裝定價十五元　平裝定價十元
請到華僑日報購買

華僑日報最新編纂
香港法律彙編
機關・社團・學校・商行・工廠注意！
優待讀者普遍發售預約
內容：譯載香港現行法規至一九五三年三月止（一九五三年英文原本僅至一九五三年三月止），共四十類，分三百餘章，包括政治、財政、司法、訴訟、婚姻、生育、警察、交通、衛生、教育、地圖、電報、關稅、稅捐、民法、社會、商業、公司、進出口、出入口貿易部門，悉照英文原本翻譯，文字簡明準確，極便各界參考。
版本：全書四巨冊，十六開本，一千餘頁，選用八十磅道林紙精印，封面用光冲皮燙金字，精裝四巨冊。
預約：全書四巨冊，定價港幣四百元，優待讀者預約，實收六折二百四十元。
定書處：荷李活道一一〇號華僑日報營業部

夏令珍品　名廠熱紗　新貨上市
精選自晒　淨黃紗綢　大批應市
和裕綸綢緞
門市部：大道中二三六號　電話：二三八一九

酒友：教你一個愉快的夏飲就是：
汽水勻和龍力酒
芳香奪發等如洋酒「拔蘭地」「蘇打」一樣飲法有洋酒之風味勝洋酒之補益！
夏天胖虛多汗易倦更加要飲既營滋味又補體魄！
大印葡萄酒　補血益顏

寡婦保款沒收充公 哭訴法官幸獲退還

【特訊】昨晨中央裁判司署羅司席，正在審理簡易刑事案件時，突有年約四十餘婦人一名，啼哭步上法庭，經查案訊明後，始知該婦因涉嫌無牌擺賣小販阻街罪，於前日解案候訊。當傳譯官高呼該婦名字時，無人答應，故庭論將其保款廿五元沒收充公。該婦稱，伊因耳聾，故未聞呼名，請求法官明察。結果判罰款十元，其餘款項須發還。查被告婦人伍瓊英，五十一歲，住灣仔春園街，業小販。據悉：被告曾於昨晨清早前往銅鑼灣羅顯勝法官私邸車房門前，當羅法官登車之際，向其哭訴，請求法官體念苦衷，設法補救。經羅法官囑伊前來公堂辦理。法官昨於判案時并令其以後不得如此做。（丙）

新界新聞

元朗籌備建醮 西貢設醫療所

（時訊）元朗墟向例十年建醮一次，演戲酬神，及聘請道士七晝夜誦經，届時全墟居民並素食多天，以表誠意。今年適逢十年建醮之期，該墟坊衆曾經多次會議討論，並杯卜推定「緣首」，由其負責籌備，刻已加緊進行。

新界西貢區鄉事委員會，日前發起籌設醫療所一間，現已推定當地紳商及曾任委員為籌備委員，並定於本月卅日正午召開各村代表及坊衆聯席會議，討論一切。

（國際社）長洲惠潮會所，昨晚九時，假座冠海酒家，召開會議，出席者有理監事及會員多人。馮北財主席，各均熱烈贊同加強體育及音樂兩部門組織，即席推定負責人草擬兩部章程細則，石暖峰、楊永棠、羅天恩相任音樂部，連千齡、蕭志明、翁錦棠、葉光全負責體育部，并定於兩星期內完成，提交理監事會通過實施。馮北財並慨然借出新興後街舖址一所，以供音樂部練習之用。關於兩部門經費，則另行籌措：（一）本會理事月捐二元，以資補助；參加練習之會員，每月收常費一元。

四人被控 藏導火管

（特訊）本月廿一日下午，警方在油蔴地渡船街，拘捕華籍英軍司機三人及一名商店伙計，當場在各人身上，搜獲炮彈導火信管一百七十四支，昨在九龍裁判署提訊。被告四人為（一）李國欽，廿歲，軍部司機，住廣東道一四二號二樓；（二）張明，四十六歲，商店伙計，住梁道四號地下；（三）馮釗，廿四歲，軍部司機，住柯士甸道廿一號地下；（四）陳敬朝，廿一歲，軍部司機，住上海街四八七號二樓。四人同被控違法藏有炮彈導火信管之罪。（功）

駕車學校東主 被控賄考車牌

【特訊】四家汽車駕駛學校之東主，勾結一警方傳譯員，向一交通部考牌員納賄，意在誘使該考牌員，予渠等介紹之考車牌人士以特殊待遇疑案，昨再度在九龍裁判署提堂。首被告黃祖，又名黃浩然，四十三歲，光華汽車駕駛學校東主，住南昌街卅六號二樓；（二）楊國翰，三十二歲，中華汽車駕駛學校東主，住大埔道三十二號三樓；（三）麥發源，三十四歲，寶光汽車駕駛學校東主，住西貢街十四號二樓；（四）郭錦，又名郭志權，三十一歲，南方汽車駕駛學校東主，住白加士街。第一及第三被告延孔巴律師，第二被告延阿利孖打律師，第三被告黃光祖延鄧烈大律師代表辯護。

涉嫌藏毒 加控賄警

（新亞社）一宗販毒疑案，昨上午在中央裁判司署潘司庭提審，被告男子譚汝，三十九歲，工人，住大道西四五八號三樓，被控本月十八日在其寓址內向第二四七號警員行賄一百元，因否認控罪，押候本月廿五日審訊。該案之證物有十元鈔票十張。查譚汝與另一十九歲男子陳啓，均被控另一項藏有危險藥物之罪，因警方於本月十八日上午十一時搜查該址時，從尾房搜出三大包海洛英，陳啓明昨承認藏有該物，但譚汝則否認。隨後發疑案乃由藏毒案而引起。據稱：搜出之物，與彼無涉，既無犯罪，何需賄賂？并謂百元鈔票乃陳啓之婦氏者，亦由伊交出，與彼無涉云。

學生哥弄玄虛 贈友半截乘車證
兩人乘車各購半價車票 稽查查出各被判罰十元

（新亞社）學生乘電車半價證「一分開二」，此事前日被電車公司稽查員發現。此即將一張學生半價購票證剪開兩截，作兩張半價票，分開兩個人同時使用，結果在一輛電車上查出，兩個十六歲男童被檢控，其中一個乃原有持證人，係學生。該案昨午在中央裁判署兒童法庭，由梁永衡法官審訊，兩少年均被罰十元，兩張半截證被判沒收，交回電車公司。首被告乃十六歲男孩張某，被控利用他人半截半價證騙車資一角；次被告乃十六歲學生阮某，被控將本人半價證之半截非法轉讓他人，協助別人騙取一角車費。據主控稱：兩人乃前晨七時五十九分，在筲箕灣街口東行電車頭等位，被稽查員曾約翰查出。當時該兩人經購半價票，稽查員向兩人查驗半價證時，其中一人掏出一個信封，露出半價票一角，稽查仔細檢驗時，發覺該證只得半截。該童解釋，另半截經毀爛失去。但這後查驗鄰座男童之車票，亦為半價者，乃詢有半價證，該童其始謂購票時並非憑半價證，其本人無學生半價證云。但稽查向售票員查詢，售票員證實該童於購票時曾出示學生證。稽查員測斷，該童必身懷另半截學生證，乃要取檢看，結果該童掏出半截學生證，恰與另一童之半截證斷口吻合，證明為一張開二，乃將兩人帶往警署告發。

蜆殼街增設巴士站 愉園總站調整車次

（新亞社）本港中華巴士公司，為方便居民乘車，前日起在英皇道蜆殼街口增設一停車站，乃根據該處居民之請求，由前日開始，凡東行之二、八、十號綫巴士，均在該站停留。又該公司自將跑馬地愉園總站遷入住宅區後，居民稱便，但為保持位置於渣甸道口總站不致因車輛他調而過度空虛，及阻誤候車時刻起見，亦由前日起，車輛在該站停留一分鐘，即繼續載客駛入銀光街外，其餘五號A車，則到該站後停留三分鐘，以便總站常有巴士候留云。

看更人被控 藏有魚炮

（新亞社）一個看更人在家內藏有魚炮三個，被拘控於九龍裁判署，還押三天再訊。被告李鴻，卅歲，住花墟村無門牌木屋，被控藏有危險物品。控詞指出：被告於本年八月廿日在家內藏有三個魚炮，該物乃未經消防局准許貯藏者。

爭水打架

（特訊）一宗爭水打架案，今午在中央裁判署羅司庭提審。被告男女五人：（一）黎玉彩，女，二十八歲，住英華台八號地下；（二）楊輝，男，二十歲，住同一地址二樓；（三）馬潔，女，五十七歲，住二樓；（四）黎少珍，女，三十八歲，住樓下；（五）梁照，男，五十歲。五人均被控於昨晨七時二十分，在英華台……

慣匪被擒入獄 揚言下次再來

【特訊】本月十九日凌晨零時許，警方在九龍鑽石山拘獲疑犯，經解案提訊後，昨由中央裁判司署羅司庭提訊。該犯過去曾在公主行之美倫洋行以電鑽爆竊現款四千餘元，此為第二次。昨據事主稱：被告在警署查訊時，曾大言稱：「下次再來」，或將光顧陽隣公司，而下再光顧該洋行云。（丙）

涌善壇超幽完竣 後天照常贈醫

（時代社）本港涌善壇附設合中……

撥慈善機關充善款

唐宗聖先生之喪，各界友好致送奠儀及花圈金，共……

因犯互毆案 判加服刑期

【特訊】本年五月廿九日，赤柱監獄「A」號大堂內發生一宗囚犯以鐵片互刺受傷血案，涉嫌囚犯四名經中央裁判司署提訊後，昨日判決……

被控藏有電鑽 審後無罪開釋

【特訊】本月十三日，警方在長沙灣……

丈夫突發神經 揮刀斬傷老婆

（特訊）昨日清晨五時許，油蔴地新填地街三五一號四樓發生一宗丈夫揮柴刀斬傷妻子血案。受傷之婦人名林柳，卅七歲，頭、身、手各部共被斬十餘刀之多，當場倒地重傷。疑兇事後束手就捕，昨午解九龍裁判署提堂，警方主控以被告可能神經失常，需送醫院檢驗，經請准法庭將案押候三日再訊。

基督教會各堂短訊

△九龍何文田諸聖堂少年部，昨晚八時至十二時，在該堂花園舉行音樂園遊會，招待聖公會港澳教區諸會代表，及該堂兄姊，並歡迎各界來賓參加，有該堂樂隊演奏助慶，播唱最新唱片，其他小組演唱及個人音樂獨奏等，節目豐富。

△九龍窩打老道廿九號三樓……

海灘如懸紅旗 切勿下水游泳

（新亞社）泳客……

手錶三百 召人認領

（中國社）……

出版消息

生活畫報

涉嫌開妓寨 陳蕙貞釋放

旅行消息

海員懸樑自縊

（國際社）……

妾侍被毆 遍體鱗傷

（國際社）……

跳覇王舞被罰

【特訊】本月廿日……

拾獲百元紙幣 坐苦工監六月

【特訊】一十七歲男子……

九龍 眞光中學招生 級別：高中二、初中二、初中一。報名：即日起至考試前一日止。試期：八月卅一日上午九時開始。校址：九龍窩打老道115號 電話52737 校長馬儀英

香港培正中學 招考班級：小學三、五、初中一、二及高中一、二各級全日班。試期：八月廿六日上午九時。校址：九龍窩打老道。

珠海 一、招各系一年級新生及各年級轉學生。院長 唐惜分

嶺光中英文夜校招生 開課：九月三日。電話：三六六七八

歐亞工專 招夜校：土木工程、機械工程、電工程、建築、繪圖。開學：九月一日

同濟中學 招收高中、初中、小學、幼稚園各級男女生。校長

基督書院 續招中英文男女生。院長羅有節博士

宏興鷓鴣菜港行 行址：香港荘士敦道壹伍壹號

小孩不思飲食 應服宏興鷓鴣菜

天氣炎熱 終日流汗 夜睡不寧 影响消化 而致不思飲食 或則飲水過多 亦傷腸胃 故小孩在熱天 每多瘦弱 鷓鴣菜開胃清腸 服之 食量增加 自然肥壯矣

為將來着想 請用二友藥製牙膏

兒童牙患普遍！家長不容忽視！

根據各地統計，學生患齒病者十居八九，可見兒童牙患之普遍。考其原因，實由於一般家長以為兒童乳牙，毋庸注意。……「二友藥製牙膏」不論成人兒童，均不可一日或缺也。

二友牙膏廠發行 香港北角英皇道

南華書院 招考高初中小學各級男女生。院長 鍾發旃

嶺光中學招生 班級：高中一、初中、小學暨幼稚園各級。校長黃文謙

世界電機工程學校

培新英文中學通告

香港 九龍 東方中學招生 校長趙鏡吾

華南中學 校長黃恩賜

萊頓書院 院址：羅便臣道五十二號

新法英文專修日夜校

香港 嶺南中學 校長王澤森

敦梅學校

崇眞書院英文部

南華中學招生

僑光高中招生 校長孔憲航

界限街 華南中學 校長余祖濂

導群中學

今樂府

半個俏郎君

何家釗 關婉芳 合唱

（旦貴妃醉酒）頓覺地轉天旋，（生）追求艷容，今日變反。今夜芙蓉春暖，怕聽吐血詐昏介）（旦白）成恨，恨我夙疾難痊。夠膽玉洞偷，夜渡銀）唉吔吔你做乜野呀，（旦轉乙反中板）河畔，月媚花嬌，城壁哥（錦台上一句）呢一朵牡丹花，正係搖擺紗簾，閒恨搖搖）（蘇醒介）（生落）錦羅年華，多少王孫紅，猶在憐閒念，（詩）花時節）正是命運桃艷淚，我獨鍾情，愛白）花月撫枕人當僵，封，要折做終身春，郎俊俏，好比愛月遲。春風何事未歸晚，卻啼紅怨，二愛交侵病眠，怨殺王，怨你無。嬌啼烏鴉深夜，惆悵離痊，（序）如洞心夢行雲，至有嘆紛飛。星河欲曉天呀，（生款，（旦接）桃紅卻花，俏一段嬌容，喚。士工慢板）小登科，被嚇風狂，（序）盼眷戀，一樓柔絲未盡……

（生倒板一句）……（反線中板）……

新紅樓夢

梁金國 李寶瑩 合唱

（生倒板一句）你稍誠所感，（生二情份，（且嗔）笑）情絲難斷……

月圓曲

何家權 尤關芬 合唱

（生長句二流）風清月朗，……

雪裏歸鴻

郭方成 關婉芳 合唱

（生士工滾花）我赴淵陵，想話掉很……

港台特備粵曲節目

東方體育會音樂部担任

（一）半個俏郎君　何家釗 關婉芳 合唱
（二）情海冤禽　鍾鴻福 陳惠貞 合唱
（三）香銷十二美人樓（紅霞女獨唱）
（四）新紅樓夢　梁金國 李寶瑩 合唱
（五）人月雙圓　鍾雲山 陸慧珍 合唱
（六）月圓曲　何家權 尤關芬 合唱
（七）雪裏歸鴻　郭方成 關婉芳 合唱

領導：鍾鴻福

晚間八時至十一時一刻

人月雙圓

鍾雲山 陸慧珍 合唱

（生昔妃醉酒）……

香銷十二美人樓

紅霞女獨唱

（everything in this column is only partly legible）……

情海冤禽

鍾鴻福 陳惠貞 合唱

……

香港電台廣播節目

日間　十二時，時代曲唱片。十二時卅分，天氣報告，粵曲。一時，京曲。一時卅分，國語新聞。……

晚間　六時，國語新聞。……七時，京曲。……八時，轉播倫敦新聞。……

麗的呼聲

……

亞美吉

約廿六晚開，廿五小呂宋轉歐洲

東后

約廿六返，廿八收貨，廿九轉日

兵天

約廿六到，廿七轉日

列那些亞

約廿七，廿六洛些，到廿七轉日

港澳綫輪

船名	航行時間	船泊碼頭	票價
德星	半夜十二時往澳	大樂碼頭	……
利航	下午…時	……	……
大來	……	……	……

賓打改期 廿六抵步

東方 廿七續程轉開日本，廿九由澳經日本來，開山埠轉澳洲

阿利幹郵 約廿九到，即晚開菲

亞士丹力士輪

約廿八月廿九抵港轉日本，湖北明返，廿七開津

航訊

瑪打鄉嘉輪 首航開遠東

約廿七到廿八明日本轉美洲

多禮新輪 改廿四到 廿六轉菲

太平洋遠東輪船公司

Pacific Far East Line, Inc.

PHILIPPINE BEAR 菲律濱之熊 八月廿四號到廿五號開往小呂宋

ALASKA BEAR 亞拉斯加之熊 八月廿七號直往三藩市（九月十號抵三藩市）

總代理：美國輪船公司 陳業初啓

輪船電話

九廣鐵路時刻表

由九龍至羅湖（英段車）

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖
7:30	8:40	16:12	17:16
8:32	9:35	17:05	18:07
10:00	11:02	18:04	19:05
11:20	12:21	20:08	21:10
12:10	13:19	（星期六特開）	
14:11	15:12	22:45	23:42

由羅湖至九龍

羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:58	7:57	15:27	16:29
7:43	8:48	16:35	17:22
8:16	9:14	特別快車	
10:07	11:08	16:57	17:46
11:57	12:59	17:43	18:45
13:58	14:52	19:05	20:51

廣州至深圳（中原時間）

天氣潮汐

昨日入口輪船 / 昨日出口輪船 / 內河輪船航期

告預船輪口入

船名	西名	何埠來	日期	公司
夏利睦	HERMOD	暹羅	廿三	多利順
鄱陽	POYANG	日本	廿三	太古
阿陀卡士	AUTOLYCUS	日本	廿三	太古
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	廿三	渣華
國島丸	KUNISHIMA MARU	日本	廿三	太平
民興	ELSBETH	海防	廿四	順昌
爪哇太子	JAVANESE PRINCE	美洲小呂宋	廿四	渣華
泰來總統	PRES. TYLER	小呂宋	廿四	總統
中國郵	CHINA MAIL	小呂宋	廿四	美國
孖馬那	TAMARA	日本	廿四	太平
新安	SUNON	西貢金邊	廿四	和發成
越南	VIETNAM	日本	廿四	法國
多禮	TOURNAI	歐洲星洲	廿四	多利
湖北	HUPEH	天津	廿四	太古
廣州	CANTON	英京星洲	廿四	太古
盛京	SHENGKING	基隆	廿四	太古
蘇丹	SOUDAN	英京歐洲	廿四	太古
亞洲	ASIA	歐洲亞星洲	廿四	太古
和光丸	WAKO MARU	日本小呂宋	廿四	東方
菲律濱之熊	PHILIPPINE BEAR	美洲	廿四	美國
多江	TOURCOING	日本	廿五	多利
亞美士吉	AMERSKERK	日本	廿五	渣甸
天星	STAR ALCYONE	星洲	廿五	渣甸

告預船輪口出

船名	西名	往何埠	日期	公司
同嘉士	TUNGUS	日本美洲	廿三	天祥
蘇列	SURAT	星洲歐洲	廿三	鐵行
柯那	ORNA	星洲卡拉蚩	廿三	鐵行
寶根維利	BOUGAINVILLE	澳洲	廿四	渣華
爪哇太子	JAVANESE PRINCE	日本美洲	廿四	渣華
夏利南	HIRAM	暹羅	廿四	多利
芝錦碧	TJIKAMPEK	印尼	廿四	渣華
中國郵	CHINA MAIL	日本過哥華	廿四	洛士利
邊麥海	BENMACBHUI	日本	廿四	多利
夏利睦	HERMOD	日本	廿四	太古
阿陀卡士	AUTOLYCUS	英京利物浦	廿四	太古
和光丸	WAKO MARU	日本美洲	廿四	東方
民興	ELSBETH	海防	廿四	順昌
越南	VIET NAM	西貢馬賽	廿五	法國
泰來總統	PRES TYLER	暹羅日星	廿五	總統
國島丸	KUNISHIMA MARU	星洲卡拉蚩	廿五	太平
菲律濱之熊	PHILIPPINE BEAR	海防菲島	廿五	美國
奇利東那士	CLYTONEUS	日本	廿五	太古
新安	SUNON	西貢金邊	廿五	和發成
湄江	MEKONG	西貢歐洲	廿五	法國
印度	INDIA	菲島孟京	廿五	鐵行
孖馬那	TAMARA	小呂宋歐洲	廿五	太平
芝沙丹尼	TJISADANE	星南非南美	廿五	渣華

多利順洋行

電話：二四〇二二

"HERMOD" 夏利睦 往日本 八月廿四日落貨，八月廿五日開行
"TOURNAI" 多禮 往小呂宋 八月廿五日落貨，八月廿六日開行
"TOURCOING" 多江 往星洲 門生 八月廿六日落貨，八月廿七日開行
"TUNG SHA" 東沙 往小呂宋 八月廿八日落貨，八月廿九日開行

英旗 民興快輪 M.V. "ELSBETH"

直往海防　八月廿四日落貨，八月廿四日下午開行

貨客請到本公司接洽　干諾道西廿四號二樓　電話：26576 26577

順昌航業有限公司啓

越南航空公司

香港—河內 直達航線

今起恢復航行，每逢星期六起飛

對於旅客服務特別週到

越南航空公司　皇后行地下　電話二六六一五

馬士基輪船公司 MAERSK LINE

M.V. "NICOLINE MAERSK" 力哥蓮馬士基

準期玖月式壹日落貨開行 往日本，經巴拿馬，並收轉紐約、金山、羅省，南美洲及西印度群島等埠貨

捷成洋行華人船務部啓　干諾道中二十七號　電話二〇四六一

北德輪船公司 NORDDEUTSCHER LLOYD

T.V. "WESERSTEIN" 處女航巨型快捷輪船 華沙士泰

速率18海哩

準期八月廿七日落貨，廿八日開行，前往小呂宋

捷成洋行華人船務部啓　干諾道中二十七號　電話：二〇四六一

滿利快輪 M.V. "MONIKA"

直透暹羅

準八月廿八日落貨，廿九日啓行

益源與務公司啓　和興西街十一號　電話二三五四〇

渣華郵船公司船期告白

芝錦碧 "TJIKAMPEK" 八月廿四日啓行 前往耶加達、三寶壟、泗水各埠
芝沙丹尼 "TJISADANE" 八月廿五日啓行 前往南非洲、南美洲各埠
錦利東 "SILINDOENG" 八月卅日啓行 前往石叻、耶加達、泗水各埠
萬宜 "TJIWANGI" 九月弍日啓行 前往日本、南非洲各埠

搭客貨物請到本公司經理處干諾道中82號客貨部電話…接洽

藍烟囪輪船公司船期★預告

亞加曼農 快船 M.V. "AGAMEMNON" 準九月五日往日本、紐約、三藩市、…

太古公司啓　第一號

太古

鄱陽輪 往暹羅
盛京輪 往基隆
湖北輪 往天津
豐寧輪 往上海
雲南輪 往上海
漢陽輪 往日本

渣甸公司

中國運輸輪 八月廿七日收貨開行
日本運輸輪 九月十三日收貨開行

代理　太平洋航運公司

TRADESHIPS LTD.

FLOOR LOKE YEW BLDG. TEL. 31288, QUEEN'S ROAD, C., H.K.

S.S. "LIBERAL" 貿風快輪 直往暹羅

準定八月廿五日落貨，八月廿七日開行

貿風有限公司 船務部經理陳夢龍啓

渣甸公司

永生 往基隆 八月廿八日收貨
東后 往日本 八月廿九日收貨
樂生 往山打根、納閩 九月四日收貨
曉生 往 九月十一日開行

渣甸公司華人船務部啓

S. S. SUNON

新安船 直往西貢金邊埠

國曆八月廿四日落貨，廿五日啓行

和發成有限公司啓　永樂街八十一號　電話二〇〇三五

美國總統輪船公司

克利夫蘭總統船 前往檀香山、三藩市 八月廿九日開
孖地臣總統船 前往三藩市 九月三日開

華務部謹啓

國島丸 S.S. "KUNISHIMA MARU"

八月廿四日落貨，廿五日上午啓行 往石叻、檳城

總代理：太平洋行　郭顯宏啓

大偉健 S.S. "DAUKEN"

準期八月廿六日落貨，廿七日開行 往星加坡、暹羅埠

振盛行啓

湄江 S.S. "MEKONG"

直往西貢、北非、歐洲

八月廿五號落貨，即日開行

法國郵船公司啓

越南 S.S. "VIET-NAM"

直往西貢、馬賽

八月廿五號落貨，即日下午開行

法國郵船公司啓

邊船輪船公司 BEN LINE STEAMERS LTD

邊麥海輪 S.S. "BENMACBHUI" 直開日本神戶、橫濱

準八月廿三日落貨，廿三下午開行

洛士利洋行　信波公司

O.S.K. Line 大阪商船株式會社

M.S. "WAKO MARU" 「和光丸」

廿四日落貨即日下午啓行前往三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩

途經神戶、名古屋、清水、橫濱

總代理處：香港東方船務有限公司

娛樂圈

談高腳七與矮冬瓜

他們的野心：「務使世人，開懷大笑」

高腳七的原名是鼎非博，矮冬瓜的原名是劉卡司朴勞，「高腳七」和「矮冬瓜」這兩個渾號，是戰前本港的戲院廣告先生替他們起下來的，現在，反而不識得他們的本來大號了。

他們合作到今，已經十七年了，所拍的電影，連「兩傻飛探艷」在內，一共有三十二部。

矮冬瓜的出處，說出來恐怕要你大吃一驚，原來他從脫離了中學後，竟然當起職業拳師來。

當拳師并不是一件快樂的職業，猶其是矮冬瓜，人短膽胖，轉身不靈，他每次出賽，都飽受對方老拳，吃盡苦頭，結果他敬謝不敏，改行做文員。

他做了幾年文員，積蓄了兩百塊錢，這兩百塊錢給他事業轉變的一個機會，他拿兩百塊錢買了一部老爺車，跑到好萊塢來，要投身水銀燈下，美高梅立即把他雇用，且慢，美高梅並不是請他去拍片，祇是雇用他做片場小工而已。

不久，他由小工職位，竟升到做替身演員。所謂替身演員，從來不把自己的本來面目在銀幕上表露，工作是替做主角的表演驚險場面，這一項職業實在比做職業拳師還苦，他有一次替身扮做女人，從兩層高的樓頂縱身跳下，做多羅絲第里奧的，那知時間控制不靈，墮地重傷，他在醫院裏住了個多月，出院後，他不再返美高梅，改行做大腿戲班的小丑。

他在大腿戲班中，認識高腳七，兩人一見如故，從此携手合作。

至於高腳七的來頭，也是不小，他的爸爸，乃是巴林巴利馬戲班（就是參加演出「戲王之王」的兩個馬戲班之一）的班主，他的媽媽也是馬戲班的騎馬女郎。高腳七十五歲時，便輟學了，他並不要參加馬戲班，原來他心中念念不忘要做水手，他的性情雖喜航海，可是身體不爭氣，醫生不准他乘搭浮海，結果他祇好去做大腿戲班的小丑，那知在大腿戲班中，結識了矮冬瓜。

高腳七和矮冬瓜在大腿戲班中，所表演的諧劇，都胡鬧絕頂，高腳七專扮自私自利的人物，矮冬瓜專扮聰明笨伯，兩人一唱一和，頗得男女老幼歡迎，那知他倆這種作風，竟成爲一派。廣播台聘請他們[illegible]。

他們漸漸給百老匯看上了，不久後，他們在百老匯舞台演出歌舞劇「巴黎街」，這一部劇陪介紹了三個諧角，一個是高腳七，一個是矮冬瓜，一個是卡曼瑪蓮遠。

高腳七矮冬瓜從此名成利就，環球公司當時正鬧熱荒，劇本荒，經濟不景，爲着挽救危機，他們聘請高腳七矮冬瓜來拍片，那知高腳七矮冬瓜的諧片大收旺座之效，變了環球的還魂湯。

他們兩人的入息，到現在止已不少了，矮冬瓜身擁百萬家財，大動慈悲之念，在一九四七年，他在洛杉磯創辦了一間青年福利會，創辦時，現在還要每年捐助八千元做經費。

他們都結婚生子了，享受家庭之樂。

他們也有野心，所謂野心，乃是「務使世界之人，開懷大笑」。

新沙漠情歌

嘉芙蓮姬麗臣新作 皇后平安即日聯映

「俠盜夢鸞」「飛燕新裝」女主角，王牌艷星嘉芙蓮姬麗臣，最近改隸華納公司旗下，加入後的第一部傑作，就是特藝七彩，歌唱俠艷鉅片「新沙漠情歌」，由舞台歌劇改編，過去已經由華納公司搬上銀幕，這回特別推陳出新，注重動作方面，一方面依然保留原劇的精彩歌曲，全部充滿東方傳奇色彩，是一部適合國人口味的娛樂妙品。

本片的男主角是「花好月圓」的歌頓麥里，拍演的有「野貓」「鐵臂爭雄」男主角史提夫角倫，「反派巨星」雷門馬西，和「抑鬱春色」諧角明星狄菲臣等，人材濟濟，比較過去兩部更勝一籌。歌頓麥里在片中扮演紅俠一角，表面是一個文縐縐的弱質書生，是法軍統帥愛女嘉芙蓮姬麗臣的導師，暗裏却是一個雄糾糾的威武英雄，率領一隊阿拉伯人，抵抗另一族酋長雷門馬西的暴力政策。史提夫角倫扮演年少英俊的法軍隊長，雅蓮麥拉莉扮演酋長寵姬，狄菲臣扮演美國新聞記者，都各有精彩表演。

當嘉芙蓮姬麗臣替本片歌曲錄音的時候，每次唱歌總是要把襯衫的尾部撥起，這是由於她唱歌用力的緣故。當她在整理襯衫尾部的時候，她解釋這是由於她在唱高音的時候太過用力，造成衫尾撥起的緣故。

碧血紅顏 連環故事 SALOME

（七）莎樂美在船中與高日夕相處，漸知高與一般自大之羅馬人不同，事實上，高乃約翰之秘密信徒。

（八）莎樂美返抵國後，國王希洛特見莎樂美姣娩，竟忘却繼父女之本份，色心大起。王后荷見狀亦欲乘機利用親女之色相，爽希對巳服從殺害約翰，免己之醜事傳播於外。

性感明星 歌羅莉葛蘭涵

蘭兒

[illegible]表現作風而被捧紅的，她是以優秀演技得到偉大的成就。在最近一年中，她主演每一部電影性感演出，都使影迷爲之顛倒瘋狂。有一次影城舉行了一個大宴會，她穿着一件白色緊身的開士味背心，金色的秀髮紮着一條褐棕色絲巾，在宴會中出現，她的婀娜身材，媚人的晶瑩眼睛，甜蜜的圓圓面孔，容光煥發，灑脫出衆，像一位美麗天使降臨人間。她的魅力使男人都看得發呆，使在場每一個女人看到她迷人嫵媚，頭目感到有點昏眩，使他們在她面前拘謹不安。她像一位五星上將在部隊中出現，使大家不由自主地靜穆注意，像聽從她指揮一樣。

歌羅莉葛蘭涵的確是影城中一個不平凡的影星，她底媚人態度，優秀演技，和活潑性格，很爲影迷所擁讚稱許的。她並不像其他女明星一樣，對人家[illegible]，相反的，她還謙遜地去稱讚人家。她對瑪麗蓮夢露是極端推崇的。有人將她身材曲線跟瑪麗蓮夢露比較，她總說還是自己不及人的。

歌羅莉葛蘭涵的曲線是相當動人的，她體重一百三十五磅，胸圍三十五吋半，腰圍二十四吋半，臀圍三十七寸。比瑪麗蓮夢露不遑多讓。她並不喜歡穿低胸上衣，故意炫耀肉感曲綫。她對人家說她喜歡穿運動衣，把胸開得低低的服裝，她認爲是有點太過的。她相信一個女人並不能單憑肉感服裝表現出她性感魅力，主要還是在她的漂亮面孔輪廓，和苗條身材。衣服總以合身體舒適爲主，不能全注意性感曲線的顯露，而置身體之舒服健康之不顧。她又說，你倘若穿一雙狹窄的鞋，使你足部感到痛苦的話，雖然這樣會令人感到是非常性感，但這使你忍受不住的。

她現在正和 CY HOWARD 熱戀着，她對人家說很喜歡他，快要結婚了。這將是她第二次結婚。她打算到紐約去，大約逗留兩個月才返影城。

永茂新人 黃水志

永茂影業公司年來努力發掘新人，在小型球圈內而稱球場小丑的黃水志也被羅致旗下，以丑角姿態上鏡，分別在「風塵俠犬」與「人海微波」中演出。黃水志與電影界接觸有年，耳聞目染，難得初上銀幕即有超理想演出，在目前丑角人材枯竭中，前途無可限量。

影話連篇

却德格拉斯和「女人」

小葉

到目前爲止，這位漸漸傾向要成爲一個優秀的「性格明星」，却德格拉斯，還是好萊塢數一數二的頭等「光棍」！看他的姿容、聲望、地位、金錢，在影城應該是不難找到一個伴他的，使我們萬千影迷滿意的「佳偶」！然而，過去一年來，我們這位「小生」幹些什麼？「吊兒郎當」也似地完全不在乎！

你說這位「小鬼」沒有女朋友麼？那倒不是，過去一年來曾經和他「過從甚密」（且莫說是否搞得如火如荼）的「女人」可就不少！其中盡有是最紅的女明星哩（如珍泰妮，如柯德莉夏萍，如希地拉瑪……等）！但是，結果呢？大家還是空空如也！大家開始懷疑他兒戲婚事，對他失望了！

這却是不能完全怪却德格拉斯的啊！

他原是結過婚的了（有兩子現由他前妻撫養——長子米奇，七歲了；幼子祖兒，也五歲了），他似乎還有點痛定思痛吧！妻是有另一套婚姻觀法的：丈夫出外謀生，妻子留家看管，似乎天公地道！他的前妻一定要出外工作，最後是無法妥洽，和解，終於鬧離婚起來了！「前車可鑑」！這次他可必須選擇一個願意留在家裏管家的人，纔肯跟她結婚的吧？他遊羅馬時，和廿歲的義籍女星比亞安奇利過從甚密，但這是不能成功的一樁婚事——比亞是一個虔誠的天主教徒，她不會容易和一個離婚者結婚的。

但，信不信由你：我們也許在替他焦急，却德格拉斯對他自己的婚事却處之泰然，他還想多在海外拍些片子回國的呀！

學生園地

怎樣讀書才有進步

張銘

讀書是爲了「求智識」，明白事理，懂得了讀書的目的，就要想到怎樣去讀書才有進步呢？這個問題，各位同學對它已有了深刻的認識了，我的愚見是這樣：

在學校，先生授課時，不要想到題外去，專心的去聽先生講解，遇有疑難，便要問個明白，把要點記在筆記簿上，以備溫習時參考。

晚上在家，便應該把日間所學的功課，加以細心研究和欣賞，要注意的是在溫習時要循序，例如溫習地理，就要把它一一的溫習過了，才可溫習另一科目，切不可把兩種科目或幾種科目一齊溫習，這樣會使記憶力紊亂的，便遇到疑惑的地方，便要研究出它的所以然來，不然的話，也要把它記起來，待見了先生，便問個明白。

每星期日，要把一星期所學的功課溫習一次，若果平時忽畧了的功課，就要利用到這一天，把它好好地學會了，切不可隨便放過！

求學固然是重要，但不能只顧「咪」書，必須做適宜之運動，所以每天要有一定的時間去運動，鍛鍊身體，使身體健康，才有精神去求學。

在課餘有閒的時候，可以找些自己歡喜的讀物來讀，讀起來興趣特別濃厚，「熟能生巧」，只要多讀，便可以領畧其中的意味，情趣，「讀書破萬卷，下筆有如神」，從這句話，可以知道熟讀課本，對於寫文章也是大有裨益的。

不能只顧讀文學，而疏忽了科學，因爲兩者是有很大的關係的，由讀報紙和雜誌，都可以得到一點科學的智識，還有課本裏的歷史，地理，講到的事情，報紙，雜誌上，也隨時可以找到，將來與課本的比較一下，找出它們共通的地方和不共通的地方，那就更可以補充一下課本的不足，和增加對它的認識了。

夏夜

聖保羅男校 巨又士

這是一個酷熱的晚上，隣居的收音機正在收播粵劇，大鑼大鼓，吵耳得很，悶熱之大，可以媲美涼茶舖，簡直使人討厭！一個敏感的人，被熱浪和熱浪不停地進襲，無論如何是難以入睡的，我就是這樣在床上輾轉反側，沒辦法睡覺！

交了午夜，一切都歸於沉寂了，遠處傳來一些「雲吞麪！」的叫賣聲，微風吹拂，我朦朧地走進睡鄉了，忽然間，我被一陣叫喊驚醒：「救命呀！救命呀！有人中風呀！」——是一個女孩子的聲音，[illegible]。我意味到又有什麼事發生了，[illegible]，也有人喊她的媽媽，那中風的是一個婦人。

同居們都被吵醒了，有人喊着：「拿紅花油來！快點！」——也有人說用「九九九」！亦有人主張請西醫，意見紛紜，莫衷一是。

如是者吵了一刻鐘，醫生沒有來，十字車也沒有召到，那婦人也沒有醒來，只是「阿姑！阿姑！」的喚聲沒有歇……

大概半小時左右，來了一個中醫師，他替那婦人按一按脉搏，原來她已經一命嗚呼，返魂無術了！哭泣，叫喚的聲音，傳進我的耳鼓，我的心頭有一種悽然的感覺。

返回床上，很疲倦，但卻睡不着。心裏想：鄰居是相當窮困的，他（她）們每一個人只都有一份僅足糊口的工作，現在，那婦人逝世了，少了一個人工作，錢還是不可少的，雖然說那喪事「以簡爲主」，但葬費也是不可少的。[illegible]已著將起來，別人的事，自己何必過問呢！

不知什麼時候，隔鄰已請了一個喃嘸佬，在喃喃的念着一些沒有人曉得的「經」，我覺得：人已經死去了，何必要搞這麼多的所謂「喪事」呢！那喃嘸佬搞鑼鼓一頓，何曾見那人會復生？那麼，人們爲什麼總是相信這些鬼神之說呢？……想着想着，我迷濛地上眼睛，睡着了。

雨夜

灣仔下午 劉崇斌

這幾天，天氣特別炎熱，使人倍增疲倦的感覺，甚至會犯了「打瞌睡」的毛病。

昨天晚上，天氣突然反常，天上霹靂[illegible]的先兆嗎？不一會，果然大雨降臨了！只聽見「隆隆」的雷聲，在天上怒吼，使人爲之震耳，並且更夾着沙沙的雨聲，使人聞之不禁打了一個[illegible]。雨中的街道上，忽然，在狂風中傳來一陣陣的警笛聲，這是消防車在疾馳，在開着窗子的我，頓時使我不由自主地走到窗[illegible]

夜行

明幼教兒院 陳國西

我喜愛在深沉的黑夜裏獨自漫步，在靜寂的夜裏會給我帶來微妙的思想。

兩旁的樹木也披着寧靜的外衣，像一個高聳的巨人在荒野獨立。月亮也從雲端裏伸出頭來，悲寂地看着遠處的森林，疏落的樹間有情侶三兩在依偎，他們在辛勤地耕耘着綺麗的愛情。

遙遠的海面閃耀着五彩繽紛的霓虹燈，點綴着這個號稱世外天堂，高處傳來悠揚醉人的音樂，的士又開始在眼板上迴旋。

走完大街我又步入小巷，黑道的拐角傳來微弱的嘆息，那是出賣靈魂者傾訴內心的哀鳴！

深沉的黑夜叫我再往前走，看看這究竟是不是一個世外的天堂？

仙樂 連日狂滿 假期請早

三強出品 大戲馬圖景 可歌可泣 緊張刺激巨片

三屆金像獎影帝 佛德烈馬殊 得獎艷星 泰莉摩亞 歌唱女伶 歌羅莉葛蘭涵 三大巨星領銜主演

PERIL IN PINK TIGHTS!

繩上魂 Man on a Tightrope

ELIA KAZAN, ROBERT E. SHERWOOD

衝出鐵幕 重見光明

下期獻映 羅渣士特七彩歌舞香艷巨片 風流女兒國 CALL ME MADAM

冷氣早場收費廉價 一家親 張活游 白燕 伊秋水 主演

即日徇衆重映 新舞台

時間：十二點半 兩點半 五點半 七點九 九點九

酬謝觀衆 憑票期內贈飲屈臣氏汽水一樽 人人可得 永不落空

●不論票面等級一律照贈一樽●十點半售票

票價：三毫．六毫．一元．二元

「萬劫歸來」主角 歌德羅 露高拔 聯同演員四千空前演出

星馬匪區包圍戰 THE PLANTER'S WIFE

全部自始至終都令你驚心動魄！看警匪戰片，眼福不淺！

暴徒猖獗無法無天 白日下街頭殺人 公然當票門便命有之！所一步出汽車都有鐵甲上！

血腥槍彈噴出銀幕 肉搏衝向圍攻彈鋒 進攻！

●下期環球公司映動影響艷歌舞片 全部七彩 埃及香妃

新三劍俠

笑片之王 喜劇聖手蔣偉光新貢獻！任劍輝梁醒波情場鬥法笑到你咳！

我為情

莫雞婆 梁醒波 任劍輝 羅劍郎 四大紅伶主演

注意放映地點日期

明聲 即日四場獻映 票價三毫起碼 樓座一元

美高梅公司 特藝七彩 古堡藏龍

超越史詩 狄波拉嘉 占士美臣 三大紅星會銜主演

今天公餘場 禁婚記

麗斯 昨天狂滿 請早定座 即日四場仍映

美高梅公司 星光燦爛 銀壇震爍 滿充娛樂性巨片

人海情潮 全部特藝七彩 片上特製中文字幕

THE STORY OF THREE LOVES

六大紅星全力主演 占士美臣 蒙娜絲拉 却德格拉斯 庇雅顏芝莉 花利格蘭加 李絲莉嘉儂

苦戀．私戀．熱戀

三個奇情神秘戀愛故事一氣呵成！

今天廉價早場選映國語名片 嚴俊 白光 合演 蕩婦心

第一新 NEW TAI YAT AIR CONDITIONED

即日五場 雷電華新歷史戰激烈劍廝殺片

特藝七彩 七海魔王 BLACKBEARD THE PIRATE 羅拔紐頓主演

騎俠復仇記

樂聲 百老匯 連日滿座 今天續映 請即購票

五年來最偉大海戰片！壓倒一切！

最近來港：「絲綢紅顏」男主角 謝扶利亨達

霍士公司空前激烈海戰巨片

米高蘭尼 溫地拉 聯合主演

海上長城 C.S. FORESTER'S Sailor of the King

艦砲衝天 殺火連隊

20th CENTURY-FOX

共和公司偉大艷俠槍戰巨片

「鐵蹄錦騎」男主角 雲門羅 「神槍勇士」女主角 鍾李絲梨 兩大紅星領銜主演

全部翡翠七彩 英雄與美人！

TOUGHEST MAN IN ARIZONA

南北戰內一段悲壯插曲 雄風遠播 威震西域

大華 即日仍映 環球公司 緊張刺激 恐怖離奇 機關巨片

查理士頓．羅夫嘉里 波士羅 合演

古堡怪人

「金銀島」作者 羅勃史蒂文生又一傑作改編

私探鷲鸞樓 夜闖鬼門關 施行火烙刑 血濺兵器室

The Strange DOOR

古堡機關重重，儼如十八層地獄！怪人行蹤飄忽，恍似隱形青鬼！傳奇故事，老幼咸宜

皇后 平安 不日聯映

「歷盡滄桑一美人」女主角 瑪丁加露 又一大膽傑作

硬派巨星 畢蘭加士打 性感艷星 維珍妮美王

浴血七洋洲 唐妻洛桑美人續集

SOUTH SEA WOMAN

法國第一部 特藝七彩 富麗豪華巨片 片商已來港途中 百代公司發行

皇后 平安 連日滿座 今天仍映 皇后五場 平安四場

皇后今天加開早場十一時半

歌頓麥里 嘉芙蓮姬麗臣 史提夫角倫 三星合演

新沙漠情歌

全部特藝七彩 空前偉大戰爭俠艷超級巨片

阿拉伯馬隊作戰英勇絕倫！肉體銷魂！

數十裸女合演一幕台舞

The New Desert Song WARNER BROS TECHNICOLOR

工友沉迷賭博　及早回頭努力工作

MV君問：

華僑日報分類廣告　三天拾弍元　每段四個大字四拾個細字　上期繳費

本報九龍中區辦事分處設在佐敦道碼頭

待聘　司機待聘　教授游泳　老導師　訪尋　麗珍　傑庭　鄧華君鑒　聘請　請後生　燒飯男女僕　厦門方言　徵會計主任　請售貨員　英文教員　聘幼稚教師　聘女教師

聘請售貨員　聘女櫃面　聘請教員　聘收銀席　聘請扁機　冷織技師　女抄寫員

珠寶　陳廣記珠寶行　高價徵購翡翠鑽石　大道中210號　電話37249

大偉珠寶金飾行　大道中何東行

寶光石珠　滬光珠寶

大行珠寶公司　批發鑽石

徵求鑽石　招生　美文補習　英語教授　無綫電速成　教電風琴　汽車學徒　西婦　西人教授　英文　數理　英文　日文　德文　法文

學車　光華雙獸汽車學校　教手風琴　教授鋼琴　宇宙　香港婦女補習學校　SO'S TUTORIAL INSTITUTE　電療醫學　學費六元　香港中醫學院　招收男女學員　舞院　孫斌

美國噠噠舞　吳清波舞授　李宣雅　雲裳舞院　租賃　洋樓分租　梗房分租　洋樓出租　中區大樓　任的問題　新建洋樓平租　新建繁盛舖位廉租　洋樓招租　新樓租賣　北角堡壘街42至50號

半山新樓　洋樓廉租　光猛梗房　洋樓出租　梗房分租　解決食宿　潔靜宿膳　寫字樓分租　梗房出租　舖位廉租　舖面廉租　跑馬地　洋樓出租　貨倉工場　新樓出租　洋樓招租　雅潔大房　平租　公寓

好世界大酒店（俱收七折優待）　房租起碼五元　房租起碼三元半

徵求　徵跑馬地　徵求吉廠　徵石屎樓　徵購洋樓　招辦夜校　餐館業者　徵求代分理　廠家注意　中南美　徵求舖位

徵求寫字間　徵購　出讓　洋樓急讓　洋樓廉讓　全層出讓　所出讓　平頂　夜校廉讓　舖面出讓　飾櫃舖面　粉絲廠讓　全層出讓　汽車廉讓 1949 MERCURY　半邊舖位　汽車廉讓　洋樓廉讓　中區舖面

洋樓廉讓　汽車廉讓 FORD　屋　吉樓廉讓　出售　代代平安　沙田農場　地皮分售　分層出賣　美化洋樓 分層租售　鴻星營造公司　顧綉批發　出售鋼琴　任自己樓

分層租售　保證利益最好 帶往台灣南洋　聾耳福音　漁船租賣　物業出賣　貨倉　深水埗貨倉　營業　洗相機器　祥和木枳　永華木枳公

鐘錶批發　瑞威鐘錶行　信孚專滅白蟻公司　雪霸芬雪柜　蒸溜水　利家牌1953型雪櫃　PRESTCOLD　加美百葉窗簾　威那專滅白蟻

和裕綸綢綫　白鋼扣紡　中西襯衣　名貴大方　收音機　雷達無線電行　美國 GRAY 其利油渣機　大華貿易行　愛林馬53型打字機 $350　VERITAS　英國象牌燈紗　三妹牌 機關槍牌 上等綫衫　機人牌 爽滑幼結 經濟耐用　大生織造廠　鋼具　飛虎牌傢俬　電話：36977

聰明顧客都來國泰　夾萬鋼具修鎖　利安夾萬廠出品　啟事　承頂聲明　聲明啟事　遺失聲明　登報聲明　遺失股票　傑民弟　股份聲明　聲明啟事　汪希文 書籍出讓 兼接批命　買屋聲明

聲明啟事　醫約　洪冠洲　洪元芬　受孕檢驗　婦科　健美　美容　楊氏　李劍琴　婦科　梁舜華　婦科

頸癧　書報　華僑日報最新編纂　香港法律彙編　優待讀者　游泳釣魚指南　香港九龍新界旅行手冊　香港年鑑　最新出版　可供各界利用